MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Luftig hohes Bussteigdach am Bahnhof S. 3

Kreissporthalle wird frei im Sommer S. 3

Erfolgreicher Newsletter frei Haus S. 7

Jobcenter soll ins »sintec« S. 16

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

11. MAI 2016 | WOCHE 19 | SI/AUFLAGE 33.212 | GESAMTAUFLAGE 87.031 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:



Nicht einsichtig

An diesem Freitag bekommen alle Singener Gemeinderäte drei Aktenordner mit Unterlagen zum Einkaufs- und Dienstleistungszentrum, kündigte Oberbürgermeister Bernd Häusler im Gemeinderat am Dienstag an. Neben den allseits bekannten Gutachten sowie dem Gutachten zum erhöhten Verkehrsaufkommen liege auch die Stellungnahme des Regierungspräsidiums zum Raumordnungsverfahren dem Dossier bei.

Diese wird in dem bislang transparenten Prozess der Öffentlichkeit aber nicht zugänglich gemacht, so Häusler.

Stefan Mohr
mohrr@wochenblatt.net

ECE: »Wir sind gekommen, um zu bleiben«

Projektdirektor des Investors ECE Marcus Janko steht Bürgern Rede und Antwort

Singen (stm). Ganz Singen spricht über das Einkaufs- und Dienstleistungszentrum. Am Montagabend ergriff der verantwortliche Projektdirektor des Investors ECE Marcus Janko auf Einladung der FDP und der Wirtschaftsjunioren erstmals seit der Präsentation im September das Wort. In den knapp anderthalb Stunden beantwortete Janko ausführlich Fragen zu Architektur, Arbeitsplätzen, Verkehr, Gastronomie und Nachhaltigkeit der 140-Millionen-Investition. Einzig bei Mietpreisen blieb der ECE-Projektmanager zugeknöpft und verwies darauf, dass sich die Mietpreise nicht von denen in Singener A-Lage unterschieden. Lediglich die Mietumsatzbelastungen seien höher.

Janko spricht von 500 bis 600 Arbeitsplätzen im Center, deren Beschäftigungsverhältnis sich nicht von denen in der Restadt unterscheiden. Neben einem Center-Manager stellt ECE als Betreiber selbst bis zu 40 Mitarbeiter. Als solcher habe man die Verantwortung für den laufenden Betrieb. »Wir sind gekommen, um zu bleiben«, so Janko, der erneut versicherte, dass ECE das Center mindestens 15 Jahre selbst betreiben werde. Zwar kauften große namhafte Investoren, wie etwa die Deutsche Bank, Anteile am Center. Doch habe sich ECE in den über 50 Jahren als Betreiber zu einem Qualitätssiegel entwickelt.



ECE-Projektdirektor Marcus Janko (links) wirbt für das Shopping-Center in Singen. An seiner Seite der zuständige Design-Manager Valentin Hadelich. *swb-Bild: stm*

Bei Namen möglicher Mieter im Shopping-Center hingegen geizte Janko. Selbst die Ankermieter stünden noch nicht fest. Derzeit würden Sondierungsgespräche geführt. Zudem seien neue und lokale Konzepte »das Salz in der Suppe« eines Markenmix im Center. Deshalb gebe es Gespräche mit hiesigen Einzelhändlern. Auf Anfrage des Innenstadthändlers Otto Schweizer lud Janko ihn zu einem Gespräch ein.

Deutlich widersprach der ECE-Projektdirektor einer laut FDP-Fraktionsvorsitzendem Peter Hänssler in Singen herumgeisternder Umsiedlungsquote von 30 Prozent. Im städtebaulichen Vertrag sei geregelt, dass es zu möglichst wenig Umsiedlungen komme, so Janko. Man wolle in Singen keinen Leerstand erzeugen, sondern zusätzliche Marken ansiedeln. Gerade hier gelte es, Lücken im Sortiment zu schließen, um als Einkaufsstandort zukunftssicher zu sein.

In enger Abstimmung mit der Stadt solle das Center ein Baustein für eine zukünftige Stadtentwicklung Singens sein, erklärte der ECE-Projektdirektor. Denn ohne lebendige Ausstrahlung könne ein solches Einkaufscenter erst ab einer Größe von 30.000 Quadratmetern autark funktionieren. Janko kündigte zudem eine enge Verbindung zu Singen Aktiv, City Ring und IG Singen Süd an. Bei prognostizierten durchschnittlich 15.000 Kunden am Tag gebe es dank der transparenten Fassadengestaltung mit sechs Aus- und Eingängen einen Austausch mit der gesamten Stadt. Hierzu trage auch ein intelligentes Parkleitsystem bei. Zudem seien Sonderaktionen im Center geplant.

Kernöffnungszeiten des Centers sind von 9.30 bis 20 Uhr. Deutlich frühere Öffnungszeiten gibt es im Durchgangsbereich.

In Absprache mit der Stadt werden bis zu fünf gastronomische Einheiten mit eigenem Außeneingang bis um 24 Uhr und sonntags öffnen können. Das ehemalige Hotel Viktoria soll beispielsweise entkernt und zu einem hochwertigen Restaurant umgebaut werden, ergänzte ECE-Design-Manager Valentin Hadelich.

Zudem kündigte der ECE Projektdirektor eine spektakuläre Innenarchitektur mit Verweis auf die hiesige Vulkanlandschaft und Industrie an. Die Innensicht des Centers werde auf einer in Vorbereitung befindlichen Website zu sehen sein. Ebenfalls sei es noch vor der Eröffnung möglich, per virtuellem Rundgang in 3-D das Center zu besichtigen.

Mit Blick auf die Ratsentscheidung am 31. Mai gab sich Janko zuversichtlich. Auch für einen möglichen Bürgerentscheid sei man gerüstet.

Preisgekrönte Modernisierung

Singen (stm). Die Baugenossenschaft Hegau feierte gemeinsam mit Mitgliedern und Bewohnern die Modernisierung der fünf Häuser mit 200 in der Überlinger Straße. Als Investitionssumme nannte der Hegau-Geschäftsführer Axel Nieburg 16 Millionen Euro. Benutzerfreundlich, barrierefrei mit größerem Balkon - Oberbürgermeister Bernd Häusler sprach in seinem Grußwort von einem »faktischen Neubaustandard« und lobte die »Hegau« für die außerordentlich günstigen Mieten. Zwei Architekturpreise zeigen zudem die überregionale Wertschätzung für das Projekt, das als einziges in Baden-Württemberg Ende 2015 mit dem »Deutschen Bauherrenpreis« in der Kategorie Modernisierung ausgezeichnet wurde. Mehr hierzu in der nächsten Printausgabe des WOCHENBLATTs.

Singen braucht einen starken Magnet

CDU-Fraktion steht mehrheitlich zum Shopping-Center

Singen (of). Die Singener CDU-Fraktion hat am Montagabend ihre Position zum Thema ECE bekanntgegeben. Überraschend hat diese Position der stellvertretende Fraktionssprecher Franz Hirsche präsentiert. Fraktionssprecherin Veronika Netzhammer war zum Medientermin nicht anwesend. 10 Gemeinderäte hat die Fraktion und acht davon würden für ein Shoppingcenter ECE in Singen stimmen, sagte Franz Hirschle auf Nachfrage. Die CDU-Fraktion treibt dabei vor allem die Frage um, was passiert, wenn kein Shoppingcenter käme: Singen würde seine Position als der Einkaufsmagnet der Region schnell verlieren, sagte Hirschle. Schon jetzt gebe es »Trading Down«-Effekte in der Innenstadt und die Positionierung der anderen Städte wie Konstanz und Radolfzell werde Wirkung zeigen. Die CDU vergleicht die aktuelle Situation mit der vor der Landesgartenschau 2000: auch damals habe es einen Investitionsschub gegeben, der die Stadt in Sachen Handel und Gastronomie nach vorne brachte.

»Die Händler haben jetzt ja auch noch zwei Jahre Zeit um sich vorzubereiten«, sagte Hans-Peter Stroppa. Keine Chancen sehen die CDU-Räte für Wohnbebauung: alleine die Grundstückspreise seien ein KO-Argument. Dafür sei auch das Scheffelareal in der Innenstadt vorgesehen, wird ergänzt. Der Stadtverband der CDU sieht unter dem Noch-Vorsitzenden Andreas Renner eine klare Gewaltenteilung. Jetzt entscheiden erst mal die Gemeinderäte. Den »Wahlkampf« vor dem avisierten Bürgerentscheid am 17. Juli will dann die Partei machen, kündigte er an. Dann erst werde sich der CDU-Stadtverband genau positionieren.

- Anzeige -



Tag der Rauchmelder am Freitag, 13. Mai

Eigentlich ist der Freitag, der 13. ein Tag, den viele mit Unglück verbinden, doch jetzt im Mai könnte es ein Tag werden der solches verhindert. Ganz bewusst wurde er als bundesweiter Tag der Rauchmelder auserwählt, die in Baden-Württemberg seit 2014 Pflicht in allen Wohngebäuden sind. Rauchmelder können Leben retten, aber noch immer sterben Menschen in ihren Wohnungen an Rauchgasen, weil noch keine installiert wurden. Von den ausgewiesenen Fachleuten gibt es Tipps zur richtigen Installation. Mehr auf Seite 10.

ALDI SÜD

Hallo Singen Tipps, Trends & Neues

Wertvolle Tricks gegen bissige »Vampire« aus dem Unterholz, Anregungen für kulturelle Erlebnisse in der Region oder ein möglicher Weg zur heiß ersehnten Kuschel-Oase im Wohnzimmer: In der neuesten Ausgabe von »Hallo Singen« gibt es wieder interessante Ideen, spannende Trends und neue Produkte aus der Singener Unternehmens- und Geschäftswelt zu entdecken. Zudem erfahren Liebhaber von süßen Köstlichkeiten, wo ihnen das Wasser garantiert im Munde zusammenlaufen wird ... Mehr dazu auf Seite 15 dieser Ausgabe.

- Anzeige -



Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de



Die Thüga Energie ist auch in diesem Jahr wieder Sponsoring-Partner der Jugendmusikschule Westlicher Hegau. *swb-Bild: Thüga Energie*

Zustupf zum Musizieren

Thüga setzt Sponsoring der Jugendmusikschule fort

Hegau (swb). Auch in diesem Jahr zählt die Thüga Energie wieder zu den Sponsoren der Jugendmusikschule Westlicher Hegau e.V. – sie unterstützt den Förderverein erneut. »Dank des Engagements der Thüga Energie können wir zum Beispiel die Anschaffung neuer Instrumente und Konzertreisen der Musikschüler sowie die Durchführung von Ensemble-Stunden bezuschussen, um die Teilnahme an diesen Projekten auch Schülern aus finanziell schwächeren Familien zu ermöglichen«, freut sich Sabine Weber, 1. Vorstand des Fördervereins der JMS. Und fährt fort: »Wir sind stolz darauf, dass viele Schüler unserer Jugendmusikschule immer wieder Preisträger bei ›Jugend musiziert‹ sind. Neben den Trägergemeinden Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen und Rielasingen-Worblingen wird der Verein durch zahlreiche treue Förderer unterstützt«. Der Thüga Energie ist das jährliche Sponsoring der Schule mit Sitz in Hilzingen ein großes Anliegen: »Die Jugendmusikschule ist eine wichtige und wertvolle Einrichtung in unserer Region, die wir jedes Jahr auf Neue gerne unterstützen wollen«, betont Karl Mohr, Leiter des Regiocenters der Thüga Energie.

»Gottes Geist« verbindet

Singen (swb). »Gottes Geist verbindet«: Unter diesem Motto steht der ökumenische Gottesdienst im Grünen, der am Pfingstmontag, 16. Mai, um 10 Uhr auf der Wiese neben der Liebfrauenkirche (Uhlandstraße 39) stattfindet. Die evangelische Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde und die katholische Liebfrauengemeinde laden ein.

Tödlicher Verkehrsunfall

Singen (swb). Am Donnerstag gegen 9.50 Uhr ereignete sich auf der L 189 zwischen Singen und Friedingen ein Verkehrsunfall, bei dem sich eine 55-jährige Motorradfahrerin tödliche Verletzungen zuzog.
Die Motorradfahrerin fuhr auf der bevorrechtigen L 189 von Friedingen in Richtung Singen, als von rechts aus dem Verbindungsweg ein Pkw Mercedes auf die Landesstraße einfuhr.
Nachdem die 73-jährige Mercedesfahrerin, vom Wohngebiet Bruderhof kommend, nach links auf die L 189 einbog, kam es zur Kollision zwischen dem Pkw und dem Motorrad. Die Motorradfahrerin verstarb an der Unfallstelle an den Folgen ihrer Verletzungen. Die Mercedesfahrerin erlitt einen Schock und wurde leicht verletzt. An den Fahrzeugen entstand ein Gesamtschaden in Höhe von etwa 9.000 Euro.

Gastsänger beim Madrigalchor

Singen (swb). Für die Probenarbeit zur Aufführung des zeitgenössischen Requiem von John Rutter (geb. 1945) am 13. November 2016 können sich Gastsänger und –sängerinnen jetzt noch bei Chorleiter Hartmut Kasper melden. Der Madrigalchor Alu Singen widmet sich in diesem Jahr einem zeitgenössischen Komponisten und setzt auch bei den Bachstücken nicht auf Altbekanntes. In der ersten Probe nach den Pfingstferien, am Dienstag, 31. Mai, ist ein Einstieg für Projektsänger noch möglich. Bitte vorher unbedingt bei Chorleiter Hartmut Kasper unter hartmut.kasper@fwg-singen.de anmelden.



Ideale Bedingungen herrschten für den diesjährigen Jugendflohmarkt in der Singener Innenstadt, der am Samstag zum Treffpunkt tausender Besucher wurde und längst nicht mehr alleine in der August-Ruf-Straße Platz findet. Für Diskussionen unter Besuchern sorgten allerdings doch einige Berge mit »Gelben Säcken«, die im Vorfeld des Leerungstermins von Anliegern schon am Samstag platziert worden waren und damit wohl auch übers Wochenende die Singener Innenstadt geziert haben dürften. Mehr Bilder gibt es unter bilder.wochenblatt.net.
swb-Bild: of

AWO lädt zum Spielefest ein

Singen (swb). Seit 25 Jahren bietet der Ortsverein der AWO Singen Wochenendfreizeiten für Kinder an. Ursprünglich von Samstag bis Sonntagnachmittag für Kinder von sechs bis zehn Jahren angeboten, stellte sich sehr schnell heraus, dass bei einer Freizeit mit zwei Übernachtungen der soziale Lerneffekt größer ist und die Freizeiten auch mehr nachgefragt werden.
Zur Feier dieses Anlasses findet am Samstag, 14. Mai, von 11 Uhr bis 16 Uhr ein Spielefest auf dem Heinrich-Weber-Platz statt. Es werden sowohl Gesellschaftsspiele als auch verschiedene Möglichkeiten aus der Spielekiste (Pedalos, Seile u.ä.) angeboten. Jeder der Lust hat, ist herzlich zum Vorbeischauen und Mitspielen eingeladen. Zur Erfrischung gibt es alkoholfreie Getränke sowie Kaffee und Kuchen zu günstigen Preisen. Ehemalige Teilnehmer und Betreuer, die sich entsprechend ausweisen können, erhalten beim Spielefest der AWO ein kostenloses Getränk.

www.aktivoptik.de
aktivoptik
Unsere Top 4:
Individuelle Lesebrille in Ihrer Sehstärke — NUR JETZT AB 29,90 €*
Sonnenbrille in Ihrer Sehstärke 100% UV-Schutz — NUR JETZT AB 29,90 €**
Einstärkenbrille HART-SCHICHT SUPER-ENTSPIEGELUNG — NUR JETZT AB 39,90 €***
Gleitsichtbrille HART-SCHICHT SUPER-ENTSPIEGELUNG — NUR JETZT AB 119,90 €****
Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten und Gutscheinen. Nur gültig solange der Vorrat reicht. Ausgewählte Fassungen. *ECO-Einstärken-Kunststoffgläser: 1.5, ± 6 dpt., + 2 cyl. **ECO-Einstärken-Sonnengläser: Kunststoff, 1.5, 100 % UV-Schutz; ± 5 dpt., + 2 cyl., 75 % Tönung in Grau oder Braun *** ECO-Einstärken-Kunststoffgläser: 1.5, gehärtet, superentspiegelt, ± 6 dpt., + 2 cyl. **** ECO-Gleitsicht-Kunststoffgläser: 1.5, gehärtet, superentspiegelt, ± 6 dpt., + 4 cyl.
aktivoptik Marc Hoffmann GmbH Im Real Georg-Fischer-Str. 15 78224 Singen
07731.8 35 04 15

SCHUH-
Schnäppchenmarkt by schweizer
MARKEN-SCHUHE
zu sensationellen
SCHNÄPPCHEN-PREISEN
AUF JEDES PAAR SCHUHE MINDESTENS...
-50% bis -70% RABATT - vom Ursprungspreis -
Mo. - Fr. 9:00 - 18:30 Uhr + Sa. 9:00 - 16:00 Uhr
SINGEN | Scheffelstr. 26

Karosserie & Lack
Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Wenn's einfach gut werden muss.

Tanzen für Frauen, Alter egal
Tanzen Sie mit! Kein Paartanz!
Gratis Schnupperstunde am 18. Mai um 18:45 Uhr
Tanzstudio Tap-Dance, Gottlieb-Daimler-Straße 15, 78224 Singen
Anmeldung unter Tel. 07731-8229998, Sabine Mathes
www.tap-dance-studio.de

Tagesfrische Spargel und Erdbeeren
aus eigenem Anbau
Telefon 07633/3965
Verkauf in Engen:
Außer-Ort-Straße 5, bei der Mühle
Montag – Samstag
FRITZ WASSMER
www.wassmer-spargel-erdbeeren.de

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 07731/8800-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 48 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Kalbs- oder Rinderbierschinken — beide sehr mager und mit Pistazien verfeinert — 100 g 1,39
Cabanossi — nach Original-Rezept hergestellt / auch als Mini-Snack — 100 g 1,29
Hohentwieler Rauchpeitsche — Rauchpeitsche, die würzige Meterwurst — 100 g 1,18
Schwartenmagen — das deftige Vesper, rot oder weiss — 100 g 0,88
Hackfleisch — Rind, Schwein oder gemischt — 100 g 0,78
Schweinegeschnetzeltes — mager, ohne Haut und Sehne / von Hand geschnitten / auch als 5-Minuten-Pfanne — 100 g 1,00
Schälripple — frisch oder gesalzen und geräuchert — 100 g 0,44
Rinderhüfte — ideal zum Grillen, Kurzbraten oder Niedergaren / auch mariniert — 100 g 2,25
Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S
Qualität aus der Region
Metzgerei & Partyservice
immer beliebter Lachssteaks oder Lachsspießle eingelegt in Bärlauchmarinade 100 g € 2,89
immer ein Genuss Schweinefilet auch als Spießle 100 g € 1,69
AKTION AKTION AKTION Schaschlik mit Paprika und Zwiebeln 100 g € 1,29
die beliebte Vesperwurst Bierwurst auch als Portion 100 g € 1,19
den mögen alle Hegauschinken mild gesalzen und geräuchert 100 g € 1,69
Grill-Aktion Schälripple frisch 100 g € 0,69
natürlich hausgemacht Risonisalat Nudelsalat mit Tomaten und Mozzarella, Basilikum 100 g € 1,09
die mögen alle Lyoner mit Kalbfleisch auch als Portion 100 g € 1,29
der Hammer auf dem Grill Käseknacker mit viel Emmentaler Käse 100 g € 1,29

Olive INSPIRED BY NATURE
BIOselect® Zertifizierte Bio-Kosmetik auf Olivenöl-Basis
Sigismundstraße 19 · 78462 Konstanz
Tel. 0 75 31 / 9 17 30 55 · www.olive-konstanz.de

Kreissporthalle wird im Sommer frei

Singen (stm). Die Flüchtlingszahlen im Landkreis Konstanz gehen stark zurück. Laut Oberbürgermeister Bernd Häusler seien die aktuellen Zuweisungen pro von Monat 400 bis 500 auf nur noch 20 Asylsuchende zurückgegangen.

Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler kündigte zum Sommer das Freiwerden der Kreissporthalle in der Singener Nordstadt an. Bewohner und Betreuer wissen von diesen Plänen allerdings noch nichts. Zudem stellt sich die Frage, da ein Großteil der 180 männlichen Bewohner dort inzwischen ihre Anerkennung als Asylsuchender hat, wo der Landkreis ihnen eine Anschlussunterbringung zur Verfügung stellen kann.

Nichtsdestotrotz hat der Singener Bauausschuss in seiner Sitzung am Mittwoch den Plan genehmigt, in der Carl-Benz-Straße eine Gemeinschaftsunterkunft mit 54 Zimmern zu errichten.

Dreigeschossig mit Staffeldach und Tiefgarage ist das Gebäude mit Außenmaßen von 18 auf 39 Meter für 216 Flüchtlinge konzipiert.

Für ein zweites Gebäude hat der Antragssteller, der bereits in der Byk-Gulden-Straße ein Fabrikgebäude zur Gemeinschaftsunterkunft ausbaut, seinen Antrag zurückgezogen.

Grund hierfür dürfte die Tatsache sein, dass für das Gebäude in der Carl-Benz-Straße noch kein Mietvertrag des Landkreises besteht. Nach der Nutzung als Gemeinschaftsunterkunft plant der Investor, dort ein Boarding-House zu betreiben.



Einen »Girls-Day« für mögliche Nachwuchs-Spielerinnen veranstaltet der kürzlich gegründete Jugendförderverein. swb-Bild: of



Das Bussteigdach wird den Singener Bahnhofsvorplatz nach dessen Neugestaltung prägen.
swb-Graphik: Stadtv. Singen

Luftig hohes Bussteigdach

Kostenschätzung von über 1,6 Millionen Euro

Singen (stm). Signifikantes Aushängeschild des neuen Singener Bahnhofsvorplatzes soll nach einstimmiger Auffassung des Gemeinderates ein 4,60 Meter hohes und damit sehr luftiges Bussteigdach werden.

Das beauftragte Architekturbüro K9 aus Freiburg schätzt die Kosten hierfür auf 1,69 Millionen Euro. Laut Architekt Manfred Pirlibauer habe das leicht eingefärbte Dach mit einer Spannweite von elf Metern und einer Gesamtlänge von zweimal 70 Metern eine »übergeordnete Wirkung«. Mit changierenden Mustern nehme es die Glasfarben grün und blau auf. Durch eine entsprechende Folie werde zum einen Bruchfestigkeit garantiert und zum andern das Klima reguliert. Pirlibauer rechnet, dass das wartungsfreundliche Dach nur einmal im Jahr gereinigt werden müsse.

Homburger Bestattungshaus
Mit aller Kraft bei Ihnen.
Telefon 07731.9 97 50
Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen

Bei Starkregen könne man auch einmal nass werden, ansonsten seien Wetterkapriolen mit eingeplant.

Nachts werde das Dach dezent angeleuchtet. Die Möbilierung des Bussteigs sei mit Bänken aus Holz vorgesehen. Ebenso soll eine digitale Fahrplananzeige integriert werden.

Die Fußgängerbereiche sollen, so der Entwurf von Faktorgrün, um Falschparken zu verhindern etwa mittels Sitzwürfeln von der Fahrbahn getrennt werden. Auf dem zentralen Bussteig sollen großformatige Betonplatten in zwei hellen Grautönen gemischt verlegt werden.

Über die Gestaltung der Innenflächen der beiden Kreisverkehre wurde noch nicht abschließend entschieden.

Denkbar sei ein Kunstprojekt oder ein Wasserspiel, erklärte Erich Müller, Leiter des Straßenbaus. Ähnlich wie beim Busbahnhof in Böblingen sollen die Innenflächen asymetrisch gestaltet sein. Dies sei bei einer Geschwindigkeitsbeschränkung von 20 Kilometern pro Stunde möglich und entfaltete schon im Entwurf eine besondere Wirkung.



▸ EHRENVOLL

Oberbürgermeister Bernd Häusler überreichte bei der Jahreshauptversammlung von Singen Aktiv den Ehrenring an Dr. Gerd Springe (rechts). Bei der Abendgesellschaft im November war der Vorsitzende von Singen Aktiv geehrt worden.



▸ SPORTLICH

Wieder kräfig beim Hegau-Bike-Marathon in die Pedale trat OB Bernd Häusler. Bei den Jedermännern bewältigte er die Kurzdistanz von 31 Kilometern in 1h 59min 24sec. »Mehr geht nicht«, schnaufte der OB. Mehr zu dem Radrennen rund um Singen am Sonntag gibt es im Sportteil des WOCHENBLATTs.

»Girls Day« am Ball

Premiere für Singener Jugendverein

Singen (of). Mit einem »Girls Day« für mögliche Fußball-Nachwuchs-Spielerinnen ist der kürzlich gegründete »Jugendförderverein« Singen am Himmelfahrtstag erstmal in Aktion getreten.

Auf zwei Kleinspielfeldern im Gelände des ESV Südstern Singen wurde ein Turnier für Mädchen zwischen 7 und 11 Jahren angeboten, zu dem sich auch über 50 Mädchen angemeldet hatten.

Paulo Reis, der die Mädchen-Fußballabteilung des Jugendfördervereins koordiniert, zeigte sich mit dem Turniertag zufrieden. »Herausforderung war natürlich, dass ein Teil der Mädchen bereits Vereinserfahrung hat und dadurch den Neulingen klar überlegen war. Wir wollten allen Mädchen zeigen, dass in trainierten Teams Fußball schnell viel Spaß machen kann«, so Reis.

»So gesehen waren eigentlich alle Teilnehmerinnen dieses Tags Siegerinnen«, so Paulo Reis. Wünschen würde er sich allerdings mehr Interesse von den Eltern an solchen Angeboten. Die Erfahrungen dieses ersten »Girls-Day« hätten aber auf jeden Fall dazu ermuntert, mit solchen Aktionen immer wieder die Präsenz zu suchen.

Sperrung bei »Lidl«

Singen (swb). Wegen Kanalarbeiten ist die Rielasinger Straße vom 17. bis 27. Mai im Bereich zwischen Lange Straße und der Niederhofstraße halbseitig gesperrt. Im Bereich des Lidl-Parkplatzes ist die Lange Straße voll gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die Wehrdstraße und Maggistraße.

Rebwieber treffen sich

Singen (swb). Die Rebwieber der Poppele-Zunft treffen sich am Mittwoch, 11. Mai, um 19 Uhr zum Stammtisch in der Zunftschüür.

»Vermüllter Bahnhof«

Offener Brief der »Grünen« an Deutscher Bahn

Singen (swb). Vielen Menschen stößt das Thema Sauberkeit am und um den Singener Bahnhof auf, der oftmals als »vermüllt« empfunden wird. Die Grünen in Singen hat das zu einem offenen Brief an die Deutsche Bahn AG veranlasst:

»Zahlreiche Rückmeldungen von Bürgern aus Singen und Umgebung möchten wir zum Anlass nehmen, Sie mit diesem Brief unter Berücksichtigung der nachfolgenden Vorschläge und Anregungen in absehbarer Zeit eine nachhaltige, spür- und sichtbare Verbesserung des Singener Bahnhofs zu ermöglichen«, fordert der Grüne Ortsverband. »Insbesondere zu den Verkehrsstoßzeiten während des Tages, abends und am Wochenende nehmen wir eine teilweise sehr starke Verschmutzung und Vermüllung des gesamten Bahnhofsbereichs wahr. Schon früh am Morgen sind Mülleimer bis zum Bersten voll, die Gleisunterführung total vermüllt, die Bahngleise sehr schmutzig. Reinigungspersonal ist selten sichtbar. Der Bahnhof hat durch die fehlende Sauberkeit ein »Schmuddelimage« bekommen, dem es dringend entgegenzuwirken gilt, heißt es in dem Brief weiter. Zudem ist die Anzahl der Wartemöglichkeiten für Reisende im Bahnhofsgebäude laut den Grünen mit Blick auf die tägliche Zahl der Reisenden völlig unzureichend.

AKTUELLES VON DER THÜGA ENERGIE GMBH

Thüga Energie

Gästehaus Wagner setzt auf Sonnenstrom

Mit Thüga Energie eigene Photovoltaikanlage realisiert



Vertriebsleiter Karl Mohr von der Thüga Energie freut sich mit Adelheid Wagner über die erfolgreiche Zusammenarbeit bei der Installation einer Photovoltaik-Anlage für das Gästehaus.

Die ruhige Lage direkt am See macht das Gästehaus Wagner in Bodman-Ludwigshafen zu einem beliebten Rückzugsort. Gäste können die Landschaft und Umgebung noch dazu kostenlos mit dem Fahrrad oder Ruderboot erkunden. Natur pur gibt es im Gästehaus nun auch aus der Steckdose. Gemeinsam mit der Thüga Energie hat Adelheid Wagner eine eigene Photovoltaik-Anlage geplant, die seit kurzem die fünf Gästezimmer und den Rest des Hauses mit Sonnenstrom versorgt.

Adelheid Wagner, die das Gästehaus im Jahr 1980 von ihrer Mutter übernommen hat, hat sich für eine umfassende energetische Sanierung entschieden. Neben einem neuen Heizkessel sowie der Erneuerung des Daches gehört dazu auch die 27 m² große Photovoltaik-Anlage. Diese wird künftig rund 4.400 Kilowattstunden Strom pro Jahr produzieren, der sowohl selbst genutzt, als auch ins Stromnetz eingespeist wird. Die Investition wird sich damit schnell bezahlt machen.

Außerdem profitierte Adelheid Wagner bei ihrer Gesamtinvestition von rund 7.600 Euro für die Photovoltaik-Anlage von dem Einführungsrabatt der Thüga Energie in Höhe von 10 Prozent. Das Projekt wurde gemeinsam mit dem Energieversorger und einem lokalen Elektroinstallationsbetrieb realisiert. „Die Zusammenarbeit aller Beteiligten hat reibungslos funktioniert", betont die Besitzerin des Gästehauses. Auch Karl Mohr, Vertriebsleiter der Thüga Energie, freut sich über das gelungene Projekt: „Mit der PV-Anlage für das Gästehaus Wagner konnten wir den Ausbau erneuerbarer Energien wieder einen Schritt voranbringen."

Jetzt online Vorteile berechnen!

Mit dem Solar-Schnellcheck unter **www.thuega-energie.de/sonnenstrom** lassen sich mit wenigen Klicks die persönlichen Vorteile berechnen, bevor es an die konkrete Planung mit dem Online-Planungsportal geht.
Mit einer PV-Anlage können Hausbesitzer die Anforderungen des Erneuerbare-Wärme-Gesetzes (EWärmeG) einfach erfüllen. Auch eine Kombination mit anderen Maßnahmen ist möglich. Die Thüga Energie berät Sie gerne.

Thüga Energie GmbH
Industriestraße 9
78224 Singen

Tel.: 07731 5900-1552
info-si@thuega-energie.de
www.thuega-energie.de

ENERGIEVERBRAUCHERPORTAL TOP LOKALVERSORGER 2016 STROM & GAS

KURZ & BÜNDIG!

Senioren-Bildungskreis: Mit der monatl. ausgezahlten Rente ist eine Steuerpflicht verbunden, aber muss auch jeder Rentner Steuern zahlen? Darüber spricht Hans Enzenroß am Fr., 13.5., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5. Gäste willkommen.

Der **Seniorentreff Herz Jesu / St. Peter u. Paul** lädt ein zum Seniorenmittag »Fröhlicher, klingender Mai« am 18.5. um 14.30 Uhr im Gemeindesaal St. Anna mit »Klaus Sauter«. Fahrdienst Tel. 41416, R. Kneer.

Die **Singener Postsenioren** laden ein zu einer Wanderung auf dem »Vulkan-Pfad« rund um die Festung »Hohentwiel« am Do., 12.5., Treffpunkt 14 Uhr vor dem Informations-Gebäude bei der Hohentwiel-Gaststätte. Mitfahrgelegenheit unter 07731/42740 melden.

Bundesbahn Ruhestandsvereinigung: Treffen zur Monatsversammlung am 12.5. um 14.30 Uhr in der Scheffelstube.

Maggi-Rentner-Stammtisch Fridolin«: Nächstes Treffen ist am Do., 12.5., um 12 Uhr im Siedlerheim.

Der **Seniorenstammtisch Hölzle-König** trifft sich am Mi., 18.5. um 18 Uhr im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«.

AWO-Clubprogramm vom 12.5.-18.5.: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch-Sprachkurs; 17-20 Uhr gemeinsames Kochen. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; Club schließt um 13 Uhr! Sa., 11.30-16 Uhr Grillen in Horn. Di., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot entfällt. 14-17 Uhr Spaziergang Bodman mit Einkehr. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Einen neuen **PEKiP-Kurs bietet die AWO-Elternschule** ab Do., 16.6., um 10.45 Uhr im Familienzentrum der Kita Im Iben. Der Kurs ist für Kinder, die im März/April 2016 geboren wurden, geeignet und umfasst insges. 10 Treffen. Anmeldung unter Tel. 07731/958081.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste vom 14.5. - 16.5.2016:

»Singen«: Pfingstmontag, 10 Uhr gem. ökumen. Gottesdienst im Grünen bei der Liebfrauenkirche. **Bonhoefferkirche:** Pfingstsonntag, 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. **Lutherkirche:** Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. **Ev. Südstadtgemeinde:** Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche.

Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienste in altersgerechten Gruppen.

»Steißlingen«: Pfingstsonntag, 9.30 Uhr, Gottesdienst.

»Schlosskapelle Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufen (Präd. Bühner).

»Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«: »Aach«: Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft), Kindergottesdienst.

»Volkertshausen«: Pfingstmontag, 10.30 Uhr ökumen. Gottesdienst in St. Verena.

Katholische Kirchen: Gottesdienste vom 14.5. - 16.5.2016:

»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Pfingstsonntag, 10 Uhr Eucharistiefeier, Kirchenkaffee. **St. Elisabeth:** Pfingstsonntag, 11 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** Pfingstsonntag, 9 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** Pfingstsonntag, 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Pfingstmontag, 10 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** Pfingstsonntag, 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** Pfingstsonntag, 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Pfingstsonntag, 9 Uhr Eucharistiefeier. Pfingstmontag, 10 Uhr ökumen. Gottesdienst. **St. Peter und Paul:** Pfingstsonntag, 11 Uhr Eucharistiefeier.



NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111 / 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: 07731/65514
(Tierambulanz) 0160/5187715
Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

WASSERSCHADEN ?
07731 – 9211974
Manuel Wentzel
Rohr- und Abwassertechnik
78244 Gottmadingen

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
14./15.05.2016:
Dr. Kicherer, Tel. 07774/929938
16.05.2016:
Dr. Marko, Tel. 07731/68097

VEREINSNACHRICHTEN!

SCHLATT U. KR.

DRK
Eine Blutspendeaktion des DRKs findet am Do., 19.5., von 14-19.30 Uhr in der Hohenkrähenhalle in Schlatt, Schlatter Dorfstr. 33, statt.

SINGEN

ALPENVEREIN
Die Monatsversammlung der Ortsgruppe Singen findet am Do., 12.5., um 19.30 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67 in Singen, statt. Nach einem kurzen Rückblick und der Tourenvorschau folgt ein Bergvortrag von O. Groten zum Thema: Vom Wetterhorn zum Matterhorn: das »Golden Age des Alpinismus« (1855-65). Gäste willkommen.

BETREFF
Folgende Programmpunkte finden statt: Mi., 11.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Muffins backen (2,50 Euro); 18 Uhr Bild mit Nagel und Faden (2,50 Euro); 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Do., 12.5., 17.30 Uhr Rehasport, Tanzübungen; 16.45-18.45 Uhr Lauftreff (Treffpunkt Haus Christopherus); 18.30 Uhr Mitgliederversammlung.
Mo., 16.5., Rehasport entfällt. Di., 17.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Nussstangen backen (1,50 Euro); 18 Uhr Döner essen (7 Euro); 18 Uhr Tontopf machen (2 Euro); 18 Uhr Thai-Chi.
Mi., 18.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb, Spieleabend; 18 Uhr Schlager singen mit Gitarre. Infos: Tel. 07731/ 82280915.

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule.

EISENBAHNFREUNDE
Der nächste öffentliche Vereinsabend der Eisenbahnfreunde findet am Do., 12.5., um 19.30 Uhr im Bahnwärterhaus, Schaffhauser Str. 44 in Singen, statt. Thema: Mit der Zugspitzbahn auf den höchsten Gipfel Deutschlands.
Die Teilnehmer erleben u. a. die Fahrt zum Gipfel vom Führerstand aus sowie alle Fahrzeuge der Bahn, moderne Triebwagen, Loks und Wagen aus der Gründungszeit.
Gäste willkommen. Infos: www.hegaubahn.de.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Zum Seniorennachmittag trifft sich der Fidelio-Seniorenclub am Do., 12.5., ab 14.30 Uhr im »La Vita«.

FÖRDERVEREIN EKKEHARD-REALSCHULE
Zur Mitgliederversammlung lädt der Förderverein der Ekkehard-Realschule Singen am Do., 12.5., um 19.30 Uhr in den Zeichensaal (Raum 110) der Ekkehard-Realschule ein.

JEDERMANN-SPORTGRUPPE
Bei den Jedermännern ist dienstags und donnerstags im Hohentwiel-Stadion, Radolfzeller Straße in Singen, in der Zeit zwischen 17.30 und 19.30 Uhr für das Sportabzeichen Training.
Sportabzeichen-Abnahmetermine und Örtlichkeiten 2016 für die einzelnen Disziplinen:
Di., 17.5., 18 Uhr, Hoch-, Weit-, Standweitsprung, Kugelstoßen, im Hohentwiel-Stadion.
So., 29.5., 8.30 Uhr, Radsprint, Dehner-Parkplatz Industriegebiet.
So., 29.5., 9 Uhr, 21 km Radfahren (Rundstrecke), Dehner-Parkplatz Industriegebiet.
Di., 31.5., 18 Uhr, Kurzstrecken, Wurfdisziplinen, Seilspringen, im Hohentwiel-Stadion. Bürger willkommen.

LEBENSHILFE
Die Mitgliederversammlung von Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Singen-Hegau findet am Do., 12.5., um 18.30 Uhr im Haus der Lebenshilfe, Mühlenstr. 19 in Singen, statt.
Die Tagesordnung sieht neben den üblichen Regularien u. a. Satzungsänderung, Neuwahlen, Bericht über Elternarbeit und 50-Jahr-Feier-Revue - Bildpräsentation vor.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächster Clubabend ist am Do., 12.5., 20 Uhr, im Restaurant »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1, Untergeschoss. Thema: »Schärfe - Unschärfe«, besondere Gestaltungsmöglichkeit für die Fotos. Thema für alle. Infos unter www.fotoclub-singen.de.

POPPELE-ZUNFT
Die Zunftgesellen der Poppele-Zunft haben ihre diesjährige Gruppenversammlung mit Wahl des Gruppenführers am Do., 12.5., um 20 Uhr in der Zunftstube.

SCHWARZWALDVEREIN
Die für Pfingsmontag vorgesehene Rundwanderung auf dem Heide-Kraftstein-Weg des Schwarzwaldvereins Singen muss auf So. , 22.5. verschoben werden. Führung: Reinhard Benz: 07733-6497

SENIORENCHOR HOHENTWIEL
Am Do., 12.5., 15 Uhr ist die letzte Chorprobe vor den Pfingstferien im Kardinal-Bea-Haus.





Belegung von Pawi-Areal nach Bedarf

Rielasingen-Worblingen (of). Die geplante Belegung des ehemaligen „Schiesser Areal« (bis zum Jahreswechsel der Standort des Unternehmens »Pawi«, das nach Singen umzog) mit bis zu 400 Flüchtlingen wird sich erheblich verzögern. Dies erklärte Bürgermeister Ralf Baumert im Gespräch mit dem WOCHENBLATT..

Eigentlich war die Belegung schon ab März/April durch das Landratsamt angekündigt. Die Zahl der Flüchtlinge ist seit Wochen stark rückläufig, so dass selbst die Kreissporthalle wieder geräumt werden kann. „Bei den aktuellen Flüchtlingszahlen nehmen wir vorerst keine weiteren Notbelegungen mehr vor. Soweit es möglich ist, wollen wir die Flüchtlinge bei besseren Bedingungen in Regelunterkünften unterbringen“, begründet Landrat Frank Hämmerle die Entscheidung. Dennoch werde der Landkreis die Gewerbehalle, die er für zwei Jahre angemietet hat, als Reserve behalten, um sie im Notfall innerhalb kurzer Zeit als Notunterkunft nutzen zu können.



Der Instrumentalverein mit dem Sinfonieorchester der JMS westlicher Hegau unter der Leitung von Thomas Dietrich wurde zum Jubiläumskonzert mit sehr viel Applaus bedacht. swb-Bild: of

Packende Momente

»Instru« macht sich Present zum 90.

Rielasingen-Worblingen (of). Die Ruhe nach dem Sturm wurde in der Kirche St. Bartholomäus zu einem stürmischen Applaus: Zuvor hatten die Besucher für rund 90 Minuten ein erstklassiges Konzert erlebt, das dramaturgisch geschickt den Frieden nach dem berühmten Gewittersturm aus Beethovens »6. Sinfonie« (Pastorale) in frohen und dankbaren Gefühlen erlebbar machte – wie der Meister einst diese von so vielen Natur-Hörbildern geprägte »Pastorale« angelegt hatte, einschließlich des koketten »Kukuck«-Rufs, der wie ein kleines Suchspiel für den Hörer ist.

Schon zur Begrüßung gab es mit Haydns »Sinfonie 101« ein ganz besonderes Stück, das dieses besondere Ensemble, welches seinen Altersschnitt durch hochkarätigen Nachwuchs immer wieder senken kann, zum besonderen Jubiläum eröffnete. Und dann noch die Zugabe: Schon beim letzten Sommerkonzert der Jugendmusikschule in Schloss Riedheim hatte sich Dirigent Thomas Dietrich an Ravels »Bolero« gewagt, nun konnte eine noch imposantere Fassung aufgeführt werden, nach der das Publikum aufstand, um dieses musikalische Erlebnis zu würdigen. Wahrlich, der »Instru« ist mit seinen 90 Jahren noch »quickfidel«.

Thomas Dietrich versprach, dass dies ganz gewiss nicht das letzte Konzert des Instrumentalkreises gewesen sein dürfte, bevor er die kräftigeren Orchesterbesucher dazu einlud, beim Abbau des Podestes behilflich zu sein. Auch das hat Tradition bei diesen Konzerten.

Mehr Bilder vom Konzert gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Turbulenzen im Wochenendhaus

Rielasingen-Worblingen (swb). Auf einstimmigen Wunsch der Schüler/innen bringt die Theater AG der Ten-Brink-Schule am Freitag, 13. Mai, um 19 Uhr in der Talwiesenhalle in Rielasingen ihre neueste Produktion auf die Bühne.

Im Wochenendhaus von Rosa Böhler und ihrer Tochter Ellen geht es turbulent zu. Heimliches Rendezvous sorgen am Freitag, 13., für eine unterhaltsame Komödie.

Kartenvorverkauf ist ab sofort bei Hoffmann Optik in Rielasingen, Niedergasse 2, und in jeder großen Pause in der Schule.

3. symBadische Hockete in Arlen

Arlen (swb). Der Fanfarenzug Rielasingen-Arlen veranstaltet zum 3. Mal am Pfingstwochenende, von Samstag, 14. Mai, bis Sonntag, 15. Mai, seine »symbadische Hockete« im Schulhof von Arlen. Eröffnung ist am Samstag um 16 Uhr. Zur Musik der verschiedenen Fanfarenzüge, beziehungsweise der Musikvereine, lassen sich hervorragend die Grillspezialitäten genießen. Auch für Kaffee- und Kuchenfreunde ist ein großes Angebot vorhanden. Am Sonntag geht es dann ab 11 Uhr mit einem Frühschoppen in die zweite Runde.

»Übergriffe auf die Stadt«

Singen (swb). Die Bürgerinitiative »Für Singen« ruft zu ihrer nächsten Donnerstags-Kundgebung am 12. Mai um 19 Uhr auf. Dieses Mal ist laut den Organisatoren von »Für Singen« Treffpunkt am Café Hanser. Von dort soll entlang der Hegaustraße bis zur Wetzsteinvilla gegangen werden, um dort kurz Station zu machen. Danach soll das Gelände des geplanten ECE-Centers umrundet werden. Die Demonstration steht unter dem Motto »Übergriffe auf die Stadt«.

»Für Singen« konnte dieses Mal Ursula Goller für einen Redebeitrag gewinnen. Sie hat sich bereits in der Vergangenheit vielfach für Singen eingesetzt: zum Beispiel war sie im Jahr 2000 Mitstreiterin beim Förderverein für die sehr erfolgreiche Landesgartenschau, bereits 1982 war sie Mitglied des Bauforums, das sich für den Erhalt historischer Bausubstanz in Singen einsetzte, und sie ist Mitglied des Singener Museumsvereins.

Des Weiteren wird Hendrik Riemer, Immobilienbesitzer aus Singen, über das Thema »Bezahlbarer Wohnraum in Singen im Kontext Wohnen in der Hegaustraße und Bahnhofstraße« sprechen.

LESERBRIEFE!

Die Innenstadt nicht zerbröseln

Singen (swb). Zur aktuellen ECE-Diskussion wird uns geschrieben:

»Man ist vielfach nicht gegen einen neuen Hypermarkt. Doch wenn dieser in der Stadtmitte angesiedelt werden soll, dann sind natürlich Bedenken nicht nur gerechtfertigt, sondern sogar dringend erforderlich. Es kann doch normalerweise nicht zugelassen werden, dass durch eine solche überdimensionale Projektierung ein ganzes harmonisch gewachsenes Innenstadtquartier auf brutalste Weise zerstört wird.

Die vernichtende Zersiedelung der Innenstadt hat in Wirklichkeit nichts mit Fortschritt zu tun. Man macht es sich dabei zu einfach, wenn man meint, nur Ewiggestrige könnten gegen einen solchen ECE-Konsumtempel sein.

Vorstellbar wäre dagegen eine Ansiedlung eines Großmarktes in der Südoststadt in der Nähe zu Bauhaus und Möbel Braun. Dann bräuchte die Innenstadt nicht auf diese abstruse Weise zerbröselt werden.

Wer sich aber nicht zur architektonischen Tradition einer Innenstadt bekennen mag, der hat auch keine Zukunft!«

Ria Schafheitle, Singen

Liebe Leser, die abgedruckten Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung der Einsender und nicht die Meinung der Redaktion wieder. Aus Platzgründen behalten wir uns Kürzungen vor.

ECE-Befürworter warnen vor 2. Kunsthallenareal

Singen (stm). Über 300 Singener Bürger haben sich mit ihrem Namen klar für ein Shopping-Center in Singen ausgesprochen. Im Gespräch mit dem WOCHENBLATT untermauerten die Gründer der Bürgerinitiative »ECE – Zukunft für Singen«, Rolf Erdmenger, Johannes Danassis und Matthias Diehr, ihre Argumente, warum Singen ein Einkaufs- und Dienstleistungszentrum in der Größe braucht. Laut Rolf Erdmenger wollen und werden auch hiesige Geschäfte in das neue Shopping-Center ziehen, etwa als Ankerfiliale.



Sprecher der Bürgerinitiative »ECE-Zukunft für Singen« (v.r.): Rolf Erdmenger, Johannes Danassis und Matthias Diehr.

Deutliche Worte fanden die ECE-Befürworter auf kritische Stimmen in Bezug auf Verkehr, Beschäftigung und den bevorstehenden Bürgerentscheid. Gerade mit Blick auf Rechtssicherheit und Fairness gegenüber dem Investor ECE unterstütze man das angekündigte Verfahren. Nach der Entscheidung, die bekanntlich am 17. Juli fallen soll, »herrsche Ruhe in der Stadt«, betonte Diehr, der auf die Transparenz des Entscheidungsprozesses hinweist. Jetzt gelte es für die Bürger Ja oder Nein zu einem Shopping-Center zu sagen. Dabei müsse man in Kenntnis der vorgestellten Gutachten wissen, dass bei einer Ablehnung ein Stillstand von fünf bis acht Jahre drohe, so Diehr. Doch niemand wolle ernsthaft ein zweites Kunsthallenareal.

Gerade mit Blick auf die aufrüstenden Nachbarn wie Herblingen mit 25.000 Quadratmetern und Radolfzell mit 20.000 Quadratmetern brauche Singen einen solchen Magneten wie ECE, ergänzte Danassis. Die Kunden wünschten sich ein Einkaufserlebnis mit vielfältiger Gastronomie. Die Befürworter gehen von durchschnittlich 15.000 Kunden pro Tag im ECE-Center aus.

Diese würden, so die Sprecher von »ECE – Zukunft für Singen«, in der gesamten Innenstadt parken, sodass auch die übrige City von den Kundenströmen profitieren wird. Durch eine Optimierung des Parkleitsystems werden die Kapazitäten bisher wenig frequentierter Parkhäuser zunehmen. Zudem verweisen die Befürworter auf die gute Infrastruktur Singens mit mehreren Zufahrten zum Center hin. Deutlich betonte Innenstadthändler Johannes Danassis die Nachhaltigkeit des Betreibers. ECE habe in den 52 Jahren noch keines ihrer Center verkauft. Auch sonst sei das geplante Center in Singen nicht mit dem Konstanzer Lago zu vergleichen.

Durch die Ansiedlung würden Zulieferfirmen und auch Kleingewerbe in Singen profitieren, hofft Rolf Erdmenger. Eine Chance sei das Center zudem für Artbeitssuchende im Alter 45+, entgegnet Diehr den Kritikern, die befürchten, im Center würden viele Niedriglohnjobs entstehen.

Derzeit ist die Homepage www.ece-zukunftfuersingen.de in Vorbereitung.

Kontakt: Rolf Erdmenger, 0171/5259027, Johannes Danassis, 0176/22698914, Matthias Diehr, 0157/38420696 und ece-zukunftfuersingen@gmx.de.



Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 19 · Mittwoch, den 11. Mai 2016

Aus dem Gemeinderat

Neues Clubheim mit Umkleiden und Duschen für den Sportverein Volkertshausen

Bei der Erarbeitung der Planung für die neue Wiesengrundhalle war die Gemeinde aufgrund der vorangegangenen Besprechungen mit den Zuschussbehörden gehalten, das Raumprogramm für eine neue Mehrzweckhalle auf das Nötigste zu beschränken. Vor diesem Hintergrund war es dann auch nicht möglich, das bisherige Clubheim des Sportvereins Volkertshausen (SVV) in die Planung für die neue Halle zu integrieren. Der Sportverein äußerte den Wunsch, das neue Clubheim möglichst nahe an den beiden vorhandenen Rasenspielfeldern zu positionieren und dort außerdem einen Umkleidetrakt mit Duschen angliedern zu dürfen. Der SVV kann für die in eigener Bauträgerschaft geplante Gesamtmaßnahme mit einem Zuschuss des Badischen Sportbundes in Höhe von voraussichtlich ca. 51.000 Euro rechnen.
In seiner Sitzung am Montag dieser Woche stimmte der Gemeinderat nun der Planung für den Neubau eines Clubheimes mit Umkleiden und Duschen und deren Realisierung in der Bauherrschaft des SVV zu und beschloss, dem Sportverein die für die Baumaßnahme benötigte Fläche auf dem Sportplatzgelände für die Dauer von mindestens 30 Jahren zur Verfügung zu stellen.
Der Gemeinderat beschloss ferner, als Ersatz für das bisherige Clubheim in der Wiesengrundhalle den für den Neubau des Clubheims anfallenden Kostenanteil in Höhe von 247.600 € zu übernehmen und diesen Ausgabebetrag in den Haushaltsplan für 2017 einzustellen.
An den Kosten für den Neubau der Umkleiden und Duschen beteiligt sich die Gemeinde mit einem Zuschuss in Höhe von 62.000 Euro; dieser Betrag wird ebenfalls in den Haushaltsplan für 2017 eingestellt.
Denselben Betrag wird der SVV über Eigenleistungen, Spenden- und Bausteinaktionen und einen Zuschussantrag an die Stiftung der Sparkasse Hegau-Bodensee selbst aufbringen.
Es ist davon auszugehen, dass die erwarteten Zuschüsse des Badischen Sportbundes und der Stiftung der Sparkasse Hegau-Bodensee ratenweise über mehrere Jahre verteilt an den SVV ausbezahlt werden. Bis zur restlichen Auszahlung dieser Zuschüsse übernimmt die Gemeinde die Vorfinanzierung der jeweils noch ausstehenden Zuschussraten.

Baustelle bei der Schulturnhalle: Gestaltung der Außenanlage

Im Amtsblatt vom 23. März 2016 haben wir von einer nicht erwarteten Baustelle bei der Schulturnhalle berichtet. Nachdem Oberflächenwasser in die Vereinsräume in der ehemaligen Schutzraumanlage unter der Schulturnhalle eingedrungen war, musste ganz kurzfristig das Erdreich über dem Eingangsbereich zu den Kellerräumen abgetragen und die in diesem Bereich schadhafte Abdichtung des Gebäudes ausgebessert bzw. erneuert werden. Im ausgebaggerten Bereich soll jetzt aber nicht einfach nur wieder Erdreich aufgefüllt werden. Vielmehr will die Gemeinde auf den Kellervorbau einen kleineren Anbau setzen, der u.a. auch die Möglichkeit bietet, Fahrräder der Besucher der Schule und der Schulturnhalle sowie verschiedene vom Bauhof für die Pflege und Unterhaltung des gesamten Schulareals benötigte Gerätschaften unterzustellen und zu lagern. In der Sitzung am 11. April 2016 stimmte der Gemeinderat dann der von Architekt Joachim Binder vorgelegten Planung für diesen Anbau zu.
In der Sitzung am Montag dieser Woche ging es nun um die Neugestaltung der Außenanlage im Zugangsbereich von Schulturnhalle und Schule, also im Umfeld um den geplanten kleinen Anbau an die Schulturnhalle. Hierzu beschloss der Gemeinderat, die von Gartenbauingenieur Thomas Gnädiger erarbeitete Planung bei einem Ortstermin zu begutachten und danach über den Umfang der Umsetzung der Planung zu entscheiden.

Bebauungsplan „Leimgrube – 1. Erweiterung“

Unsere Gemeinde hat im vergangenen Jahr 2015 den Bebauungsplan für das neue Wohnbaugebiet „Leimgrube“ aufgestellt. Im Zuge der Anhörung der verschiedenen am Bebauungsplanverfahren zu beteiligenden Behörden ist der Gemeinde empfohlen worden, die Fläche, die im westlichen Bereich des Bebauungsplanes zwischen der nördlichen Bebauung der Uhlandstraße und dem neuen Bebauungsplan als landwirtschaftlich genutzte Fläche bestehen bleibt, durch die Aufnahme in den Bebauungsplan als solche landwirtschaftlich genutzte Fläche abzusichern. Dr Gemeinderat hat deshalb in seiner Sitzung am 21. September 2015 beschlossen, das Gebiet des Bebauungsplanes „Leimgrube“ um die drei betroffenen Grundstücke zu erweitern; er hat hierzu den sog. Aufstellungsbeschluss gefasst, also den Beschluss, den Bebauungsplan „Leimgrube - 1. Änderung“ aufzustellen.
Zwischenzeitlich hat das Baurechtsamt beim Landratsamt Konstanz empfohlen, die Bezeichnung „1. Änderung“ des Bebauungsplanes in „1. Erweiterung“ abzuändern. Außerdem sollen im Plan nur die drei betroffenen Grundstücke aufgeführt werden und nicht mehr, wie das bisher vorgesehen war, das gesamte Baugebiet „Leimgrube“. Der Gemeinderat beschloss deshalb, den damaligen Aufstellungsbeschluss vom 21. September 2015 aufzuheben und stattdessen einen neuen Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Leimgrube – 1. Erweiterung“ zu fassen. Dieser Aufstellungsbeschluss wird an anderer Stelle im heutigen Amtsblatt amtlich bekannt gemacht.

Neubau der Wiesengrundhalle: jetzt auch Zuschuss nach den Sportstättenbauförderrichtlinien bewilligt

Nachdem das Regierungspräsidium Freiburg bereits mit Bescheid vom 09. März 2016 für den Neubau der Wiesengrundhalle einen Zuschuss in Höhe von 500.000 € aus dem Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) genehmigt hatte, konnte der Bürgermeister dem Gemeinderat jetzt über den Eingang eines weiteren Bewilligungsbescheides für dieses geplante große Bauvorhaben der Gemeinde berichten. So hat das Regierungspräsidium Freiburg auf Antrag der Gemeinde mit Bescheid vom 03. Mai 2016 nun im Rahmen der Förderung des kommunalen Sportstättenbaus im Programmjahr 2016 aus Mitteln des baden-württembergischen Kultusministeriums auch einen Zuschuss in Höhe von 108.000 ¤ für die neue Halle bewilligt. Um Gewissheit über die Gesamtfinanzierung des großen Bauvorhabens zu erhalten, wird die Gemeinde nun auch noch die Entscheidung über den weiteren beantragten Zuschuss aus dem sog. Ausgleichstock abwarten. Man rechnet damit, dass der entsprechende Bewilligungsbescheid bis Juni /Juli 2016 vorliegen wird. Der Bürgermeister äußerte sich zuversichtlich und erwartet, dass im Herbst mit dem Neubau der Halle begonnen werden kann.

Neues Haushaltsrecht für die Kommunen in Baden-Württemberg

Alle Städte und Gemeinden in unserem Bundesland sind gesetzlich verpflichtet, bis spätestens zum Jahr 2020 ihr komplettes Finanzwesen von der bisherigen sog. Kameralistik auf die künftige sog. (kommunale) Doppik umzustellen. Da die Umstellung, die einen nicht unerheblichen Zeitaufwand erfordern wird, ohne externe Beratung nicht möglich ist, wird die Gemeinde Volkertshausen zusammen mit umliegenden Gemeinden an einem Gemeinschaftsprojekt der Beratungsfirma Schüllermann Consulting teilnehmen. Die Kosten pro teilnehmender Gemeinde belaufen sich je nach Teilnehmerzahl in der Projektgruppe insgesamt zwischen rund 22.000 Euro (bei 10 teilnehmenden Gemeinden) und 30.000 Euro (bei nur sechs teilnehmenden Gemeinden).

Baugesuche und Bauvoranfragen

Unter diesem Tagesordnungspunkt befasste sich der Gemeinderat mit einer Bauvoranfrage, die schon in der Sitzung am 14. März 2016 Gegenstand der Beratung war. Der Gemeinderat erteilte erneut sein Einvernehmen zum Bau eines Mehrfamilienhauses in der Wehristraße, soweit sich das Vorhaben in die dortige Umgebungsbebauung einfügt und die im Rahmen der vorliegenden Bauvoranfrage von Seiten der Gemeinde gegebenen Hinweise beachtet werden.

Die Bauangelegenheit wird nun zur weiteren Bearbeitung an die Baurechtsbehörde beim Landratsamt weitergeleitet.

Bürgermeisteramt

Amtliche Bekanntmachungen

Beschluss über die Aufstellung des Bebauungsplanes „Leimgrube - 1. Erweiterung“ (Aufstellungsbeschluss)

Die öffentliche Bekanntmachung des **Beschlusses über die Aufstellung des Bebauungsplanes „Leimgrube - 1. Erweiterung“ (Aufstellungsbeschluss)** wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom

11. Mai 2016 bis einschließlich 18. Mai 2016

durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 11. Mai 2016

Mutter, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen (VVG)

2. und 5. Änderung des Flächennutzungsplans 2020
Erneute Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß §§ 4a Absatz 3, 3 Absatz 2 BauGB (Öffentliche Auslegung)
Die öffentliche Bekanntmachung der **erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß §§ 4a Absatz 3, 3 Absatz 2 BauGB (Öffentliche Auslegung) der 2. und 5. Änderung des Flächennutzungsplans 2020 der VVG** wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom Mittwoch, den 11. Mai 2016, bis einschließlich Mittwoch, den 18. Mai 2016, durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 11. Mai 2016

Mutter, Bürgermeister

Hase gefunden!

Vergangene Woche wurde von einer Familie in der Kirchstraße ein weißer Hase mit schwarzen Flecken gefunden. Auf dem Rücken hat der Hase einen schwarzen Streifen. Bitte melden Sie sich im Rathaus bei Frau Sapper, Tel: 07774/ 9310-15, falls Ihnen ein Hase entlaufen ist.

Grünannahme im Bauhof

Aufgrund des Feiertags „Fronleichnam“ findet am **Samstag, den 28. Mai 2016, keine Grünannahme statt.**
Grünannahme in dieser Woche ist bereits am Mittwoch, den 25. Mai 2016, von

- **9.00 Uhr – 12.00 Uhr und**
- **15.00 Uhr 18.00 Uhr.**

Wir bitten um Beachtung!

Geänderter Redaktionsschluss

Aufgrund des Feiertags „Fronleichnam“ wird der Redaktionsschluss für das Amtsblatt vorverlegt.
Für das **Amtsblatt am Mittwoch, 1. Juni 2016**, ist Redaktionsschluss bereits am
Mittwoch, den 25. Mai 2016 Uhr, 12.00 Uhr, im Rathaus. Später eingegangene Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden, da das Rathaus am Freitag geschlossen ist.

Sporthallen der Gemeinde bleiben während den Schulferien geschlossen

In den Pfingstferien der Schule, also in der Zeit von Samstag, **14. Mai 2016 bis einschließlich Sonntag, den 29. Mai 2016,** bleiben die Wiesengrundhalle, die Schulturnhalle und die Radsporthalle für den Sport- und Übungsbetrieb geschlossen!

Müll Termine

Dienstag, 17. Mai 2016
Biomüll
Mittwoch, 25. Mai 2016
Gelber Sack
Montag, 30. Mai 2016
Biomüll
Donnerstag, 2. Juni 2016
Blaue Tonne
Montag, 6. Juni 2016
Restmüll
Biomüll

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Unser nächstes Monatstreffen findet statt am:
Mittwoch, den 11.05. um 20.00 Uhr im Gasthaus Angkor in Volkertshausen.
Hierzu sind Gäste herzlich willkommen. Mehr Infos unter www.bund-volkertshausen.de.

Turnverein 1885

Änderung Gruppe Dance Kid's

Ab sofort erweitert die Gruppe Dance Kid´s ihre **Teilnehmerjahrgänge von 2001 bis 2004** (bisher 2002 bis 2003). Traniert wird weiterhin dienstags von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr in der Schulturnhalle.

Kreativer Tanz ab 3 Jahren Ballett ab 5 Jahren

Ab **3. bzw. 4. Mai 2016** bieten wir **dienstags** um **15:10 Uhr** bis 16:00 Uhr **kreativer Tanz ab 3 Jahren** und **mittwochs** zwischen **15:00 Uhr** und 16:00 Uhr **Ballett ab 5 Jahren** in der **Wiesengrundhalle** an. Die Tänzerin Frau Jessica Illing wird die Übungsstunde leiten und freut sich auf Teilnehmer!

kfd impuls

Maiandacht am Mittwoch, den 11.05.2016 in Orsingen, in der Nikolaus-Kapelle
Treffpunkt um 18:00 Uhr am Verenaplatz. Wir bilden Fahrgemeinschaften. Anschließend Einkehr im Restaurant auf dem Campingplatz in Orsingen.

Tagesausflug am Mittwoch, den 08.06.2016 Wir fahren mit dem Zug zur Überlinger Nudelmanufaktur
Hierfür treffen wir uns um 12:45 Uhr am Verenaplatz/Fahrgemeinschaften um mit dem Baden-Württembergticket nach Überlingen zu fahren.
Der Eintritt in die Nudelmanufaktur mit Führung beträgt € 4,—.
Bitte genügend Kleingeld bereithalten.
Anmeldungen bis 04.06.2016 bei Ilona Baur, Tel. 07774/6500, da begrenzte Teilnehmerzahl.

Freie Wähler Volkertshausen

Wir laden hiermit zur ordentlichen Mitgliederversammlung ein **am Donnerstag, den 12. Mai 2016 um 20.00 Uhr im Gasthaus Mohren in Volkertshausen.**

Tagesordnung:
1. Bericht der Vorsitzenden
2. Bericht der Schatzmeisterin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Wahlen
6. Verschiedenes

SOZIALVERBAND VdK

Der Sozialverband VdK, OV Aach/ Volkertshausen, lädt ein:

Statt unseres **Monatstreffs** am 18. Mai wollen wir am **17. Mai** einen **Ausflug** zum Laurentiushof machen. Dazu treffen wir uns um **14.30 Uhr** an der Radsporthalle und fahren von dort gemeinsam nach Hilzingen. Selbstverständlich sind auch Nicht VdK-ler herzlich eingeladen.

Der Sozialverband VdK, OV Aach/ Volkertshausen, lädt ein:
Am **23. Juni** 2016 findet wieder unser Tagesausflug statt, organisiert vom OV Rielasingen-Worblingen. Wir werden gegen 8.00 Uhr in Vkhs. abfahren, zum Hymer-Museum in Bad Waldsee. Nach dem Mittagessen geht es weiter zum De-Beukeler-Werksverkauf. In Birnau machen wir nochmals Rast und werden gegen 18 Uhr wieder zu Hause sein. Interessenten – auch Nichtmitglieder des VdK- wollen sich bitte umgehend melden (07774929236), da erfahrungsgemäß die Bus-Plätze schnell vergriffen sind.

Der Sozialverband VdK informiert:
Seit 2016 gelten höhere Freibeträge für Zuzahlungen zu ärzt-lichen Verordnungen. Wird der Eigenanteil von 2% (chronisch Kranke: 1%) des Einkommens überschritten, erfolgt auf Antrag bei der KK die Freistellung. Für Ehepartner/Lebenspartner gilt ein Freibetrag von 5.229 €, für jedes berücksichtigungsfähige Kind 7.248 €. Bei Fragen wenden Sie sich einfach an Ihren VdK-Ortsverband (07774/929236).

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Sommerferienbetreuung 2016
Der **Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.** bietet in diesem Jahr wieder in der Zeit vom **01. bis 19. August 2016** vormittags von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr in der Schule eine **Ferienbetreuung** für Kinder **ab 3 Jahren** an. Es wird gespielt, gebastelt und noch vieles Interessantes mehr unternommen.
Anmeldungen werden bis Mitte Juli entgegengenommen.
Es können gerne auch **Kinder aus umliegenden Gemeinden** angemeldet werden.
Die Kosten betragen 35 Euro pro Kind und Woche. Anmeldungen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Volkertshausen (erste Seite rechts unter dem Logo), auf der Homepage oder im Sekretariat der GHS Volkertshausen.
Für Fragen stehen Ihnen Otmar Tutuianu(Tel.921581) zur Verfügung.

Kirchliche Nachrichten

St. Verena
Sonntag, 15. Mai Pfingstsonntag
10.30 Uhr Hochamt. Feierliche Pfingstvesper mit Te Deum und Segen.
18.00 Uhr Maiandacht

Montag, 16. Mai Pfingstmontag
10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

Evang. Pfarramt
Aach Volkertshausen

Donnerstag, den 12.05.
15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
19:30 Uhr Kirchengemeinderatssitzung im Nebenraum der Christuskirche, Aach
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens, Aach

Pfingstsonntag, den 15.05.
10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) in der Christuskirche und Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach

Pfingstmontag, den 16.05.
10:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in St. Verena, Volkertshausen

Sonntag, den 22.05.
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufen in der Christuskirche Aach, kein Kindergottesdienst

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Sonnige Aussichten.
DANDLER ...und nicht weniger.
25 % Rabatt auf Markisen.
Mehr in der aktuellen Beilage!

Neuigkeiten frei Haus fast jeden Morgen

Singen (stm). Für viele Leser gehört er schon zum täglichen Frühstück mit dazu – der WOCHENBLATT-Newsletter von Chefredakteur Oliver Fiedler erfreut sich seit seinem Start im Oktober 2015 einer immer größeren Fangemeinde. Kein Wunder, denn an sieben Tagen in der Woche gibt der Newsletter einen topaktuellen Überblick über das Geschehene in der Region und blickt voraus, was an diesem Tag noch geschehen wird.

Dabei gehört zum Besonderen dieses Newsletters, dass Oliver Fiedler, der sich im WOCHENBLATTLAND auskennt wie kaum ein Zweiter, auch über den Tellerrand blickt. Natürlich in die benachbarte Schweiz, aber der Autor des Newsletters greift auch Themen mit überregionaler Bedeutung wie die Koalitionsverhandlungen in Stuttgart oder den Besuch des Papstes in einer Flüchtlingsunterkunft auf Lesbos auf, wenn sie, so betont Fiedler, auf die hiesige Region zurückfallen.

»Wenn ich den Newsletter gelesen habe, weiß ich eine Menge darüber, was am heutigen Tag für die Region interessant ist und wird, erfahre aktuell was



Chefredakteur Oliver Fiedler freut sich über die große Resonanz des WOCHENBLATT-Newsletters. swb-Bild: mu

gerade diskutiert wird und den Newsletter gibt es sogar für fast jeden Tag in der Woche, so dass ich den Überblick auch darüber habe, was heute Tagesgespräch ist und wird«, ist aus dem immer weiter wachsenden Kreis an Abonnenten oft als Rückmeldung zu hören. Besonders freut sich Oliver Fiedler auch über die weltweite Anerkennung des Newsletters, der zeitweise von Thailand bis in die USA oder auch immer wieder in Frankreich, Italien, Österreich, Irland oder Ungarn von »Heimweh-Hegauern« gelesen werde, eben dort, wo sie gerade unterwegs sind.

Auslöser für die »Geburt« des Newsletters waren unter anderem Rückfragen vieler Leser, die sich eine komprimierte Ausgabe der WOCHENBLATT-Onlineausgabe und auch eine Vorschau auf die wöchentliche Printausgabe wünschten, blickt Oliver Fiedler auf einen erfolgreichen Start zurück. Der Newsletter wird für den Überblick in die gesamte Region von der gesamten WOCHENBLATT-Redaktion getragen, erklärt Fiedler das breite Spektrum an Themen jeden Tag.

Natürlich ist der Newsletter wie die Printausgabe des WOCHENBLATTs für seine Leser kostenlos. Es genügt, sich unter www.wochenblatt.net/newsletter zu registrieren und den Anmeldelink in seinem E-Mail Postfach anschließend zu bestätigen – schon ist man fast jeden Morgen um kurz nach 6 Uhr in der Woche bestens informiert, was sich aktuell im WOCHENBLATTLAND ereignet.



Abstimmung bei Karstadt

Singen (swb). Die von Karstadt lancierte Kampagne »Mama ist die Beste« startet in die Voting-Phase. Wie das Unternehmen am Wochenende mitteilte, können die Kunden seit Dienstag, 10. Mai, und noch bis zum 2. Juli in den Filialen darüber abstimmen, welche gemeinnützige Organisation von Karstadt finanziell unterstützt werden soll. Zur Wahl stehen dabei die Arbeiterwohlfahrt (AWO) aus Singen und Mutpol – Diakonische Jugendhilfe aus Tuttlingen (Wellcome).

Karstadt spendet an den Sieger für jeden Verkaufsbon einen Cent. Am Ende der Aktion (31. Dezember 2016) wird der Betrag von Karstadt dann noch verdoppelt.

Geotour zum Hewenegg

Singen/Immendingen (swb). Zu einer Geotour »Hewenegg im Abendlicht« wird in Kooperation mit Hegau Tourismus auf Mittwoch, 11. Mai, 18 Uhr, eingeladen. Treffpunkt ist um 18 Uhr am Parkplatz »Gundelhof«, an der Straße zwischen Immendingen und Bargen, oberhalb der Kasernen. Anmeldungen sind unter der Nummer 0162/4065416 oder per Mail an geotourist@aol.com möglich.



Vesperstüble »Lindenhof«
Wir verändern uns
und bieten ab Dienstag, den 17.05.2016
Kaffee und hausgemachte KUCHEN
sowie erfrischende Getränke an.
Neue Öffnungszeiten: 14.00 – 19.00 Uhr
Lindenhof Worblingen - Fam. Wieland

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

ALDI SÜD
Media Markt
BRAUN
HEM expert
Mauch grün erleben
OBI
DANDLER
Dehner GARTEN-CENTER

TEILAUSGABE:

Neukauf-Markt Sulger
Apotheke Dr. Vetter
Möbel Brotz
dm-drogeriemarkt GmbH & Co. KG
Dier und Jakob
Wohnwerte Schütz
denn's Biomarkt GmbH

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

– Anzeige –

DaheimBetreut
Daniela Paepke



DaheimBetreut ist ein kassenzugelassener Pflege- und Betreuungsdienst, der seit 7 Jahren ältere Menschen im Raum Gottmadingen und Umgebung betreut. Im September 2015 eröffnete DaheimBetreut seinen Hauptsitz in Radolfzell. DaheimBetreut unterscheidet sich von der klassischen Pflege, da nicht nach Leistungskomplexen abgerechnet wird. Der Fokus ist auf die Alltagsbegleitung gerichtet, Betreuung mit dem Faktor „Zeit"!
Frau Paepke wünscht sich eine bessere Vernetzung und Kommunikation der Anbieter, da der Bedarf immens groß ist. „Konkurrenzdenken", sagt sie, sei völlig unangebracht, denn man arbeitet ja nicht mit Ware, sondern mit Menschen, auf deren Bedürfnisse individuell eingegangen werden müsse!
Da ein allgemeiner Fachkräfte-Mangel bekannt ist, sieht sich DaheimBetreut als Ergänzung der Pflegedienste.
Daher der Appell: Klassische Pflegedienste und Betreuungsdienste sollten langfristig stärker miteinander arbeiten, damit Menschen bestmöglich versorgt sind!
DaheimBetreut, Malvine-Schiesser-Weg 1, Radolfzell, Tel. 0 77 32 / 9 45 64 51
Ab 01.06.2016 in der Rielasinger Str. 2, Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 18 71 37
Besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter www.daheim-betreut.net

Wir helfen Kindern!
ALBERT SCHWEITZER KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
Spendenkonto: VR Bank Schwäbisch Hall-Crailsheim eG
IBAN: DE 57 6229 0110 0001 0930 02, BIC: GENODES1SHA
www.albert-schweitzer-kinderdorf.de

WOCHENBLATT ONLINE WWW.WOCHENBLATT.NET

WICHTIGE INFORMATION:

GEÄNDERTE ANZEIGENSCHLÜSSE

Werte Kunden und Leser!

Anzeigenschluss für Veranstaltungsanzeigen ist Freitag, den 13. 5., um 16.00 Uhr.

Anzeigenschluss für Wechsel- und Gesamtanzeigen ist Dienstag, den 17.5., 12.00 Uhr, und für Kleinanzeigen um 18.00 Uhr.

Wir wünschen allen Kunden und Lesern ein schönes Pfingstfest!

WOCHENBLATT
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Hadwigstraße 2a | 78224 Singen | Tel. +49 7731 / 8800-0

Winzer Abend
EDEKA Hengge
78269 Volkertshausen • Im Bärenloh 2
Tel.: 07774 92920



am Freitag, 13.05.2016
von 19.30 - 22.30 Uhr
Mit der Live Band Shake-it!
Anmeldung bis: Donnerstag, 12. Mai
Eintritt: 15 Euro p.P. gegen Vorkasse. Teilnehmerzahl ist begrenzt
Freuen Sie sich auf ein umfassendes Verkostungsangebot an kulinarischen Höhepunkten und Spitzenprodukten der Winzer und Kellermeister.

Großer Jubiläumsverkauf
06. - 21.Mai 2016
% % % %
Alle Schuhe und Taschen
20% - 70% REDUZIERT*
* vom regulären Preis
10 Jahre
.... und wir feiern mit:
Der SchuhLaden.
Inh. Joachim Strittmatter e.K.
Hadwigstraße 5 · 78224 Singen
Schuhhaus STEMMER KNEER
Inh. Joachim Strittmatter
Scheffelstraße 18 · 78224 Singen (Htwl.)
Öffnungszeiten
Montag - Freitag 9.00 - 19.00 Uhr · Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

lidl-reisen.de
JETZT BUCHEN
Unsere Top-Reise der Woche!
Eigenanreise, 3, 4 bzw. 7 Nächte
Rhön Park-Hotel, inkl. Halbpension
pro Person ab 199.-
Bis zu 3 Kinder bis 12 Jahre frei!
3 Nächte zahlen – 4 Nächte reisen in Saison A!



86% Weiterempfehlung Stand 18. April 2016 HolidayCheck
Familienurlaub in der Rhön!

Inklusivleistungen:
- 3, 4 bzw. 7 Übernachtungen im Hotel im 2-Raum-Appartement in Hausen-Roth
- Halbpension: Frühstücksbuffet, kalt-warmes Buffet am Abend, Softdrinks für Kinder aus der Kindertrinkflasche zum Abendessen
- **Täglich Eintritt in das Indoor-Spielparadies Rudis Abenteuerland**
- **Täglich Eintritt in das Erlebnisbad Rother Lagune**
- **1x Eintritt in die Sauna-Erlebniswelt**
- Animationsprogramm ab 12 Jahren, Junior Club von 7–11 Jahren mit Animationsprogramm
- Kinderbetreuung (bis 7 Jahre, von 9.00–14.00 Uhr)
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Weitere Infos unter lidl-reisen.de

TERMINE & PREISE 2016 IN €/PERSON IM 2-RAUM-APPARTEMENT

Termine	Preise		
Anreise täglich	3 Nächte	4 Nächte	7 Nächte
06.11.–18.12.*	199.-	199.-	359.-
11.05.**, 16.05.–17.05.**, 28.05.–07.06.**, 18.06.–10.07.**, 29.08.–28.09.**, 03.10.	229.-	279.-	439.-
15.07.**, 28.07.–28.08.#, 04.10.–05.11., 19.12.–21.12.	249.-	299.-	459.-

Bestellnummer: D97B01J-54

Reiseveranstalter: Tour Direkt
Lyon Straße 31 • 4053 Basel • Schweiz

*16.–18.12. nur für 3+4 Nächte buchbar. **letztgenannter Termin nur für 3 Nächte buchbar. #Mindestaufenthalt 7 Nächte bei Anreise 28.07.–28.08.

JETZT BUCHEN lidl-reisen.de 069 899 145 80

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8–22 Uhr persönlich für Sie erreichbar. • Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

BRAUN MÖBEL CENTER
KÜCHEN-HAUSMESSE in Singen
Vom 13. bis 21. Mai 2016
10%* Rabatt
Während unserer Küchenhausmesse:
während unserer Küchenhausmesse auf Küchen, Bäder und Elektrogeräte
*Siehe Seite 2
Gefüllte pikante Minis aus Plunderteig, verschiedene Sorten lecker GRATIS
Guten Morgen! FRÜHSTÜCK bis 11 Uhr
2 Brötchen, Butter, Käse, Wurst, Konfitüre, 1 Ei, 1 Glas Orangensaft und 1 Tasse Kaffee oder Tee
nur 2,90
Kochtopfset GRATIS
6-teilig
Beim Kauf einer Küche ab 2.000 Euro erhalten Sie ein original WMF-Kochtopfset im Wert von 493,75 Euro** geschenkt, nur vom 13.5. bis 21.05.2016.
** UVP ergibt sich aus der Summe der UVPs der Einzelartikel.
EVENT-KALENDER
Freitag 13.5.2016
Kochvorführung
EFF schreibt Küchengeschichte
Samstag 14.5.2016
Kochvorführung
AEG perfekt in form und funktion
Dienstag 17.5.2016
Kochen für die Familie, viele Rezeptideen ohne Langeweile.
Präsentiert von Koch Bernd Mössinger
Mittwoch 18.5.2016
Der gedeckte Tisch lassen Sie sich mit aktuellen Tischdekorationen überraschen
Italien zu Gast
"Ingrid's kleine Küche" zeigt Ihnen Fingerfood auf Italienisch, lassen Sie sich überraschen
Donnerstag 19.5.2016
Frühjahrsplausch auf Italienisch
"Ingrid's kleine Küche"
Kochüberraschungen bei einem kleinen Prosecco
Freitag 20.5.2016
Kochen für die Familie, viele Rezeptideen ohne Langeweile.
Präsentiert von Koch Bernd Mössinger
Naturstein-beratung inkl. kleiner Erfrischung
GSCHLECHT NATURSTEIN.DE
Samstag 21.5.2016
Kochvorführung SIEMENS
Naturstein-beratung inkl. kleiner Erfrischung
GSCHLECHT NATURSTEIN.DE



BMC 05/16 S01 SI V2
BRAUN MÖBEL CENTER Singen
SPITZEN-FINANZIERUNG 0,0%
Zinslose Finanzierung ab 250 Euro, ein Angebot der Santander Consumer Bank AG, Santander Platz 1, 41061 Mönchengladbach
Erforderlich: • Gültiger Personalausweis oder Reisepass • Lohn-/Gehaltsabrechnung
Mitbürger aus nicht EU-Staaten: • Arbeitserlaubnis • Aufenthaltsgenehmigung
bis 24 Monatsraten - Keine Anzahlung
Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag–Samstag 9.30–19.00 Uhr

Sport MÜLLER

Angebote bis 14. Mai 2016 - solange der Vorrat reicht!

OUTDOOR AKTIONSTAGE

FEIERN & SPAREN
wir verlängern bis 14. Mai 2016

RIESIGE AUSWAHL / BIS ZU 20 % AKTIONSRABATT / SONDERANGEBOTE



auf alle nicht reduzierten Artikel aus unseren Outdoor-Abteilungen. In Singen erhalten Sie während den Outdoortagen bis 14.05.2016

beim Kauf von 1 Teil
10%* **Rabatt**

beim Kauf von 2 Teilen
auf jedes Teil 15%* **Rabatt**

beim Kauf von 3 Teilen
auf jedes Teil 20%* **Rabatt**

Singen

Im Gambrinus
Tel. 0 77 31 / 87 20-0
Mo bis Fr 9.30 - 19.00 Uhr
Sa 9.30 - 18.00 Uhr

Parkmöglichkeiten direkt am / im Haus

* Ausgenommen von dieser Aktion sind Pflegemittel.

Die Mitgliederversammlung von »Autobahnkapelle im Hegau e.V.« findet am Do., 12.5., 19 Uhr, in der Emmauskapelle, Autobahnraststätte Hegau-West, statt. Die Tagesordnung sieht u.a. Berichte, Neuwahlen, Impressionen von der Sanierung 2015 von Bernhard Albrecht, sonstige Anträge und Infos vor. Jedes anwesende Mitglied hat eine Stimme, bitte Einladung zur Versammlung mitbringen. Zum »ökumenischen Abendgebet« in der Emmauskapelle wird um 18.30 Uhr ebenfalls eingeladen.

Fachgerechte Archivierung von Film- und Bildmaterial ist Thema eines Seminars, das am 14.5., 10 Uhr, im Clubraum des Filmclubs Singen-Radolfzell, Hadwigstr. 19 in Singen stattfindet.
Anmeldung unter 07732/13146 oder info@wreichhart.de.

KURZ & BÜNDIG!

Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 14.5., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen. So., 15.5., 10 Uhr Offener Himmel zum Pfingstsonntag, Wortgottesfeier.

Informationsabend für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung ist am Mi., 18.5., 19.30 Uhr; Treffpunkt: Eingangshalle.

Die Landsenioren und Landseniorinnen des BLHV treffen sich am Do., 12.5., um 14 Uhr zur Besichtigung des neuen Verkehrsübungsplatzes der Kreisverkehrswacht in Steißlingen. Anfahrt mit eigenen Pkws. Abschluss des Nachmittags ist im Uhu-Stüble-Binder in Wiechs.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle im Hegau: Pfingstsonntag, 15.5., kein Gottesdienst. Pfingstmontag, 16.5., 11 Uhr, ökumen. Gottesdienst; verantw.: ev. Pfr. Hans-Rudolf Bek und kath. Pastoralreferent Manfred Fischer.

Selbsthilfegruppe Asthma- und allergische Atemwegserkrankungen: Das nächste Treffen findet am Di., 17.5., 19 Uhr, im Vesperstüble »Lindenhof« in Rielasingen-Worblingen statt. Thema: »Therapie-Kontrolle (richtige Einnahme von Medikamenten)«; Vortrag von Hr. Fegert, Marienapotheke Singen. Infos unter Tel. 07731/24253.

Eine öffentliche Kreißsaalführung mit Besichtigung der Station findet am Do., 12.5., um 19.30 Uhr im Krankenhaus Radolfzell statt.



TAG DER RAUCHMELDER

Am Freitag, 13. Mai in ganz Deutschland

Das Datum und der Tag, der Freitag, 13. Mai, sind ganz bewusst gesetzt. Gilt der »Freitag der 13«, im allgemeinen als ein Tag des Unglücks, so soll er zum klaren Signal werden, dass Unglücke in diesem Fall durch Rauchmelder in ihrer Auswirkung gemildert werden können. Rund 400 Menschen sterben pro Jahr in Deutschland bei Wohnungsbränden - viele davon im Schlaf, weil sie nicht gewarnt wurden.

Tipp 1

Pflicht zum Einbau

In Baden-Württemberg wurde bereits im Juli 2013 die Rauchmelderpflicht für Neubauten eingeführt, seit 2014 müssen sie in allen bestehenden Gebäuden installiert sein. Dabei sind die Eigentümer für den Einbau verpflichtet, auch für Ersatz. Die Sicherstellung der Betriebsbereitschaft kann auf die Mieter übertragen werden.

Tipp 2

Keine Kontrollen

Ob Rauchmelder in Wohnungen und Gebäude installiert sind, wird nicht kontrolliert, allenfalls bei Bauabnahmen. Deshalb sollten Bewohner die Polizei verständigen, wenn bei ihnen Personen auftauchen, die sich als »Rauchmelder-Kontrolleure« ausgeben, denn diese führen meist etwas ganz anderes im Schilde und suchen zumeist auch ältere Menschen auf.

Tipp 3

Positionierung vom Fachmann

Wichtig ist es, Rauchmelder an der richtigen Position zu haben. Deshalb sollte man dafür zertifiziertes Fachpersonal zu Rate ziehen oder beauftragen. Sie kennen in der Regel die Positionen, zu denen im Fall von Bränden und Schwelbränden Rauch sich ausbreitet. Neben Schlafräumen gehören Rauchmelder zum Beispiel auch in Treppenhäuser und Gänge. Die Mindestanforderung für den Einbau von Rauchmeldern ist über DIN 14676 geregelt. Die meisten Todesopfer sind wegen Rauchgasen zu beklagen, die eingeatmet werden.

Rauchmelder retten Leben!

Ihr Partner für Isolierarbeiten an Rohrleitungen



inkl. Brandabschottungen und Brandschutz-Isolierungen

Industriepark 230· 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/9 26 04 63 · Fax 0 77 31/9 26 07 22
Mobil 0175/1138465 · info@hegau-isoliertechnik.de






Wir installieren Rauchmelder fachmännisch

Elektrotechnik
Installationen
Kundendienst

elektro Stengele e. K.

- Elektroherde
- Kühlgeräte
- Waschmaschinen
- Trockner
- Geschirrspüler
- Einbaugeräte

www.elektro-stengele.de
78224 Singen, W.-von-Siemens-Str. 8, Tel. 0 77 31/6 60 42, Fax 6 94 06



IHR SPEZIALIST IM BRANDSCHUTZ FÜR:

- Feuerlöscher
- Rauch- und Wärmeabzugsanlagen
- Löschwassertechnik
- Löschanlagen
- Sicherheitsgrafiken
- Wartung
- Instandsetzung

Minimax Mobile Services GmbH & Co. KG
Schützenbühlstr. 12 · 70435 Stuttgart
Tel.: (0711) 98271-129 · Fax: (0711) 98271-130
E-Mail: mobil_stuttgart@minimax.de · www.minimax-mobile.com

10 Jahre zuverlässige Sicherheit mit Ei-Rauchmeldern von Stiftung Warentest mit GUT (1,9) bewertet



Installation und Wartung von Ihrem zertifizierten Experten

Steinmann GmbH
Schließ- und Sicherheitstechnik
Schwarzwaldstraße 11
D-78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 66 55
www.steinmann-tec.com

steinmann sicherheitstechnik

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

SINGEN.de Bildergalerien

»Bella macchina«

Oldtimer-Unikate im MAC

Singen (of). Das MAC Museum Art & Cars zeigt seit Donnerstag seltene Oldtimer aus dem nationalen Automobilmuseum Italiens (MAuTo), kombiniert mit Werken des italienischen Gegenwartskünstlers Marcello Mondazzi.

Das MAuTo Turin hat dafür sieben Fahrzeuge als Leihgabe bereitgestellt, die allesamt echte Raritäten sind. Der Leiter des MAuTo, Rodolfo Gaudino Rossi, war persönlich mit einer kleinen Delegation aus Turin zur Eröffnung der Ausstellung am Mittwochabend gekommen und hatte in einer durch Vito Giudiceppietro übersetzten Ansprache viel Lob für das Konzept und auch das Gebäude des MAC in Singen parat.

Künstlerisches Hauptwerk der Ausstellung ist Mondazzis Skulptur »Wagen der Erinnerung«, die im Obergeschoss des Museum zu sehen ist. Kuratorin Dr. Perdita Rösch hat in diesem Bereich die aktuellen Arbeiten des Künstlers aus der Singener Partnerstadt Pomezia recht effektvoll in Szene gesetzt.

Die wertvollste Leihgabe vom MAuTo ist das älteste Fahrzeug der Ausstellung vom Hersteller Prinetti & Stucchi, der nur vier Jahre lang Autos produzierte. Der 1899 von den Mailändern fertiggestellte Prototyp 4 HP ging nie in Serie, obwohl Ettore Bugatti mit ihm das Rennen Verona-Brescia-Verona gewann. Vier der Exponate gibt es nur noch ein einziges Mal auf der Welt.

Hergestellt wurde der Kontakt durch Alt-OB Friedhelm Möhrle, der betonte in aller Bescheidenheit, dass nicht er der Entdecker Mondazzis sei, sondern das Kunstmentor Paul Gönner ihn auf diesen Künstler aufmerksam machte.

Mehr Bilder gibt es unter bilder.wochenblatt.net.



MAC-Kurator Christoph Karle bei der Vernissage von »Wagen der Erinnerung« mit dem Leiter des »MAuTo«, Rodolfo Gaudino Rossi. swb-Bild: of

Stadtlauf für die gute Tat

Singen (swb). Am 5. Juni, von 13 bis 15.30 Uhr stehen die Zeichen auf Start für den 1. Stadtlauf der Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau in Singen. Mitmachen können alle. Denn der Lauf dient dem guten Zweck. Für jede absolvierte Runde spendet die Volksbank unter dem Motto »laufend mithelfen« einen Euro. Der Erlös des Spendenlaufs, kommt zu jeweils gleichen Teilen dem Verein »Menschen helfen« und der Bürgerstiftung Singen zugute. Anmeldung unter www.laufend-mithelfen.de.

Bei Flüchtlingen zurückgerudert

Kreis Konstanz (swb). Aufgrund der drastisch gesunkenen Flüchtlingszahlen wird der Kreis vorerst nicht in die Schaffung neuer Notunterkünfte investieren. Das wurde in der Sitzung des Kreistags von Landrat Frank Hämmerle am Montag bekannt gegeben. Das ehemalige Pawi-Areal (400 Personen) wird vorerst zurückgestellt auch der Umbau des Verwaltungsgebäudes im Gottmadinger Industriepark (435 Personen) ist auf Eis gelegt.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!

Restaurant Gaugelmühle



Genießen Sie Gastlichkeit und Freundlichkeit in unserem Restaurant mit frischer Landküche + Biergarten. Mo.–Sa. 17.30–23.00 Uhr, So. 11.30–14 Uhr + 17–21 Uhr. Di. Ruhetag.
Mundingstr. 6, Engen, Tel. 07733/9772940



Hier können Sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

Kontroverse Kundgebungen

Linkes Bündnis tritt auf Merkel-Gegner

Singen (swb). Rund 70 Teilnehmer sind nach Polizeiangaben am Samstagmittag, ab 13 Uhr dem Aufruf der Partei »Die Linke« zu einer Kundgebung unter dem Motto »Aufstehen gegen Rassismus – Refugees welcome« gefolgt. In mehreren Redebeiträgen, wurde der »Rechtsruck« der Gesellschaft wie der Wahlerfolg der Partei »AfD« beklagt. Danach lief freilich der Großteil dieser Teilnehmer durch die Innenstadt zum Hallenbad. Dort versammelten sich ab 15 Uhr rund 40 Personen, um an einer Kundgebung »Merkel muss weg« teilzunehmen, in der die aktuelle Einwanderungspolitik verbal kritisiert wurde. Die Redebeiträge wurden durch Pfiffe und verbale Missbilligungen der Gegendemonstranten begleitet.

STELLENMARKT

Internistische Gemeinschaftspraxis Dialysezentrum
Dres. Amann, Henke, Schultz-Brauns, Gerner, Gleichauf
Alemannenstraße 5 · 78315 Radolfzell
www.internisten-radolfzell.de



Für das Team unserer Dialyse-Station suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

Krankenschwester/-pfleger

in 50 % – Teilzeit.

MIT UNS HABEN SIE ERFOLG!
Wir sind die Nr. 1 im Polizeibereich und suchen Sie als
Anzeigenverkäufer/in
für unsere Publikationen. Sie arbeiten nach § 84 HGB ausschließlich auf Provisionsbasis.
Kontaktaufnahme unter 0 75 42 - 91 26 43 Michael Pfister oder michael.pfister@vdpolizei.de, www.vdpolizei.de



Die Maier Spedition GmbH ist ein mittelständisches und expandierendes Unternehmen in der Speditions- und Logistikbranche. Als Tochterunternehmen der erfolgreichen Planzer Gruppe, einem Familienbetrieb aus der Schweiz mit ca. 4.300 Mitarbeitern und über 1.000 Fahrzeugen, bieten wir Ihnen einen sicheren und attraktiven Arbeitsplatz an. Zur Verstärkung unseres Teams in Singen suchen wir zum nächstmöglichen Termin

Fachlagerist Schwerpunkt Umschlagshalle (m/w)

- Be- und Entladen der LKWs sowie Verteilen der Ladeeinheiten
- Transport unter Einsatz verschiedener Flurförderfahrzeuge oder Fördermittel
- Statuserfassung über mobile Handscanner

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w)

- Operative Durchführung von Wareneingang, Einlagerung, Kommissionierung, Auslagerung sowie Be- und Entladung
- Transport unter Einsatz verschiedener Flurförderfahrzeuge und Fördermittel
- Erfassung per IT
- Bearbeiten von Buchungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie uns bitte über unser Bewerberportal unter http://www.spedition-maier.de/ueberuns/jobs, dort finden Sie auch die detaillierten Stellenbeschreibungen, oder per E-Mail an personal@spedition-maier.de

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen auch telefonisch unter 0 77 31 / 828 - 144 gerne zur Verfügung.

Maier Spedition GmbH, Carl-Benz-Str. 2, 78224 Singen, Deutschland

Suche **ab sofort** deutschsprachige **Reinigungskraft** (m/w) mit Grundkenntnissen in der Reinigung sowie Grundkenntnisse in der Pflege von Außenanlagen (z.B. Bäume schneiden), Führerschein Kl. 3 erforderlich. Tel. 07774/1558 (ab 18 Uhr).

Suchen rüstigen **Rentner** mit gültigem LKW-Führerschein auf 450,–Euro-Basis sowie
Lagerarbeiter/in
Arbeitszeit: Mi. u. Do. ganztägig.
Bitte melden unter Tel. 0 77 33 / 5 03 90

Medizinische Fachangestellte
auf 450,– Euro-Basis für Montag-, Dienstag-, und Donnerstagnachmittag gesucht. Schriftliche Bewerbungen bitte an die
Orthopädische Praxis Dirk Arndt
Hewenstr. 19, 78234 Engen

Malergeselle (m/w) ab sofort gesucht
„Ihr Malergeschäft"
Oliver Katzmaier
Karl-von-Drais-Straße 33,
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. + Fax 0 77 31 - 79 06 82
Mobil: 0160 - 99 104 030
E-Mail: oliver.katzmaier@gmx.de

- Maler- und Lackierarbeiten
- Bodenverlegearbeiten
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Bodenbeschichtung
- Abdichtung von Balkonen und Terrassen
- Fassadensanierung

PACKSERVICE

Für unser Team in Steißlingen suchen wir **ab sofort**

Aushilfen (m/w)

auf 450-Euro-Basis

Für diverse Konfektionier- & Verpackungstätigkeiten.

Arbeitstage (Mo-Fr evtl. auch Sa) nach Vereinbarung, Arbeitszeiten vormittags 8 Uhr bis 14 Uhr und nachmittags 14 Uhr bis 20 Uhr (oder nach Vereinbarung)

Bewerbung: job_steisslingen@packservice.com
Frau Riedinger packservice.com

Wir suchen
selbstständig arbeitende/n
Mitarbeiter/-in
für Baustellentätigkeit. Gerne mit Erfahrung.
FS-Kl. B ist Voraussetzung.

GERHÄUSER
Betonsägen
Betonbohren
Betonbrechen
Breiter Wasmen 15
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 1 23 23
Fax 0 77 31 / 1 23 99
thomas.gerhaeuser@t-online.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

ZABEL IHRE DRUCKEREI

Wir suchen Sie, als

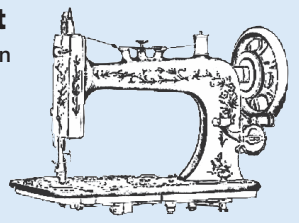
Medienoperator/in

zur Verstärkung unserer Vorstufe

Näheres unter www.zabeldruck.de / bewerbung@zabeldruck.de
Druckerei Zabel e.K. , Walter-Schellenbergstr.1, 78315 Radolfzell

Minijob bis 450,- €
Mitarbeiter w/m gesucht
Wir verkaufen Stoffe und Nähutensilien und benötigen für unser Team eine

flexible
näherfahrene
freundliche



Mithilfe, die gerne auch Ü40 ist.
Wenn sie Spaß am Verkauf und der Beratung von nähbegeisterten Kunden spüren, dann sind sie bei uns gut aufgehoben.
Rufen sie an oder kommen sie persönlich vorbei. Wir freuen uns …
MC Stoffe · Hadwigstr. 16 · 78224 Singen

Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden Singen

Die Kindergarten-Geschäftsführung der Verrechnungsstelle für kath. Kirchengemeinden Singen betreut für verschiedene kath. Träger derzeit 13 kath. Kindertageseinrichtungen mit unterschiedlichen Angebotsformen (u. a. Krippe, Regelkindergarten, VÖ-/GT-Gruppen).

Erzdiözese Freiburg

Wir suchen **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine

Kindergarten-Leitung

- **für den Kiga St. Bernhardus Gailingen**

und

Erzieher/innen

Kinderpfleger/innen oder vergleichbare pädagogische Fachkräfte nach § 7 KiTaG im Vollzeit- und Teilzeit-Bereich

u. a. für den folgenden kath. Kindergarten:

- **Kiga St. Bernhardus Gailingen**

Ferner freuen wir uns über Bewerbungen von

päd. Fachkräften für die Krankheitsvertretung

in verschiedenen Kindergärten.

Weitere Informationen zu den Stellen finden Sie unter: www.vst-singen.de

Wir haben ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige, vollständige Bewerbung **unter Angabe der Konfession.** Bitte senden Sie diese an die Kindergarten-Geschäftsführung der **Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden Singen, Widerholdstr. 24, 78224 Singen** oder per E-Mail an: **markus.schreiber@vst-singen.de.** Auskünfte erteilt Ihnen Herr Schreiber unter Telefon: 07731 79767-36.

www.stelleninserate.de

Wir suchen zeitnah eine

Zahnmedizinische Fachangestellte

zur Verstärkung unseres Praxisteams.
Gerne auch Wiedereinsteigerin!

Frank Podepinski / Dr. Andreas Rascher
Am Rosenberg 1, 78333 Stockach

Professional Power



inpotron™
Schaltnetzteile
Switch Mode Power Supplies

Möchten Sie Teil unseres Teams werden?

inpotron Schaltnetzteile entwickelt und produziert kundenspezifische Schaltnetzteile und Stromversorgungslösungen in Hilzingen.

Wenn Sie mit uns zusammen unsere Wachstumspotentiale stärken möchten, bieten wir Ihnen berufliche Herausforderungen und spannende Projekte.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir zur Verstärkung unseres Teams:

Stellv. Bereichsleiter im Einkauf (m/w)

Ihr Aufgabengebiet
- Eigenverantwortliche Führung von Preisverhandlungen
- Gestaltung der Vertragsregularien im nationalen und internationalen Umfeld
- Operative und strategische Tätigkeiten im Einkaufsbereich
- Entwicklung von Einkaufsstrategien sowie Optimierung der Logistik und der Prozesse in der Supply Chain
- Verantwortung für Einkaufserfolg und Disposition

Ihre Qualifikation
- Kaufmännisch/technische Grundausbildung mit betriebswirtschaftlicher Weiterbildung (ggf. Bachelor Abschluss)
- Umfassende Kenntnisse in der internationalen Beschaffung
- Hohe Verhandlungssicherheit, diplomatisches Durchsetzungsvermögen und ergebnisorientiertes Handeln
- Sicherer Umgang mit MS-Office 2010, Sage Office Line-Kenntnisse von Vorteil
- Verhandlungssicheres Englisch

Sachbearbeiter im Einkauf (m/w)

Ihr Aufgabengebiet
- Operativer Einkauf und Disposition von Bauteilen für unsere Produktion
- Angebotseinholung und -bewertung
- Terminüberwachung und Rechnungskontrolle
- Verantwortung für Lieferfähigkeit und Lagerbestände
- Organisation des Transportwesens

Ihr Profil
- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung/idealerweise Erfahrung im operativen Einkauf von Elektronikbauteilen
- Gute Kenntnisse der MS-Office 2010, Sage Office Line-Kenntnisse von Vorteil
- Sichere Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Strukturierte und qualitätsbewusste Arbeitsweise
- Ausgezeichnete Umgangsformen sowie Verhandlungsgeschick

Es erwartet Sie
- Ein engagiertes und dynamisches Team am Unternehmensstandort Hilzingen
- Flache Hierarchien und schnelle Entscheidungswege
- Ein verantwortungsvolles Aufgabengebiet in einem zukunftsorientierten Unternehmen
- Mehr als nur Ihr Gehalt

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, gerne auch per E-Mail.

Förder-mitglied · Top-Innovator 2015 · Ein Unternehmen aus der Vier Länder Region Bodensee · Arbeitgebermarke inpotron

inpotron Schaltnetzteile GmbH
Frau Sissy Reck, Hebelsteinstraße 5,
78247 Hilzingen, Germany

Phone +49 7731 9757-0
E-Mail job@inpotron.com
Internet www.inpotron.com

TAG Engineering ist ein unabhängiges Ingenieurbüro für elektrotechnische Gebäudeausrüstung. Unsere Planungsgebiete umfassen öffentliche sowie gewerbliche Projekte und Projekte im Gesundheitswesen.

Wir suchen einen

Elektroplaner m/w

Ihre Aufgaben:
– Erstellung von Installationsplänen
– Erstellung von Schaltschrankplänen
– Erstellung von Ausschreibungen
– Unterstützung der Geschäftsleitung

Ihre Qualifikation:
– Meister, Techniker, Ingenieur
– CAD-Kenntnisse von Vorteil, kann aber auch erlernt werden
– Berufserfahrung erwünscht, wir geben jedoch auch Neueinsteigern eine Chance

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

TAG ENGINEERING GmbH & Co. KG
Schulstr. 8-10, 78532 Tuttlingen
Tel. 07461-14487, Fax 07461-14448
v.tag@tag-engineering.de

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller** sowie als Aushilfe für Urlaubs- und Krankheitsvertretung (ab 18 Jahren) für **SÜDKURIER** in **Überlingen am Ried, Bohlingen, Radolfzell und Böhringen.**

Herr Friebe – Telefon 07731 - 8305-6619
olaf.friebe@suedkurier.de

Kloster Hegne
Altenpflegeheim Maria Hilf

Das Altenpflegeheim „Maria Hilf" ist seit dem Jahr 2000 eine moderne Einrichtung der Barmherzigen Schwestern vom hl. Kreuz. Unsere Einrichtung liegt in wunderschöner Lage in Hegne am Bodensee und umfasst 58 Pflegeplätze für Ordensangehörige und 26 Pflegeplätze für Bewohner/-innen aus umliegenden Gemeinden. Für 30 an Demenz erkrankte Menschen steht seit dem Frühjahr 2006 zusätzlich der neu errichtete Wohnbereich St. Angelus zur Verfügung.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt
als Schwangerschafts- und Elternzeitvertretung eine

Hauswirtschaftsleitung (m/w)
in Teilzeit

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.maria-hilf-hegne.de/mitarbeiter.html.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, per Mail oder per Post:

Kloster Hegne
Zentraler Personalbereich
Konradistraße 12, 78476 Allensbach-Hegne
Telefon: 07533 / 807-403
E-Mail: bewerbung@maria-hilf-hegne.de

fachlich gepflegt, spirituell begleitet

Sanitärinstallateure (m/w)
gesucht. Mit und ohne Abschluss.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

P.E. Reinigung & Service
Deutschsprachige **Reinigungskraft**
ab sofort gesucht. Von Mo–Fr. 6.00–8.30 Uhr in Engen und Umgebung . Auto erforderlich.
Elena Pappalardo
Telefon 0172 / 4070179

Suche dringend eine **Bürokraft** (m/w)
für 2–3 Stunden/Woche (Minijob), für allgemeine Bürotätigkeiten wie Ablage, Angebotserstellung, Abrechnungen etc., gute PC-Kenntnisse erforderlich.
Tel. 0 77 74 / 15 58 (ab 18 Uhr)

BeOneTeam-Segelcamp Bodensee
Wir suchen eine
gute Seele
für unser Camp, die Freude und Spaß hat am Kochen für Kinder- und Jugendgruppen, ab sofort in Teilzeit von 10.00 – 14.00 Uhr.
Bewerbungen bitte per E-Mail an:
info@segelcamp-bodensee.de
oder telefonisch unter 0178 190 7574
BeOneTeam, Gartenstr. 11,
78344 Gaienhofen - Horn

Familienpark Tropilua
in Hilzingen-Twielfeld
sucht eine
Servicekraft
in Voll-/Teilzeit
ab sofort oder später.
Tel.: 07731–69191 ab 14 Uhr

Bundesfreiwilligendienst bei der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen

Die Gemeinde Mühlhausen-Ehingen bietet **ab 01.08.2016** eine Stelle im Rahmen des einjährigen Bundesfreiwilligendienstes im Bauhof an. Die vielfältigen Aufgaben umfassen u. a. die Pflege und Unterhaltung von Grünanlagen, Gewässern, Wegen und Plätzen und sonstiger Erholungseinrichtungen. Das Jahr wird durch ein interessantes Fortbildungsprogramm begleitet.
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an hauptamt@muehlhausen-ehingen.de.
Auskünfte erhalten Sie gerne auch per Telefon 07733/500520.



Die ZG Raiffeisen versorgt seit über 100 Jahren Landwirtschaft und Endverbraucher in der Region Baden mit (fast) allem rund um Haus und Hof. In unseren über 90 ZG Raiffeisen Märkten in ganz Baden bieten wir alles rund um Haus und Garten, Heimtier, regionale Lebensmittel sowie Berufs- und Freizeitbekleidung an. Qualität und Bodenständigkeit zeichnen uns dabei genauso aus wie eine kompetente Beratung unserer Kunden.

Ab sofort suchen wir Sie in Vollzeit

Als Allrounder fühlen Sie sich im Verkauf genauso wohl wie im kaufmännisch-administrativen Bereich. Ihren Erfolg im Verkauf verdanken Sie Ihrer Beratungskompetenz. Bei der Warenpräsentation können Sie auch Ihre kreative Ader unter Beweis stellen. Die Pflege des Warensortiments sowie die Warenannahme runden Ihre Aufgaben ab.

Das sollten Sie mitbringen
- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung im Handel oder vergleichbare Kenntnisse
- Erfahrung und erste Erfolge im Verkauf
- Ausgeprägte Kundenorientierung
- Gute EDV-Kenntnisse (SAP, MS Office)
- Hohe Flexibilität
- Selbständige Arbeitsweise.

Wir bieten Ihnen viel Spielraum für Kreativität und selbstständiges Arbeiten sowie persönliche Entwicklungsmöglichkeiten in einem gesunden und wachsenden Unternehmen.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter Angabe von möglichem Eintrittstermin und Gehaltsvorstellung schriftlich oder über unser Online-Formular: www.zg-raiffeisen.de/jobs

Ihr Ansprechpartner
Wolfgang Fürderer · Regionalleiter Süd · Güterstr. 20 · 78166 Donaueschingen
Tel. 0771 89679411 · E-Mail wolfgang.fuerderer@zg-raiffeisen.de

www.zg-raiffeisen.de
AGRAR TECHNIK ENERGIE BAUSTOFFE MÄRKTE
ZG Raiffeisen Markt

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern



Für unser Wohnkaufhaus in Singen suchen wir zum nächstmöglichen Termin:

Haustechniker/-in
Sie sind verantwortlich für alle technischen Einrichtungen eines modernen Kaufhauses: Beleuchtung, Sprinkleranlage, Elektrogeräte, Computerinstallationen, Aufzüge, u.v.m.
Wenn Sie Elektriker/-in oder Elektromeister/-in sind, so haben Sie die besten Voraussetzungen.

Einrichtungsberater/-innen
für die Abteilungen Wohnen und Schlafen.
Es wäre vorteilhaft wenn Sie aus der Branche kämen, ist aber nicht Bedingung. Wir arbeiten Sie auch gerne ein und schulen Sie in allen Planungsfragen. Wir erwarten gewandtes und sicheres Auftreten. Wenn Sie Idealismus und Verkaufserfahrung mitbringen, werden Sie bald Spaß an der individuellen Einrichtungsberatung haben.

Verkäufer/-in
für den Bereich „Mitnahmemarkt Junges Wohnen".
Möglichst mit Warenkenntnissen und Verkaufserfahrung. Sie sollten auf unkomplizierte, unkonventionelle Weise mit Menschen umgehen können und ein Händchen für sogenannte „Trendsetter" haben.

Möbelmonteur/Schreiner (m/w)
In Vollzeit. Für die Lieferung und fachgerechte Montage von Möbeln und Einbauküchen. Führerschein für LkW bis 7,5t ist erforderlich. Bevorzugt werden Schreiner oder Bewerber mit entsprechenden Fachkenntnissen.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, gutes Betriebsklima und ein angemessenes Gehalt, sowie Urlaubs- und Weihnachtsgeld.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung online (www.braun-moebel.de/stellenangebote/) oder schriftlich. Alle wichtigen Einzelheiten besprechen wir gerne mit Ihnen in einem persönlichen Gespräch.

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG; Markwiesenstraße 38; 72770 Reutlingen

Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 8 75 80
info@bmc-si.de

Zur Verstärkung unseres Teams in Radolfzell suchen wir

Kraftfahrer/in

auf 40-t-Sattelzug mit FS-Kl. CE für den Nah- und Fernverkehr.
Wir bieten gute Bezahlung und einen sicheren Arbeitsplatz.

Ehinger Logistik – Distribution Transport Logistik

Bewerbungen bitte an:

Ehinger Logistik KG
Walter-Schellenberg-Str. 10, 78315 Radolfzell/B'see
info@ehinger-logistik.de · Tel. 07732-959999

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unsere Niederlassung in Mühlingen ab sofort zuverlässige und motivierte

Kraftfahrer/innen mit FS-Kl. CE - C1E

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen und sicheren Arbeitsplatz sowie eine gute Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

H&S Industrieumzüge GmbH
Straße-Maria-Hilf 6, 78567 Fridingen
Tel. 0 74 63 – 99 08 84 Fax 0 74 63 / 99 08 85

Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.

Für unseren betreuten Fahrdienst suchen wir

motivierte Fahrer (m/w)

Arbeitgeber: DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.

Der DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. ist die größte Hilfsorganisation im Landkreis Konstanz und bietet hier ein breites Angebots- und Dienstleistungsspektrum an.

Wir wünschen uns engagierte, teamfähige Fahrer (m/w) mit entsprechender Fahrpraxis und der notwendigen Sensibilität im Umgang mit behinderten und kranken Menschen. Erforderlich sind körperliche Fitness und gute mündliche/schriftliche Kenntnisse der deutschen Sprache.

Ihre Aufgaben:
- Durchführen der Fahrten mit einem Rollstuhlbus oder Bus
- Unterstützung und Betreuung der Fahrgäste
- Pflege der Fahrzeuge

Wir erwarten:
- Freude am Umgang mit Menschen
- Fahrerfahrung und bereits seit einem Jahr Führerscheinklasse B
- Wünschenswert wäre ein Personenbeförderungsschein oder die Bereitschaft diesen zu erwerben
- Soziale Kompetenz und Flexibilität
- Psychische und physische Belastungsfähigkeit

Wir bieten Ihnen:
- Ein interessantes Tätigkeitsfeld
- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Eine Vergütung nach dem DRK-Tarifvertrag

Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per Email.

DRK Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.
Kreisgeschäftsführer Patrik Lauinger
Konstanzer Str. 74
78315 Radolfzell
Tel.: 07732 – 94 60 0
E-Mail: INFO@ DRKKN.DE



... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure Bewerbung unter: E-Mail: **vertrieb@wochenblatt.net**
Telefon 077 31 / 88 00 44
Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

Wir suchen Pizzafahrer män.
in Radolfzell.
Tel. 01 71/2 06 88 47

Maler (m/w)
gesucht. Mit und ohne Abschluss.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de



Werden Sie...

Babyfotograf/in
in Radolfzell
als Schwangerschaftsvertretung
3 Tage/ Woche - 15 Std.

Sie sind einfühlsam, Fotografieren ist Ihre Leidenschaft und Sie können sich vorstellen, die ersten Momente im Leben eines Babys mit seiner Familie für immer festzuhalten? Dann bewerben Sie sich bei uns:

www.babysmile-jobs.de

BabySmile fotografie

ARB Industriesysteme

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

Monteur m/w

Aufgabenfeld:
Bearbeiten und montieren von ARB-Aluminiumprofilen und -Komponenten. Erfahrung im Bereich Metalltechnik von Vorteil.

Bewerbungen an:
info@arb-industriesysteme.com
oder ARB Industriesysteme,
Gewerbestraße 56, 78345 Moos
Tel. 0 77 32 / 94 16 42

Hotel Krone

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams

– Auszubildende/r
zum Koch

– Reinigungskraft
für die Etage (450-€-Basis)
(deutschsprachig, Arbeitszeit Mo.–So. 8.00 – ca. 11.30 Uhr)

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an: Herrn Gnädinger, Hotel Krone, Hauptstr. 3, 78239 Rielasingen-Worblingen, Telefon 0 77 31 / 87 850 oder per E-Mail an info@kroneonline.de

---

Helfer

Lager / Stahlbau / Sägegeschäft auf 450,– €-Basis gesucht.

FS Kl. B/PKW notwendig.
Erfahrung in der Metallbranche von Vorteil.

Fröhlich Eisenhandel Stahlsägebetrieb GmbH
Gewerbestr. 20, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 187 100
info@froehlich-eisenhandel.de

Ausbildungsplatz

zur **staatlich anerkannten Kosmetikerin**
zum 01.09. frei.
Bewerbung per E-Mail an:
miami-beauty@web.de

Gelernte Servicekraft

in Voll- oder Teilzeit
(Zimmer/DU/WC vorhanden)
und eine **Aushilfe** in Teilzeit
oder als Minijob für
Gasthaus Hellas Krone
Ringstr. 5, 78247 Hilzingen-Binningen
Bewerbungen bitte unter:
07731/18627-14 oder 0151/27567890

Wir suchen für unser Theaterrestaurant

freundliche, zuverlässige

AUSHILFEN IM SERVICE

max. 450,– €, Arbeitserlaubnis
Tel. ab 16 Uhr: (07731) 64646
diefaerbe@t-online.de
Die Färbe GmbH
Schlachthausstraße 24
78224 Singen

Lagermitarbeiter (m/w)
mit Staplerschein gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

Erdbeerverkäufer/in gesucht, ca. Ende Mai/Anfang Juni, nach Rielasingen Industriegebiet, gerne stundenweise. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Familie Schneble, Tel. 0 77 31 / 4 45 31

Suche zuverlässige, deutschsprachige **Reinigungskräfte** für Radolfzell auf Minijob-Basis. Führerschein wünschenswert. Arbeitszeit: Dienstag und Donnerstag 16 - 18 Uhr. Tel. 07774/1558 (ab 18 Uhr)

Suche

Fahrlehrer (m/w)

in Singen zu guten Konditionen.
Fahrschule Messmer
Tel. 01 71/8 35 42 18

Krone am Obertor
Hotel - Restaurant
Wir stellen ein:

Bedienung, Servicemitarbeiter

1 Woche Frühdienst, 1 Woche Spätdienst, jedes 2. Wochenende frei.
35-Std.-Woche
Fam. Weber, Obertorstr. 2
Hotel Krone Radolfzell
0 77 32 / 48 04 ab 14 Uhr

Produktionsmitarbeiter (m/w) gesucht. FS von Vorteil.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

---

toma

Reinigungskräfte & Vorarbeiter (m/w)

gesucht in **Singen**, Montag bis Freitag ab 16:00 Uhr, auf geringfügig beschäftigter Basis oder Teilzeit zum sofortigen Eintritt.

Aufgaben Vorarbeiter:

- Einweisung von Reinigungspersonal
- tägliche Qualitätskontrolle der Reinigungsleistung
- Personaldisposition
- Ausführung von Sonderaufträgen

Wir bieten tarifliche Bezahlung bei einer Beschäftigung in einem nettem Team. Rufen Sie uns einfach an oder senden eine E-Mail.

Gießereistraße 9 Tel. 0 77 71-87 52 0
D-78333 Stockach info@toma-reinigung.de
GEBÄUDEREINIGUNG

Metallbauer (m/w)
gesucht. Mit und ohne Abschluss.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

Suche Taxifahrer/in

Voll-, Teilzeit, Aushilfe (450,– €)
für die Nachtschicht.
Personenbeförderungsschein erforderlich.
Tel. 0177 – 40 60 314

Die Welt steckt voller Energie. Wir managen sie.

ista ist das weltweit agierende Unternehmen für die Erfassung und Abrechnung von Energie und Wasser und sucht Sie im Raum Singen als

Monteur (m/w)

Sie profitieren von einer guten, dauerhaften Auftragslage und einer zeitnahen Vergütung Ihrer Leistung.

Als selbständige Servicepartner/innen zur Nebentätigkeit (Kleingewerbe- bzw. Gewerbeanmeldung erforderlich) sind Sie handwerklich begabt, haben ein freundliches Auftreten und gehen gerne mit Menschen um?

Dann senden Sie uns bitte Ihre Kurz-Bewerbung mit Lebenslauf oder rufen Sie uns an.

ista Deutschland GmbH
Standort Karlsruhe, Klaus Ibach
Greschbachstraße 3, 76229 Karlsruhe
Tel.: 0721 95552 166
klaus.ibach@ista.de
karriere.ista.de

ista

Für das Seniorenpflegeheim **Am Osterholz** in **Stockach** suchen wir

Küchenmitarbeiter (m/w)
in Teilzeit (20 Stunden/Woche)

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie bitte Frau Giese an, Tel. 07773/93879-113 oder -750, und vereinbaren einen Vorstellungstermin.

F & B Senioren Service-Center GmbH von Mensch zu Mensch

Für unsere Biomärkte in **Radolfzell** und **Konstanz** suchen wir:

denn's BIOMARKT

- **stellv. Marktleiter m/w** in Vollzeit
- **Bäckereifachkraft m/w** in Teilzeit
- **Aushilfen m/w**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
denn's Biomarkt GmbH
z. Hd. Herrn Uwe Zimmermann, Hofer Straße 11, 95183 Töpen
oder per E-Mail an: bewerbung@denns.de

Bodenleger/in (auch angelernt)
www.schelle-singen.de

CONTIPARK Interparking Group

Parken ohne Anzuhalten

Contipark ist führender Betreiber von Parkhäusern und anderen Parkeinrichtungen in Deutschland und Österreich. Als Teil der Interparking Group, einem der größten Parkraumbewirtschafter Europas, betreibt Contipark in 180 Städten fast 500 Parkeinrichtungen.

Wir suchen Sie als

Parkplatz-Aufsichtsmitarbeiter (m/w) mit Reinigungstätigkeit

auf **Basis Minijob** für unsere Parkeinrichtung **Bf. Singen**.

Ihre Aufgaben:
- Durchführung von Reinigungsarbeiten
- Durchführung kleiner Reparaturen
- Pflege der Kassenautomaten und der Betriebsanlagen
- Ansprechpartner für unsere Parkkunden

Voraussetzungen:
- zeitliche Flexibilität
- gute Kenntnisse der deutschen Sprache
- Kundenfreundliches und dienstleistungsorientiertes Denken und Handeln
- Zuverlässigkeit (Führungszeugnis)

Ihre Bewerbung per E-Mail richten Sie bitte an: **bsoboll@contipark.de**
Ansprechpartnerin: Frau Soboll (Mo.–Fr. 8:00–14:00 Uhr) unter 0821 3195638

Contipark Parkgaragengesellschaft mbH **www.contipark.de**

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Öffentliche Ausschreibung zur Vergabe von Hausmeisterdiensten und Reinigungsarbeiten für die Gemeinschaftszollanlage Bietingen/Thayngen

– VOEK 44-16 –

Die Ausschreibung wird u. a. veröffentlicht im:
- Dienstleistungsportal des Bundes unter **www.bund.de**
- BI_Ausschreibungsblatt, Submissionsanzeiger, Subreport

Ansprechpartnerin der Verdingungsstelle: Frau Schenk, Tel.: 0251 98168-131, E-Mail: Verdingung.Dortmund@bundesimmobilien.de

www.bundesimmobilien.de

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Neubau Wertstoffhof Gaisenrain
Ort der Leistung: Gaisenrain, Freibühlstraße
Leistung/Umfang: Verkehrswegebau: Bodenbewegung, Materiallieferung, Leitungsgrabenaushub, Anschlussleitungen, Schlitzrinnen, Betondecken, Bewehrungsstahl, Rinnen, Bordsteine, Schotter, Asphalt, Gabionenkörbe
Angebotsfrist: 09. Juni 2016, 10.30 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Rathaus/Prävention/Integration/Aktuell aus dem Rathaus/Ausschreibungen) und im Staatsanzeiger vom 13. Mai 2016 eingesehen werden.

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: **Rielasinger Straße, 3. BA, Sanieren Geh- und Radwege**
Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel), Rielasinger Straße
Leistungen: Pflasterarbeiten
Angebotsfrist: Mittwoch, 25. Mai 2016, 10:30 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Rathaus/Prävention Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen) und im Staatsanzeiger vom 06. Mai 2016 eingesehen werden.

www.waswannwo.tips

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin – Sportmedizin
Akupunktur – Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de
Wir machen Urlaub vom 23.05. bis 27.05.2016
Vertretung in Notfällen durch Dres. Stoll (HZV), Kaiser (23.–25.5.16) und Wilms (HZV, am 27.5.16)

Lothar Werner
Frauenarzt
Rielasinger Str. 172 · Singen
Wir sind im Urlaub vom 19.05. bis 29.05.2016
Vertretung: durch alle anwesenden Frauenärzte/innen in Singen und Umgebung.

Praxis Dr. Thaktsang
Facharzt für Allgemeinmedizin, Spezielle Schmerztherapie, Sportmedizin, Chirotherapie, Naturheilverfahren, Akupunktur (TCM)
www.thaktsang.de
Unsere Praxis ist wegen Urlaub geschlossen vom: 27.05. – 10.06.2016
Vertretung:
Dr. van der Goten, Tel. 07732–971974 (27.5.–10.6.16)
Dr. Norozi, Tel. 07732–4645 (30.5.–10.6.16)

Praxis Thomas Auer
Facharzt für Innere Medizin, Notfallmedizin, Hausärztliche Versorgung
Hauptstr. 11, 78247 Hilzingen
Unsere Praxis bleibt vom 23.05. bis einschließlich 03.06.2016 geschlossen!
Vertretung:
Dres. Dörflinger, Renner, Hilzingen

Praxis Dr. med. Bettina Förg
Hauptstr. 48, 78224 Singen
Urlaub vom 23.05. bis 03.06.2016.
Vertretung in dringenden Fällen:
Fr. Dr. Lutz, Freiheitstr. 15, Tel. 8358520
Hr. Dr. Anghelescu, Rielasinger Str. 144, Tel. 917091
Hr. Dr. Jacobi, Engestr. 6, Tel. 62868
Hr. Dr. Wiesendanger, Hegaustr. 2, Tel. 62345
Hr. Dr. Waldschütz, Hadwigstr. 24, Tel. 87660
Vertretung vom 30.05. – 03.06.:
Fr. Dr. Fietz, Virchowstr. 10 c, Tel. 797660
Hr. Dr. Kamphans, Thurgauer Str. 1, Tel. 63559
Hr. Dr. Kromrey, Ekkehardstr. 9, Tel. 66668

Dr. med. Helmut Stadie
Internist, Hausarzt
Fichtestr. 42 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 94 71 50
Wir machen Urlaub vom 23.05. – 10.06.2016
Vertretung:
Dr. med. Grathwohl, Dr. med. Zachmann, Dr. med. Schielke vom 30.5.–10.6.
Dr. med. Cologna vom 30.5.–10.6.
Wiederbeginn: 13.06.2016

Dr. med. Hans Ullrich
Facharzt für Innere Medizin
78315 Radolfzell, Schützenstraße 17, Tel. 07732/ 970137, Fax. 07732/ 970138
Unsere Praxis ist ab dem 17.05.2016 bis einschließlich 20.05.2016 geschlossen. Ab dem 23.05.2016 sind wir wieder ab 7.30 Uhr für Sie erreichbar.
Unsere Vertretung übernehmen:
Dr. med. Michael van der Goten
Böhringer Str. 17a, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/3722
zusätzlich
Praxis Dr. Kempter
Höllturmpassage 6, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/92580
Für unsere HZV-Patienten:
Dr. Michael Necke
St.-Johannis-Str. 1, 78315 Radolfzell,
Tel. 07732/3587 und
Dr. E. Thimm
Singener Str. 1, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/57909

Gemeinschaftspraxis
Dres. med. I. u. G. Grathwohl
Internisten
Haus- u. fachärztliche Versorgung
Uhlandstr. 54 · 78224 Singen
Urlaub von Mo., 16.5. bis einschl. Fr., 20.5. 2016
Praxisvertretung:
Dr. Zachmann, Dr. Bigos, Dr. Stadie

Praxis
Olav Kromrey
Facharzt für Allgemeinmedizin
Ekkehardstr. 9 · 78224 Singen
Wir machen Urlaub. Vom 17.05. bis 27.05.2016 bleibt die Praxis geschlossen.
Vertretung in dringenden Fällen:
Fr. Dr. Förg, Hauptstr. 48, Tel. 65031, 17.–20.5.16
Fr. Dr. Lutz, Freiheitstr. 15–17, Tel. 8358520, 23.–27.5.16
Dr. Bigos, Alemannenstr. 48, Tel. 41294, 17.–24.5.16
Dr. Kamphans, Thurgauer Str. 12A, Tel. 63559
Am Montag, den 30.05., sind wieder Sprechstunden zu den gewohnten Zeiten.

Gesundheitsnetz HEGAU e.V. www.GNH.DE
URLAUB
Birgit Kloos
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Worblinger Str. 55, 78224 Singen
Unsere Praxis ist wegen Urlaub vom Dienstag, 17.05.2016 bis einschl. Freitag, 27.05.2016 geschlossen.
Vertretungen:
Hr. Dr. ***G. Vörg,*** Tel. 62137
Fr. Dr. ***B. Förg,*** Tel. 65031
vom ***17.05.16 – 20.05.16***
Drs. ***B. Oexle/B. Wiesendanger,*** Tel. 62345
vom ***17.05.16 – 25.05.16***
Hausarztpraxis Postarkaden, Tel. 62868
vom ***23.05.16 – 27.05.16***
Fr. Dr. ***K. Lutz,*** Tel. 8358520
Fr. Dr. ***E. Ehmann***, Tel. 21539
Hr. Dr. ***M. Anghelescu,*** Tel. 917091
vom ***23.05.16 – 27.05.16***
Werktags nach 19 Uhr, mittwochs und freitags nach 17 Uhr, am Wochenende und am 26.05.16 (Fronleichnam) gehen Sie bitte in die Notfallpraxis im Krankenhaus Singen oder rufen den Ärztlichen Notfalldienst.
Ab Montag, 30.05.16 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Dr. med. Joachim Kaiser
Facharzt für Allgemeinmedizin und Anästhesie, spezielle Schmerztherapie, Chirotherapie und Palliativmedizin
Im Buck 17 · 78244 Gottmadingen
Telefon 07731/71694
Unsere Praxis bleibt vom 26.05. bis 13.06.2016 geschlossen
Vertretung:
Dr. Stoll, Dres. Wilms, 30.5. – 13.6. Dr. Graf, Dr. Jur













REDDY KÜCHEN

Qualität Made in Germany

»Reddy«-Kunden sind clever, denn sie können sich auf eine bewährte, langjährige Zusammenarbeit von Reddy mit ausgewählten, führenden deutschen Küchenherstellern verlassen. »Jede Reddy-Küche ist ein Unikat, nach Ihren Wünschen gefertigt!«, betont Geschäftsführer Michael Brier. www.singen.reddy.de



INDIVIDUELL OPTIC

Edles für die Nase

Bei Individuell Optic finden modebewusste Brillenträger Sonnenbrillen aus edlen Materialien von Markenherstellern – etwa von Porsche und Rodenstock. »Die Brillen zeichnen sich durch ihre präzise Fertigung, ästhetische Form und einen top ergonomischen Sitz aus«, betont Inhaber Peter Trunk. www.individuelloptic.de.



CENTRAL-APOTHEKE

Bissigen Quälgeistern vorbeugen

Achtung, Vampire aus dem Unterholz! »Neun von zehn Zecken tragen den Borreliose-Erreger in sich«, informiert Johannis Danassis, Inhaber der Central Apotheke. Seine Mitarbeiter beraten auf Wunsch umfassend, zudem gibt es dort viele Hilfsmittel wie Schutzsprays, Zeckenzangen oder Schutznetze. www.centralapotheke.com



SCHELLE – DER HAUS AUSSTATTER

Und was treibt Sie an?

»In der neu gestalteten Ausstellung ›Tore‹ gewinnen Sie einen guten Überblick über gängige und spezielle Tor- und Antriebslösungen, aktuelle Farbvarianten und sicherheitsrelevante Systeme«, rät Bereichsleiter Olaf Stiehler. »Preislich interessant ist das ›Tor des Jahres‹. Und auch Carports mit den entsprechenden Anbauten als Geräteräume plant Schelle gerne individuell für Sie.« www.schelle-singen.de



BETT & WÄSCHE AUMANN

Decken für alle Fälle

»Für jedes Bedürfnis gibt es die richtige Decke«, meint Jutta Mattes, Inhaberin von »Bett & Wäsche Aumann«. Marion Baur-Mätschke etwa schwört auf leichte, warme Daunen, ihre Kollegin Angelika Werner auf kühle Seide. Zur Auswahl stehen darüber hinaus Decken aus Piqué-, Microfaser-, Kamelhaar- und Baumwolle. www.betten-aumann.de.



SPRACHKURSE FÜR SENIOREN

Vergnüglich, praktisch, Minigruppen

Englisch und Französisch ganz praktisch in einer kleinen Gruppe lernen Senioren im Sprachstudio Sabine Engel. Jetzt starten wieder neue Kurse für Wiedereinsteiger: Englisch ab 30.05. Sprachstudio, 31.05. Sonnenhalde o. Rielasingen, Reise-Französisch 07.06., Konversation 2.6. weitere Angebote a. A. Deutsch als Fremdsprache (3.6.), Nachhilfe, Rechtschreibtraining. Telefonnummer 07731/5060442 Sabine Engel. info@sprachenlernen-singen.de



SPARKASSE HEGAU-BODENSEE

Edel entspannen dank Privatkredit

Raus mit dem alten Sofa und her mit der edlen Kuschel-Oase! »Möglich macht das der Privatkredit der Sparkasse Hegau-Bodensee – mit einer individuellen Kredithöhe sowie überschaubaren, festen Raten«, informiert der Sparkassen-Marktdirektor in Singen, Markus Pfoser. www.sparkasse-hegau-bodensee.de



BÄCKEREI KÜNZ

Paradies für Naschkatzen

Verführerische Düfte und jede Menge süße Sünden: Das zur Bäckerei Künz gehörende Café Uhland in der Uhlandstraße 46 ist ein wahres Schlaraffenland für Feinschmecker. »Ob Erdbeerschnitte, Créme-Torten, Obstbecher oder fruchtige Käsekuchen: Bei uns findet jede Naschkatze etwas«, betont Filialleiterin Manuela Ritzi.



BURGFEST-VORVERKAUF

Bus und Bahn sind inklusive

Das Burgfest auf dem Hohentwiel am Sonntag, 17. Juli, bietet wieder 90 Stunden Kleinkunst und Musik auf 13 parallel bespielten Bühnen. Im Vorverkaufspreis von nur fünf Euro pro Person ist auch die An- und Heimfahrt im Verkehrsverbund Hegau-Bodensee (VHB) eingeschlossen. Infos unter www.hohentwielfestival.de.



BRILLEN HÄNSSLER

Glasvorteile virtuell erleben

Fühlen, probieren, sehen, verstehen: Mit der virtuellen Demo-Brille »Nautilus« können Kunden bei Brillen Hänssler erleben, wie sich eine Gleitsichtbrille anfühlt und funktioniert. »Simuliert wird etwa eine Fahrt durch den Schnee oder einfach ein Treppengang«, erzählt Inhaber Matthias Müller. www.brillen-haenssler.de



MIT DER THÜGA ENERGIE

Sonnenstrom erzeugen

Produzieren Sie mit einer Photovoltaikanlage von der Thüga Energie selbst Sonnenstrom. Ein Speicher ermöglicht Ihnen die effiziente Nutzung – das lohnt sich! Weitere Informationen und Online-Planung unter www.thuega-energie.de/sonnenstrom. Wir beraten Sie gerne unter der kostenfreien Rufnummer 0800 7240331.

© Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG

Service erleben – Werte erhalten
COWA
Die Gebäudedienstleister
www.cowa.de

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

Golfclub Langenstein weiht neues Clubhaus ein

Jugendgolf-Meisterschaften sollen im Herbst ausgetragen werden

Orsingen-Nenzingen (wh). Der Golfclub Schloss Langenstein hat sich mit dem neuen Clubhaus ein kleines, glitzerndes Juwel schleifen lassen, das zur offiziellen Einweihung viel rhetorischen Beifall und höchstes Lob erhielt. Betreiber der gesamten Golfanlage ist die Douglas Parkverwaltung KG (DPV) unter Vorsitz von Hubertus Graf Douglas, der den ersten Schlag zum Einlochen ausführte und bei herrlichem Vatertagswetter zahlreiche Redner und Gäste begrüßen konnte. Darunter waren auch die Vertreter der umliegenden Golfclubs aus Konstanz, Owingen-Überlingen, Steißlingen und Obere Alb. »Wir haben zwei Millionen Euro verbaut und Architekt Alexander Stemmer hat ein modernes, dynamisches und zweckentsprechendes Clubhaus mit Gastraum, Gastroküche, Clubraum und Jugendraum und natürlich dieser herrlichen Terrasse mit anliegender Boule-Bahn geplant und errichten lassen«, Clubpräsident Wolfgang Dörken war sichtlich stolz auf das neue Clubhaus als »Kern- und Herzstück des Clubs«. Golf sei schon lange kein Altherrensport mehr, sei dieses Jahr zum ersten Mal olympische Disziplin und »im Herbst finden hier in Langenstein die deutschen Meisterschaften der 14- bis 18-jährigen Golfer statt«. Ein Leben ohne Golf sei zwar möglich, aber sinnlos, entlehnte er sich bei Loriot dessen Spruch auf den Mops. In Baden-Württemberg gibt es 99 Golfclubs mit 75.000 Golfern und 40 Prozent davon sind Damen.



Bei strahlendem Wetter konnten die Verantwortlichen der Douglas Parkverwaltung KG, des Golfclubs Langenstein und Architekt Alexander Stemmer den vielen Freunden des Golfsports das neuerrichtete Clubhaus übergeben. swb-Bild: wh

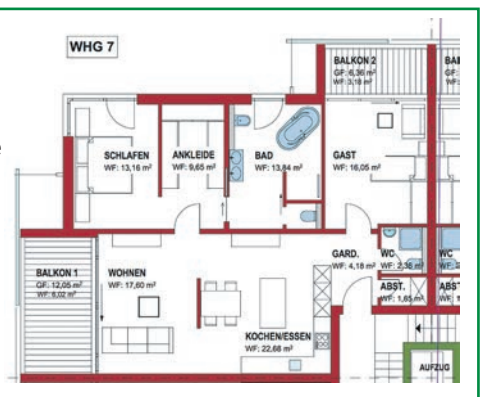
Otto Leibfritz, Präsident des Baden-Württembergischen Golfverbandes, hob die Bedeutung des Golfclubs Langenstein als Talentstützpunkt hervor: »7.000 Kinder befinden sich derzeit in Training und 300 davon sind echte Talente, einige trainieren auch hier in Langenstein. Und nicht zu vergessen die gut 10.000 Schweizer, die als Vollmitglieder hier in Baden-Württemberg eingeschrieben sind.« Dass auf der 18-Loch-Anlage immer wieder Meisterschaften ausgetragen werden, konnte Andreas Dorsch aus München nur betonen. Er vertritt die Leading Golf Courses of Germany, eine Qualitäts- und Wertegemeinschaft, in der sich nur 35 Golfclubs aus dem Premiumsegment zusammengeschlossen haben. Diese Vereinigung testet mehrere Male im Jahr die angeschlossenen Clubs und erstellt interne Rankings. Das neue Clubgebäude wurde nach zehn Monaten Bauzeit fertiggestellt. Am Tag vor der offiziellen Einweihung wurden die letzten Arbeiten an der Außenanlage erledigt und der besondere Dank des Bauleiters und Architekten Alexander Stemmer galt der DPV mit der entscheiddungs- und gestaltungsfreudigen Caroline Hofmann und den beteiligten Firmen wie der Firma Stocker aus Pfullendorf. »Der Gastraum fasst auf seinen 145 Quadratmetern rund 100 Gäste, die Gastroküche sorgt für deren Wohl, die Akustikdecke für den guten Ton und die fünf restaurierten Kronleuchter für die stilgerechte Beleuchtung«, so Stemmer weiter.

IMMOBILIE DER WOCHE

ENSAMA



Spüren und fühlen Sie schon das Wohnen direkt im Herzen von Singen?
Trotzdem ruhig gelegen, spürt man das pulsierende Leben und genießt in wenigen Minuten alle Einrichtungen einer modernen Stadt.
Ausreichend Tiefgaragenstellplätze, eine durchdachte Grundrissplanung mit hochwertigen Balkonen und einem exzellenten Ausstattungsniveau, lassen keine Wünsche offen.
Individuelle Planung und Ausstattung sind jetzt noch möglich.



3½-Zimmer-ETW mit TG-Stellplatz
ab 375.000 Euro

Wenden Sie sich bitte direkt an den Bauträger Ensama GmbH: 07731-59199696

Jobcenter soll ins »sintec«

Singen/Konstanz (of). Die Tage des Jobcenters im Singener Rathaus sind gezählt. Am 16. März schickte OB Bernd Häusler dem Landratsamt, vertreten durch Harald Nops, die Kündigung für die durch das Jobcenter genutzten Räume im Singener Rathaus.

Laut dem Schreiben endet der Mietvertrag damit zum 30. September diesen Jahres. Laut den Unterlagen des Kreistags will der Landkreis das bisherige »sintec« beim Hegau Tower in Singen kaufen. Es wurde einst erbaut durch die zwischenzeitlich in Insolvenz gegangene Singener GVV und im April 2015 durch die »sintec Immobilien GmbH« von Markus Oswald (Oswa-Immobilien) erworben. Der Preis beträgt laut den Sitzungsunterlagen des Kreistags inklusive Umbau 9,85 Millionen Euro.

Dafür müsste der Landkreis noch einen Nachtragshaushalt beschließen, das Thema wurde am Montag aber Vertagt. Refinanziert werden soll die Investition durch die Mietzahlungen. Insgesamt vollzieht das Landratsamt mit der Umsiedlung des Jobcenters in Singen eine Konzentration seiner Dienststellen: Das Jobcenter in Stockach sowie das Jobcenter und die Landratsamts-Außenstelle in Radolfzell sollen im Herbst aufgehoben werden. Dann wird auch das Jugendamt nach Singen verlagert.

GLASDUSCHEN ULF SCHILLI
Eigener Aufmaß- und Montageservice
Tel. +497731/9551133 • +491713696144
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de

Wir suchen für unsere Bauherren und zum Eigenankauf Bauplatz-Grundstücke für EFH, DHH und MFH, auch Abrisshäuser im Raum Konstanz, Singen, Radolfzell, Tuttlingen, Donaueschingen, Stockach, Überlingen, Friedrichshafen, Sigmaringen, Pfullendorf.
Angebote bitte mit Lageplan: **W. LEBERER MASSIVBAU GmbH** Überlingen, 07551/916304 oder info@immobilien-leberer.de

Gottmadingen OT
5-Familienhaus
3x 3 Zimmer mit je 105 m², Balkon
1x 4 Zimmer mit 115 m², Balkon
1x 1 Zimmer mit 30 m²
Alle Wohnungen mit Einbauküche.
4 Garagen. 1 Wohnung mit sep. Eingang, sofort frei.
Sehr guter Zustand.
Kaufpreis: € 470.000,– zzgl. 3,57% Provision
Karin Weber e.K. – Immobilien-Hausverwaltung
Otto-Hahn-Str. 7, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 9 12 68 90

IMMOBILIEN BODENSEE
BANKFACHWIRT GERHARD HAMMER & TEAM e.K.
JETZT VERKAUFEN ???

Gerhard Hammer Bankfachwirt
Schnell, sicher und zum besten Preis!
Bewertung + E.-Pass bei Auftrag GRATIS
Bis 30.05.16: Nur Einwertung € 195,– in:
KN + Bodanrück RZ + Höri
ÜB + Linzgau SI + Hegau
Tel. 07731 62047, Fax 62049
www.ImmobilienBodensee.eu
Immobilien@AllFinanzAG.de

Gailingen - Trottenweg 2
Gr. DG-ETW im 3-Fam.-Haus, 133 m² DIN-Wfl., mit Gartenanteil, nach Ausbau - Erstbezug, ruhige, sonnige Lage
EA in Bearbeitung nur € 268.000,–
Garage € 12.000,–
Die Gelegenheit - Trottenweg 2
3,5-Zi.-ETW im 3-Fam.-Haus, EG, 111 m² Wfl., gr. Terrasse, Garage, ruhige, sonnige zentrale Lage mit Gartenanteil
EA in Bearb. € 142.000,–
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

Rielasingen-Worblingen
3-Zi.-DG-ETW, 57,6 m² Wfl., 4. OG, EBK, Garage, renoviert, EA in Bearb.
frei € 110.000,–
Hilzingen
Sehr schöne 2,5-Zi.-ETW, 60 m² Wfl., Fernsicht, Balkon, neuwertige Küche, Stellpl., EA in Bearb.
frei nach Absprache € 128.000,–
Singen-Nord
2,5-Zi.-ETW, EG, liebevoll renoviert, eigene Hzg., Stellplatz
EA in Bearbeitung € 160.000,–
Singen-Nord
3-Zi.-ETW, 75 m², 1. OG, 2 Balkone zzgl. 1 Zimmer im Dach, Keller,
EnEV: EA-B, 162,4 kWh, Erdgas E, BJ (EA) Gebäude 1958 € 115.000,–
Trendhaus 01 71 / 832 21 63

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de Ihr Top-Makler

Wir suchen 2- bis 3-Zi.-Whg. bis 150 T €
sowie MFH im Raum Singen für geprüfte Kunden. Schnelle Abwicklung möglich.
MVI-Immobilien in Singen, Tel. 07731 / 3 19 57 29

Rielasingen
Großzügige, schöne 4½-Zi.-DG-Whg., 120 m² Wfl., in einem modern. MFH mit Lift direkt in die Whg., in guter zentr. Lage
EnEV: EA-B, 182,9 kWh, Hzg. Erdgas E, BJ (EA) 1928 Gebäude, BJ Wärmeerzeuger 2012 € 328.000,–
plus Garage € 12.000,–
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

IMMOBILIENVERKAUF
- ohne Verkäuferprovision -
TD IMMOBILIEN 07734 9361744
www.immobilien-wunsch.com

Gailingen
sehr gute Kapitalanlage – 9% Rendite m. Panoramasicht
3-Fam.-Haus u. Gaststätte, 383 m² Wfl., 450 m² Grdst., vermietet
EA in Bearbeitung 368.000,– €
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

VERMIETUNGEN

Suchen für einen Mitarbeiter ab 1.6. eine schöne 1-2-Zi.-Whg., idealerweise möbliert, im Raum Si./R'zell. Angebote unter viethm@ansolog.com ANSORGE LOGISTIK

1 Zimmer

Mitarbeiter-Unterkunft
in Singen/Zentrum prov. frei gesucht? Für Privat u. Firmen: 2 Einzel- Zi. (möbl. ab 28.5.) a 599,- € (m.gr. Wohnküche u. Du./WC) jeweils inkl. NK-Pauschale + 2 MM KT,E-Mail: office@lienhard.li

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. in Singen
off. Besichtigung am Donnerstag, 12.05. v. 17.30-18.30h, 65qm Wfl., 3. OG, 2 Balk., EBK, Garage, ggf. möbl., KM € 620.- + NK € 100.-, frei ab 1.8., Fichtestr. 55, Singen.

R'zell-Böhringen
2-Zi.-Whg. m. EBK, 44qm, WM € 568.-Tel. 0171-6310398

2,5 Zi. Whg., 80 qm
Wahlwies, Bad/Du./WC, sep. WC, hochw. EBK, Abstellkammer, Blk., gr. Diele, Kellerraum, keine HT, KM 640,- € + NK 180,- € + KT, Tel. 0151-12727350

Singen-Nord
2-Zi.-Whg., UG, 38 m², Einbauküche, teilmöbliert, neues Bad, neue Böden, Balkon, ab sofort zu vermieten.
KM 300,– €, NK 100,– €
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 / 1 28 44

2 Zi.-Whg. Nenzingen
50qm, KM € 390.- + NK € 130.-, EBK € 20.-, Stellplatz, 3 MM Kt. an NR, keine Haustiere zum 1.7.2016 Zuschriften unter 115781 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zimmer

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

Öhningen
3 Zi.-Whg, ca.100 m², EBK, Tage³sl. Bad m. Wanne u. Dusche, Gäs³te-WC, Parkett, Kfz.-Stellpl., keine Haust., KM 700,-€ + NK + KT ab sofort, Tel. 07735/2752

BERGMANN seit 1963 Ihr Umzugspartner
· In- & Auslandsumzüge
· Privat- & Firmenumzüge
· Haushaltsauflösungen
· Möbelaußenlift
· Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Strasse 7 D-78224 Singen
Tel. (07731) 79 67 18
info.bergmann-umzuege@gmx.de
www.umzuege-bergmann.de

3- Zi. DG-Whg. zu verm.
EBK, o. Blk, Gartenanteil, Garage, in Gailingen z. 1.6., 400.-€ KM, 30.-€ Garage, ca.130.-€ NK, Tel. 07731/183235

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg. Nenzingen
98qm, Dach-Terr., neu renov., EBK, kl. Garten, Stellpl., sep. EG, € 690.- + NK € 150.-+ 2 MM Kt., Tel. 07771/6399962 ab 18h.

Öhningen
4 Zi.-Whg, EG, ca. 100 m², EBK, Tagesl. Bad m. Wanne u. Dusche, Kfz-Stellpl., KM 700,-€ + NK + KT, keine Haust., Tel. 07735/2752

Sonstige Objekte

Lagerräume in Gottmadingen
in verschiedenen Größen,
ab sofort provisionsfrei zu vermieten,
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Lagerräume sowie Gewerberäume Nähe Singen
in verschiedenen Größen, nach Wunsch einteilbar sowie Werkstatt für Hobbyschrauber von 50 m² – 200 m² ab sofort prov.-frei zu vermieten
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Hallenteile u. Stellplätze
in Gottmadingen zu vermieten, Tel. 07731/74067

Gaststätte in TUT
zentral gelegen, provisionsfrei, ab sofort zu vermieten,
Tel. Mo.–Do. 9–15 Uhr: 07731–61071

Gewerberäume in Mühlhausen-Ehingen ab sofort
zu vermieten
100 m², KM 500,– €. Tel. 0176 / 30 34 93 77

Hallenteil zu vermieten
Tel. 07731/955544

Mietgesuche

1 Zimmer

Menschen helfen e.V.
sucht im Raum Singen
1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN
für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 0175 7264400.

Berufstätiger
sucht dringend 1 Zi.-Whg. in Singen o. Worbl., WM bis 350,- € inkl. NK. Zuschriften unter 115772 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche 1-2 Zi.-Whg.
in Si./Umg. bis WM 600.-, Tel. 0157-33656196

Suche 1- o. 2 Zi.-Whg
im Raum Stockach/ R'zell, männl., 32 J., Festanst., NR, k. HT, k. Schufa, gerne auch FeWo o.Ä. mit Befristung, Tel. 0173-6529860

1-2 Zi. Whg. gesucht v.
27 jährigem m. fester Anstellung, T. 07531/3652834 o. 0171-1291292

2 Zimmer

Hiiiilfe, suche dringend
2 Zi.-Whg. ab sofort o. später. Biete sichere staatl. Harz IV Mietzulage. Danke, Tel. 074/789290992 o. ideen4you@gmx.de

2 - 3 Zi. Whg. ges.
v. Single in Beuren/Binningen/Büsslingen/Wiechs a.R./Tengen/OT, sicheres u. gutes Eink. in Festanstellung, kein HT, zum 1.7./1.8., Tel: 0176/84436935

1-2 Zi. Whg. ges.
bis 500,- € KM, NR, keine HT, Tel. 0152-38489947

Suche 2-3 Zi.-Whg.
In Si./R'zell, bis WM 650.-, mögl. mit Blk. und EBK, NR, keine HT, gesichertes EK, 0176-99394994

dring. ges. 2-3 Zi. Whg
Berufstätiges Paar, NR, keine Hunde und Katzen sucht dringend eine 2-3 Zimmer Whg (ca. 65-85 qm) in Singen, Radolfzell und Umland. 0170/6149019, 07731/ 189982 AB, damaris.kraft@gmx.de

Ruh., gepfl. 2 Zi. Whg.
v. Rentnerin ges., NR, k. HT,(nur ehrl. Angebote),T. 0160/3419103

Suche 2-3 Zi.-Whg.
in Si./Umg., R'zell, KN, Belohn. bei erfolgreicher Vermittl., Angebote unter: 0176-45849903

Dringend
Junger Mann (44 J.) sucht in Si./Rielasingen/R'zell eine 2-3 Zi.-Whg., Tel. 0176/37215687

3 Zimmer

Berufst. Paar, NR
su. gr., helle 3-4 Zi.-Whg in ruh. Lage in Singen u. Umgeb., m. Blk. o. Terrasse, Bad, WC, EBK, Garage, Keller, T. 0176-99029345

PLANA Küchenland
Besser PLAN A statt PLAN B
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

3 Zimmer

Beamtenpaar sucht
3-4 Zi.-Whg. in Singen ab 1.7., k. Haustiere, NR, T. 0176-42654333

Lehrerin u. Erzieherin
suchen 3-4 Zi. Whg. in Rielasingen/Umgeb., Tel. 0157-52154403

Diakonisches Werk Schwangerenberatung
Wir suchen dringend eine
3-Zimmer-Wohnung
für eine alleinerziehende Mutter mit 3 Kindern. Garantierte Kaltmiete bis 680,- € zuzüglich NK und Kaution. Freundliche Angebote unter Tel. 0 77 32/9 52 78 11 – bitte Nachricht auf AB hinterlassen oder Schwangerenberatung.radolfzell@diakonie.ekiba.de

Ca. 3-4 Zi. Whg. ges.
Tel. 07731/5060413

3 Zi.-Whg. gesucht
im Hegau, mit EBK, Blk. o. Garten, bis 650.- KM, v. Paar mit gesichertem EK, NR ohne HT., Tel. 0163-1751377, hegau-whg@gmx.de

Häuser

Leitender Angestellter
m. Familie su. Haus im Raum R'zell/Singen/Hilz./Stockach, mind. 140 m² ab 1.7., 0163-6660073 oder: notz.dietmar@t-online.de

Fam. sucht Whg./Haus
Umzug aus berufl. Gründen, zuverl. Fam., 2 EK, 3 Kinder (14,11,7), min. 5 Zi., von priv., 0761/2169273

Immobiliengesuche

1 Zimmer

Su. 1- od. kl. 2 Zi.-Whg.
Zuschriften unter 115765 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

Fam. m. 2 Kindern su.
3,5 - 4,5 Zi. Whg. in Si./Riel./Gottm. u. Umg., Tel. 07731/ 506203

Häuser

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,– € + MwSt. bis 31.5. 2016 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

2 Zimmer

Kapitalanlage Si./Nord
2 Zi. ETW (betr. wohnen) best. verm., Aufzug, ca. 64 m², Winterg.-Blk., EBK, geh. Ausst., teilmöbl., Keller, TG-Stellpl., v. priv. zu verk., 199.500,- € + 15.000,- € Stellpl. Zuschriften unter 115776 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,– € plus MwSt. bis 31.5.2016 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

San Remo Reihenhaus
zu verk., Wfl. ca. 65 m², Pool, Blk., Terr., ruhig, beste Sicht, Zuschriften unter 115735 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

LANDSITZ RHEINUFER

BERATUNG mit Gutachten + Energiepass GRATIS bei Auftrag – sonst € 80 p. Std. + MwSt.
Gerhard HAMMER – Bankfachwirt
ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Tel. 07731 62047

LANDSITZ am RHEIN-
UFER, idyllischer Fachwerk-Gutshof/Bauernhof, auf Rhein-Ufer-GS mit Badeplatz auf 14.000 m² Enklave Büsingen, umgeben v.d. Schweiz, Bj. 1928, Teil-Modernisierung notw., 795.000,- €, E-Mail: Landsitz-am-Rhein@gmx.de, Zuschriften unter 115762 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonstige Objekte

Kapitalanleger aufgepasst: 6% Rendite
Ladenlokal, ca. 350 m², Zentrum Singen
KP: 875.000,– Euro, Tripple A Mieter
Ensama GmbH · 07731 5919696

Ferienwohnungen

Ferienwohnung
zu verm. in 78355 Hohenfels Tel. 0152-26015058

Garagen/Stellplätze

Garage ab 1.6.16
zu verm., Singen, Blumenstr. 1a, Tel. 0175/6876750

Finden und gefunden werden

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,
Kreiselmähwerk u. Schwader zu kaufen ges., Tel. 0152/06001815

Fahrräder

Damen E-Bike RH:51

Marken-Rad, neuw., 460 KM, 2 J., 1.599,- €, Tel. 07733/505069

zu verschenken

Kompl. Einbauküche
kompl. WZ u. Schlafzi. m. Schränken und div. andere Möbel zu verschenken. Anfrage unter: Tel. 07732-822505 ab 20h.

Balkon-/Gartentisch
75 cm x 140 cm, Holz, abnehmb. Füße + Handwerkerarbeitspl. an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/978010 o. ef@kabelbw.de

Eckbank, gut erhalten
mit 2 Stühlen an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07733/5921

Garderobenschrank
m. Spiegel, modern, Buche, zu verschenken, Tel. 07733/505650

Esszimmergarnitur
6 dunkelbraune Rattanstühle mit Bezug, 1 großer Kirschbaumtisch, zu verschenken, Tel. 07731/182164 ab 18h

Lattenrost 140 x 200
an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/9441933

Heizöl zu verschenken
ca. 500-600 l, offen in Fässern, an Selbstabholer, Tel. 07739/694

1 Wohnzimmerschrank
1 Eckbank m. Tisch + 2 Stühlen, 2 Fernsehtische, 2 Leder Bürosessel, 1 Schreibtisch m. Stuhl, 2 große Tische zu verschenken, Tel. 0171-9318881

Eckbank mit Truhe
Buche, zwei Stühle, gepolstert, Sofa 3er, 2er, 1er, Terracota, gut erhalten an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07733/5748

Ca. 70 Glasbausteine
teilw. farbig, 11,5 cm x 24 cm x 8 cm zu verschenken, T. 07732/3553

Gt. erh. blaues Ecksofa
gemustert, an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07773/5256

Divers. zu verschenken
Schlafcouch mit Beistellhocker, terracota, gut erhalten u. rote Wohnzimmersitzgarnitur u. Esszimmertisch Kiefer, Tel. 0171-7726727

70er Röhrenfernseher
zu verschenken, Tel. 07731/943213 ab 14 Uhr

1 kpl. Schalfzimmer,
weiß, 1 Wohnzimmerschrank, 1 kl.Couchgarnitur, an Selbstabholer zu verschenken, 0160/99676926

2 Lattenroste 200 x 90
zu verschenken, Tel. 07731/41331

Neuw. Komplettbett
Lattenrost Komfort-Lux, 100x200, Matratze, Härtegrad 3, 100x200, 25cm hoch, Steppbett 100x200, Füllung Microfaser m. Kopfkissen zu verschenken. Selbstabholung. Tel. 07732-9407604

Werkzeuge + Maschinen

Werkbank, Motorsense,
HZ-Werkzeugwagen, Handhubwagen, Handkreissäge, und Diverses zu verk., Tel. 07733/506908

Tischkreissäge zu verk.
380 Volt, 120.-, 07732/8023129

Kaufgesuche

Suche Aufsitzmäher
fahrbereit u. gut in Schuß, max. 550.-, Tel. 07731/794482

Tevion Discman Mp3
CD-Player, MD 81126 von Aldi/ca. 2007 ges. Tel. 07732-10573

Suche Diverses
Fritz-Box, Laptop, Staubsauger, Haushaltsgeräte, gesch. o. günstig z. Kauf, 0157-80853261 ab 13 h

Verkäufe

Brennholz Tanne
Meterware, Ster 55.-,07734/94000

Gr. Modelleisenbahn u.
Modellautosammlung, div. Modellschiffe RC, Dampfmaschinen zu verkaufen, seriöse Zuschriften unter 115774 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bosch Küche sgt. Zust.
m. El. Geräten, VB 400,- €, 4 Stühle, Kettler Kinderrutsche, Kintertisch u. 2 Stühle neuw., Sofa, 2er + 3er, mehrere Kinderfahrräder zu verk., Tel. 07739/1405

Hand - Leiterwagen
Gummi bereift, sehr guter Zustand zu verk., Tel. 0179-4527861

2 el. Bettroste 100 x 200
neuw., 450,- €, Tel. 07734/487071

Neuw. Partyzelt

8 eckig, 1 x benutzt, 3x4,1 m, 8 Seitenteile, sturmsicher, 34 mm Gestänge, NP 299,- € zu verk. VB 220,- €, Tel. 07731/947450

Wasserbett wie neu
Matratzen getrennt. 07771-7929

Edelstahlkaminrohr
³25/30 cm Durchm., Fichtebretter, 6 Hochbeetkisten, Hörmann Stahltor, 2,56 x 2,19 m, Tel. 07731/74067

Seitenmarkise Neu
ausziehb., Wind- u. Sichtschutz, PU-beschichtet, 160 cm Höhe, 300 cm Länge, inkl. Haltepfosten, einf. Montage, Farbe natur, Sonderpreis 59.-, Tel. 0157-72081678 priv.

Kleine Hochdruckballen
Heu u. Ömd, ca. 300 Ballen, Tel. 07774/9294277 ab 20 h

Musik

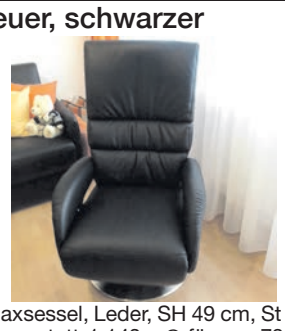
Su. Sänger f. Oldieband
m. Keyboardkennt. 0162-9209358

Möbel

Seniorenbett
200x120x55 cm, gr. Kleiderschrank, wie neu, 230H, 270B, 60Tcm, Nachttisch zu verk., VB 290,- €, Tel. 07733/977211

3er, 2er Sofa + Tisch

zu verk., VB 260,- €, wenig gebr. Tel. 07733/7501 ab 13.5.16

Neuer, schwarzer

Relaxsessel, Leder, SH 49 cm, St 55 cm, anstatt 1.143,- € für nur 790,- €, Selbstabholung in Singen, Tel. 0151-40800863

Schlafzimmer zu verk.
fast neu, sgt. Zust., 190,- € VB, Tel. 0151/10218509

Stellenangebote

Reinigungshilfe
1x wöchentl. 5 Std. in Singen-Stadt auf 450,- € Basis ab Juni ges., Zuschriften unter 115775 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Unterstützung gesucht
für gelegentl. Reinigung von Gehweg und Gartenarbeiten in Si./Nord, Tel. 07731/43207

Haushaltshilfe in Hilz.
für Haushalt mit 2 Pers. ges., ca. 4-5 Std./Wo., für alle anfall. Arbeiten wie putzen, waschen, bügeln, einkaufen. Faire Bez. auf Minijob-Basis. Zuschriften unter 115777 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zuverl. Putzperle ges.
erfahren u. deutsch-sprachig, für unser Haus in Rielasi., 1 x wtl. Do. 3 Std., Perle-rsingen@gmx.de

Haushaltshilfe o.
Hauswirtschafterin für Privathaushalt in R'zell ges. für 5 x 1/2 Tage/Wo. (putzen, bügeln, einkaufen u. evtl. kochen), PKW bzw. Führerschein erforderlich. Zuschriften unter 115783 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche rüstigen Rentner
m. Hundekenntnis zur gelegentl. Hundebetreuung gg. Bezahlung. Tel. 07732-10460

Stellengesuche

Dachdeckermeister su.
Nebenbesch. Dachreparatur,Dachziegeln, Dachfirst, Dachisolierung, Abdichtungen Tel.: 0173/7302242

450.- Euro Job gesucht
Frau (48 J.) su. Tätigkeit im Verkauf in Si./Umg., T. 0151/52973763

Fleissiger Mitarbeiter
su. Helferjob für einf. Arbeiten, VZ od. 450,- €, nur Firmenanrufe, 07774/7590 od. 0176-26602318

Malerarbeiten, Renov.
Gartenpfl. u.a. ges. 0160-8432431

Betreuerin sucht neue
Herausforderung, gerne im privaten Bereich, Einkaufen, Arztbesuche, Freizeitaktivitäten...für ältere Personen auch mit Demenz, Tel. 0176-23613453

Gipser und Maler
sucht Arbeit als Nebenjob, Tel. 0173-3092935

Suche Arbeit
als Haushaltshilfe u. Betreuung, unter Tel. 0174/4598744

Tiermarkt

Ki.- u. Jugendreiturlaub
in Sto./Wahlwies in den Pfingstferien noch Plätze frei. Familiäre Betreuung u.v.m. Info: www.reiterhof-frieden.de. Tel. 07771-3598

3 Landschildkröten
(Testudo graeca) aus eigener Nachzucht 2015 m. EU-Papieren in artgerechte Haltung abzugeben, Preis 150.-, Tel. 07735/2740

Bienen zu verkaufen
Tel. 01575-2117461

Pflegeplätze bis zur
Vermittlung gesucht. Von Mutterkatze bis zur ält. Fundkatze f. die kommende Saison. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS Time out School Singen
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen
JEDER EURO HILFT DOPPELT!
www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

Verschmuster 5-jähr.
Kater, getigert m. viel weiß, su. neues Zuh. m. Freigang. Kastriert, geimpft u. gecipt. www. katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Tigerkater Tapsi

13-jährig u. sehr lieb, su. neues Zuh. m. Freigang. Tapsi ist gesundheitl. top-fit, leider sein Frauchen nicht mehr. Weitere Bilder auf der HP. www.Katzenhilfe-radolfzell.de. Tel. 0152-34180014

Landschildkröten

Kleine Landschildkröten (griech. u. maurische) in gt. Hd. abzug., 65,-€ Tel. 0174-4217070

Entlaufen

2 schwarz/weiße
Kätzchen, 7 Mon., gechipt, in Worblingen entlaufen, 0157-39685013

Siamkater vermißt
seit 3.5. in Böhringen, Unter Sooekkerstr., Fell beige/dunkelbraun, Augen blau, bitte schauen Sie in Ihrem Keller/Garage nach, Tel. 0176-28385878

Vermisst in Singen
seit 15.04.16. Tigermädchen Jessi, 6 J. alt, nähe Waldeckschule u. Fahrrad-Stroppa. Gute Belohnung. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0176-92229623

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

KONTAKTE

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

Junge hübsche Frau
sucht Mann zwecks Freundschaft und Partnerschaft.
Tel. 0 74 27 / 5 83 42 19

BAUEN UND WOHNEN

Nasse Wände?
Feuchter Keller?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
DHBV-Mitglied, 10 Jahre Gewährleistung
80.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe
Abdichtungstechnik Dipl.-Ing. Foerster
Hebelsteinstraße 10, 78247 Hilzingen
07731 - 9210554
www.isotec-konstanz.de
ISOTEC Wir machen Ihr Haus trocken


RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
markilux
Jetzt noch bis zu 25% Sommerrabatt auf Markisen sichern.

Unsere Produkte:
• Rollladen
• Sonnenschutz
• Markisen
• Insektenschutz
• Fensterladen
• Fenster/Türen
• Motorisierung
• Reparaturservice

Sport-Kalender

Fußball
Frauen, SBFV-Pokalfinale
Pfingstmontag, 16. Mai, 16 Uhr: Hegauer FV- FC Freiburg-St. Georgen in Lenzkirch
Verbandsliga
Samstag, 14. Mai, 15.30 Uhr:
SV Endingen – 1. FC Rielasingen-Arlen
SV Linx – FC Singen
FC Radolfzell – FC Bötzingen
Landesliga
Freitag, 13. Mai, 18.30 Uhr:
Hegauer FV – TuS Bonndorf
Samstag, 14. Mai, 15.30 Uhr:
FC Neustadt – FC Hilzingen
DJK Villingen – Stockach
Handball international
Finale Playoffs NLA
Donnerstag, 12. Mai, 19.30 Uhr: Kadetten - Wacker Thun
Tennis
2. Bundesliga, Damen
Samstag, 14. Mai, 12 Uhr:
GW Luitpoldpark München - TC Radolfzell
Montag, 16. Mai, 11 Uhr: TC Radolfzell - TC Olympia Lorsch
Radsport
Freitag, 13. Mai, von 12 bis 22 Uhr: Auftaktetappe der internationalen 4-Bahnen-Tournee auf der Singener Radrennbahn

Lakata zum Dritten

Österreicher gewinnt Hegau 14. Bike-Marathon im Fotofinish

Singen (mu). Ein Wimpernschlag entschied nach drei Stunden und 21 Minuten über den Sieg des 14. Hegau Bike-Marathons. Erst im Fotofinish konnte Weltmeister Alban Lakata vom Topeak-Ergon-Racing Team zum Sieger vor seinem Konkurrenten Samuel Gaze gekürt werden. Gaze lieferte dem Weltmeister über die 98 Kilometer ein hartes Rennen, und schien im Endspurt schneller zu sein, ehe Lakata »noch einmal richtig durchdrückte« und nach 2013 sowie 2014 zum dritten Mal den Hegau-Bike-Marathon gewann. »Das war eine gute Generalprobe für die WM im nächsten Jahr. Die Strecke liegt mir – heute hat einfach alles gepasst«, freute sich der Sieger.



Beim Start lag der Singener Tim Böhme (Nr. 6) noch vor Weltmeister Alban Lakata (links dahinter). *swb-Bild: ts*

Dritter wurde überraschend der Schweizer Jeremy Hugünin vor seinem Landsmann Urs Huber und Markus Kaufmann vom Team Centurion-Vaude. Lokalmatador Tim Böhme vom Team BULL konnte sich auf Rang 7 vorarbeiten. »Das war ein hartes Rennen auf einer schweren Strecke, aber es liegt noch Steigerungspotential für die Weltmeisterschaft im nächsten Jahr drin«, erklärte der Singener im Ziel. Bei den Frauen wurde die Britin Sally Bigham ihrer Favoritenrolle gerecht und siegte über die 79 Kilometer souverän mit vier Minuten Vorsprung in 3,03 Std. vor der Schweizerin Esther Süss. Dritte wurde Silke Schmidt vor Stefanie Dohrn.
Weitere Fotos unter bilder.wochenblatt.net, Alle Ergebnisse unter www.hegau-bike-marathon.de.



▸ GRATULATION

Deutschland und damit der RMSV Aach ist Europameister im 4er Kunstrad der Juniorinnen. Sabrina Bürßner, Sarah Bötzer, Nadine Schmid und Marion Henninger holten in Baar/Schweiz mit 176,67 Punkten EM-Gold nach Deutschland beziehungsweise nach Aach. Es ist der 12. EM-Titel in der Vereinsgeschichte.
swb-Bild: Verein

Tobias hebt ab

Scherbarth gewinnt Meeting

Engen (mu). Hoch in den stahlblauen Himmel katapultierte sich Tobias Scherbarth bei seinem ersten Versuch über 5,60 Meter. Mühelos überquerte er die Latte, landete sanft auf der dicken Matte im Engener Hegaustadion, riss jubelnd die Arme hoch und freute sich über den Sieg beim 7. Nationalen Stabhochsprungmeeting des TV Engen. Seinen eigenen Stadionrekord von 5,71 Meter konnte der 30-jährige von Bayer 04 Leverkusen zwar nicht knacken, doch er ließ seine jungen Konkurrenten Jakob Köhler-Baumann (5,35 m), Daniel Spiegelhoff (5,25 m), Leo Lohre (4,85 m) und Michel Frauen souverän hinter sich. »Die 5,60 waren ein Schritt in die richtige Richtung«, erklärte der mehrfache Deutsche Meister nach seinem Höhenflug. Er schätze besonders die Anlage und die super Atmosphäre in Engen.
Bei den Frauen sprang die Leverkusener Studentin Regine Kramer mit 4,40 Meter am höchsten und stellte damit einen neuen Stadionrekord auf. Gefolgt von ihrer Mannschaftskameradin Lilli Schnitzerling (4,30 m) und Martina Schulze vom VfL Sindelfingen mit 4,25 Meter. Bei Kaiserwetter wurden den Zuschauern im Hegaustadion wieder spannender Spitzensport unter besten Bedingungen geboten, so Organisator Winfried Herzig vom TV Engen.
Weitere Bilder unter bilder.wochen.net.



Tobias Scherbarth im Flug.

Abstiegsangst geht um

FC Singen und FC Radolfzell droht Herzschlagfinale

Singen (gü). Die Luft im Abstiegskampf wird beim **FC Singen** immer dünner: Die Hohentwieler unterlagen am vergangenen Spieltag - bedingt durch einen blutleeren Auftritt in der ersten Hälfte - dem SC Lahr völlig verdient mit 1:3. Bereits nach 20 Minuten lag das Team um Spielertrainer Christian Mendes mit 0:2 zurück - ein erneutes Debakel drohte. Doch angetrieben von Flügelflitzer Sven Körner und Mittelfeldmotor Manuel Stark, der kurz vor Pausenpfiff den Anschlusstreffer erzielte - kämpften sich die Singener zurück und drückten nach Wiederanpfiff auf den Ausgleich. Doch dieser wollte nicht fallen. Durch die erneute Niederlage bleibt der FCS zwei Spieltage vor Rundenende auf dem viertletzten Rang. Die ausstehenden Partien gegen Linx (14. Mai) und das Sechs-Punkte-Spiel gegen F.A.L. (21. Mai) werden also über den Ligaverbleib der Singener entscheiden. Ebenfalls vom Abstiegsgespenst heimgesucht wird der **FC Radolfzell** nach der schmerzhaften 1:2-Auswärtsniederlage beim SV Waldkirch. Lediglich drei magere Pünktchen trennen die Mettnauer vom FC Singen. Dabei kamen die Radolfzeller besser ins Spiel und gingen nach einem Freistoßtreffer von Alfred Pelger in der 14. Minute in Führung - doch dieser Treffer war für die couragiert auftretenden Mettnauer zu wenig. Will der FCR nicht in die Landesliga absteigen, muss im Abstiegskrimi gegen den FC Bötzingen (14. Mai) dringend ein Sieg eingefahren werden. Die letzte Partie bestreitet der FCR auswärts beim Aufsteiger FC Auggen (21. Mai).
Während sich der FC Singen und der FC Radolfzell in akuter Abstiegsnot befinden, ist dem **FC Rielasingen-Arlen** die Vizemeisterschaft und die damit verbundenen Relegationsspiele um den Aufstieg in die Oberliga nicht mehr zu nehmen. Durch einen 5:1-Erfolg gegen den VfB Bühl festigten die Talwiesen-Kicker den zweiten Platz. Die Gegner in dieser Aufstiegsrunde sind allerdings noch offen, da, sowohl in der Verbandsliga Baden als auch in der Verbandsliga Württemberg noch mehrere Mannschaften diesen Platz erreichen können. Terminiert sind die ersten Aufstiegsspiele für Samstag, 4. Juni, auf der Talwiese und Mittwoch, 8. Juni, auswärts.



Quo vadis FC Singen?

Erfolgreiche Punktejagd

Region (mu). Ein sonniges Wochenende liegt hinter dem Landesliga-Trio im WOCHENBLATT-Land: der Hegauer FV jubelte über einen 3:0-Triumph nach Toren von Kohler, Roth und Bark über den FC Villingen II, Abstiegskandidat FC Hilzingen zeigte mit dem 2:1-Erfolg über die DJK Donaueschingen, dass er auch noch gewinnen kann, nur der VfR Stockach musste sich nach dem 3:3 gegen Furtwangen mit einem Pünktchen zufrieden geben. Die Tore machten Hermann und Henkel.

FUNDGRUBE

Bekleidung

Motorradjacke + Hose



f. Damen, schwarz, Gr. 36, kaum getr., VB 120,- €,Tel. 07731/64816

Motorradjacke + Hose



für Herren, schwarz, Gr. XL, kaum getr., VB120,- €, 07731/64816

Alles fürs Kind

Geschwisterwagen

billig od. geschenkt gesucht. Tel. Tel. 07732-822007

Unterricht



Verschiedenes

Ich räume Ihr Büro auf!

Rentner 67, über 40 Jahre in der Speditionsbranche u. Büroorganisation tätig, Tel. 0173/5205284

Gifte in unserer Wohnung
Laut WHO sind die Hälfte aller Krankheiten umweltbedingt. Wie Sie Wohngiften auf die Spur kommen, erfahren Sie von Rüdiger Balasus, Apotheker und TÜV-Schadstoffgutachter in Ihrer **Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Tel. 07774 / 93260.**

Unterstützung i. Garten

in Überlingen am Ried für Rasenmähen gesucht. Gut geeignet für rüstigen Rentner o.ä., der sich noch was dazuverdienen möchte. Bei Interesse bitte anrufen (ab 17 h): 07731/381035 o. 01522/9490787

Zeugen gesucht

Waren Sie 2014 in einer Zahnarztpraxis in Radolfzell in kieferorthopädischer Behandlung und wurden telefonisch über das Ausscheiden der Kieferorthopädin informiert? Zeugen gesucht. Bitte rufen Sie mich an. Tel. 0163-1627831

Wer montiert Ellyptical

Crosstrainer (Skandika), Raum Singen? Kontakt (m.Kenntnissen, Kosten, etc.) Tel. 0177-7985252

Ich helfe bei:

PCs, Tablets, Handys! Tel. 0152-24272600

Sammlermarkt

Überraschungseier

Figuren, gr. Sammlung m. Setzkästen, nur komplett zu verk., Tel. 0179-4527861

Zum Verlieben

46 jähriger sucht

ehrliche, sportliche, dunkelhaarige Frau für gemeinsame Zukunft, Tel. 0157-33656196

Junggebl. 48 j. Mann

sucht tierliebe, freundl. u. ehrl. Frau zw. 40-50 J. Würde gerne meine Interessen (Pferdepflege, spazieren gehen u. Kaffee trinken) mit dir teilen. Ich freue mich auf deinen Anruf. Tel.: 0176-90745962

Er, 57 Jahre, gutausseh.

zuverl., treu, schlank u. unternehmungslustig, sucht eine liebe Frau m. Herz u. Verstand, gepflegt, die mit mir durchs Leben geht. Ich möchte mit dir lachen, träumen, einschlafen u. aufwachen. Zuschriften unter 115779 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gemeinsam i.d. Zukunft

Er, 61 J., habe das Alleinsein satt. Du auch? Dann sollten wir uns kennenlernen. Wenn Du, zw. 50-65 J. bist, eine wertvolle, dauerh. Partnerschaft willst. u. Dir Worte wie Liebe, Treue, Geborgenheit noch etwas bedeuten, dann nehme all Deinen Mut zusammen und schreibe mir. Zuschriften unter 115780 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gentleman 66 J. jung

schlank/Tänzer, sucht passende Lebensgefährtin, Tel. 0151-50444980

Einfach so

Er möchte nicht alleine

sein. Bin 91 Jahre, hatte einen Schlaganfall mit geringer Behinderung. Suche eine Partnerin mit Führerschein. Biete Schlafgelegenheit u. schönes Leben 07734/931862

Nette Bekannte

Seniorin, fit, viels. interessiert, mit Hund sucht nette Bekannte 60-70+ (mit oder ohne Hund) für gemeinsame Unternehmungen, Laufen, Reden und was sich sonst ergibt im Raum Singen, Zuschriften unter 115782 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche nette Sie!

Ich m. 40J. 180 groß, gepflegt, gut aussehend, suche auf diesem Weg eine schlanke Sie mit eventuell devoter Ader für erot. Treffen. Aber auch für Ausgehen, Kino, etc. Bei Symphatie auch gerne mehr. Fühlst Du dich angesprochen? Dann melde Dich bitte bei mir unter: 0160-1068085 o. ra-mi75@web.de

für Senioren

Rentnerin betreut

stundenweise Ihren Haushalt, Senioren oder Kinderbetreuung 07731/47323 o. 0173-2813161

Seniorenmobil, 4 Rad

6 km/h, neuw. Zust., NP 2.800,- € für 1.300,- ³€, Tel. 0160-95993002

IMMER
EIN GUTER
WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Für den Wassersport

Ruderboot zu verk.



(o. Motor), 6 Sitzplätze, L: 4,30, B: 1,70m, Gew.: 150 kg, unsinkbar, Außenbordmotor bis max. 7kw zul., Papiere, Anker, Schwimmwesten, Slip Wagen, 6 J. alt, VB 850,- €, Tel. 0151-70336575

Verk. 6 PS Motorboot

Bj. 79 mit Trailer und Zubehör, VB, Tel. 0151-10480697

Haushaltsauflösung

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
Martinek, Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

Haushaltsauflösung

Neuwrtg. Möbel (Ausziehtisch, Stühle, Sofa, Bett, Schränke, Regale, Schlafsofa), Geschirr, Bücher, Kissen, u.v.m. 14.05., 11-15 Uhr; Schloßstr. 9a, 78247, Weiterdingen, Tel. 0761/15521345

Flohmärkte

Garagenflohmarkt wg.

Haushaltsauflösung am Sa. 14.5. v. 10-13h, Conradin-Kreutzer-Str. 20 in 78333 Stockach.

Garagen - Flohmarkt

Sa 14.5. + 21.5. ab 10 h, in Gaienhofen, Im Neusatz 2, Möbel antik, Nähmaschinen, Gemälde, Bücher, Geschirr, Gläser, Accessoires u.v.m., Auskunft: Tel. 07735-2740

Dienstleistungen

Finanzbuchhaltung
und Lohnbuchhaltung, diskret, schnell und zuverlässig übernehme ich gerne diese Aufgaben, auch bei Ihnen vor Ort. Keine EDV oder Software notwendig.
Tel. 0172 / 9 70 74 71

Finden und gefunden werden

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

KAUFE ALLE AUTOS
Geländewagen, Busse, LKW, PKW
TÜV, Km, Unfall egal - Barzahlung!
Diesel-Benziner **07731 / 147 96 81**

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

FAHRZEUG ANKAUF
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Seit über 40 Jahren
Ihr kompetenter Partner
rund um das Thema Mobilität
Wir kaufen Ihren PKW ab BJ 2006 bis max. 80 TKM
Ihr persönlicher Ansprechpartner:
André Thiehoff
0 77 31 - 90 98 123

www.bruetsch.de

Audi

A4 Bj.95, ohne TÜV

400.-€, T. 0172/ 9275556 ab 17 h

Suche Audi TT

1. Serie! Bitte alles anbieten! Tel. 0176-64112214

Fiat

Punto, 44 KW, Bj. 98,

TÜV 11/17, 198 Tkm, gut erh., 980,- €, Tel. 0170/2717069

Ford

KA, 97 Tkm, TÜV neu

8 f. neu ber., Bj. 07/08, Service neu, 2.222,- € VB, 0157-73210907

Opel

Astra Kombi Diesel

Bj. 03/01, Bremse u. Bremsscheibe neu, TÜV neu, VB 1.400.-, Tel. 0177/7071963 o. 07731/24776

Peugeot

306, Bj. 97, Kombi,

Alu, AHK, 130 Tkm, TÜV neu, 950,- €, Tel. 0152-12032826

Porsche

Porsche 944 II Targa

FP 10.000.-€, werkstattgepfl., TÜV neu, Euro 4, 163 PS, 2,5 l, Bj.85, Top Zust., Tel. 0175/5638611

Renault

Achtung Rollstuhlfahrer



Kangoo, 1999, Behindertenumbau, 60Tkm, absenkb. Auffahrrampe, 55kw (75PS), Benzin, TÜV 03/17, So.- u. Wi.-Reif., € VB € 5.900.- Tel. 07732-55262

Twingo mit Faltdach

Bj. 11/00, 108 Tkm, TÜV neu, 900.-, Tel. 0177/7071963 o. 07731/24776

Skoda Octavia RS **29.990,- €**



162 kW, EZ: 05/2014, 21.000 KM
Klimaautomatik, Navigation Columbus, Xenonscheinwerfer, Lederausstattung, Sitzheizung, Panoramadach, Anhängerkupplung, Sunset, Frontscheibenheizung, Soundgenerator, Ladeboden uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

VW

Kaufe VW, Audi, Mercedes
Zustand egal, Tel. 0171 / 319 00 97

Tiguan Sport u. Style



2,0 l TSI, 132 KW (180 PS), EZ 07/11, 42.500 km, Automatik, Navi, Parkpilot m. Rückfahrkamera, Klima, Leichtem.-Räder 7J x 17, Reifen 235/55, 1 Satz Alu WR, Lederausst., Sportsitze, Multif.-Lederlenkrad, Xenon, 1. Hd., sgt. Zust., 21.900,- €, 07731/25154

Passat Variant 2.0 TDI

Kombi, Bj. 2007, 122 Tkm, blaumetallic, Diesel, 140 PS, abnehmb. AHK, mp3, aux, USB Schnittstelle. VB: 7999.-. Tel: 0152-33549366

Wohnwagen / -mobile

Wohnmobil v. Familie

ges., Alter u. Bj spielt keine Rolle, alles anbieten, Tel. 0162-2095498

Familie su. Wohnwagen

von 2.000,- bis ca. 5.000.- €, Tel. 0171-9606079

Wohnwagen gesucht

Tel. 0160-8432431

Hobby deluxe 460

Bj. 2004, 100 km Zulassung, Top Zust., mit 2 Rundsitzgr./Betten, Schlafzimmer, interne Batterieversorgung, CD, TV, Sat, Gasflasche, Ersatzrad, etc. L6243, B2200, H2468, VB: 7500.-, 0152-33549366

Sonstige Modelle

Quad, Bj. 11,

günstig zu verk., T.07731/9551519

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Suche Auto/Kleinbus

Zustand egal, Tel. 07731/5060413

Bauwagen 2 - Achser

fahrber.,Holz,1.500,- €,07771/7929

Opel Corsa Automatik **7.990,- €**



59 kW, EZ: 04/2007, 41.500 KM
Ausstattung Catch Me, Klimaautomatik, ESP, Sitzheizung, Lenkradheizung, NSW, Metallic, Radio-CD, Reifendruckkontrolle, Lederlenkrad, ZV + Funk, elektr. Fensterheber uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Kfz.-Zubehör

Suche gebr. Reifen

Batterien, Pkw, LKW und Busse, Tel. 0171/9002225

Gebr. PKW- Reifen alle

Größen, zu verk., 0151-46445533

Sommerreifen neuw.

5 Loch, 165/70/R14, Skoda Fabia, 200,- €, Tel. 07771/929711

165/60 R15 77H- 4 Stück

Neuw. So.-reifen zu verk., nur 1.800 km gef., Continental ContiEcoContact 5 - Sonderpreis 79.-, 0157-72081678 priv. (Gaienhofen)

Zweiräder

Piaggio 125 ccm, 11KW

EZ 02/04, 4 Tkm, TÜV 02/18, VB 1.200,- €, Tel. 07731/24255

Benelli 125er, Bj. 76

zu verk., Tel. 07731/27048

Skoda Superb TDI **15.990,- €**



125 kW, EZ: 12/2011, 117.500 KM
Klimaautomatik, Xenonscheinwerfer, Navigationssystem, Einparkhilfe Anhängerkupplung, Licht u. Regensensor, Ledersitze, elektr. Sitzverstellung, elektr. Heckklappe, Frontscheibe heizbar uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Harley Davidson

Sportster Modell Low, vivid-black, Sissi Bar, Sebring-Sportauspuff, sehr gepfl., 27 Tkm, EZ 07, TÜV 17, 7.150,- € VB, 07731/2038599

Roller 50 ccm, Gilera

Stalker, 300,- €, 0173-3041205

Jonway 125, TÜV 10/16



steuerfrei, 450,- €,0176-82690986

Honda CBR125R 1. Hd



Top Zust., EZ 02/2014, 10.800 km, scheckh.-gepfl., Unfallfrei, TÜV neu, VB 2.600 .-, Tel 07733-98783

Roller RC 25-50

Flex-Tech Speedy, 401 km, kaum gebr., noch Garantie, Bj. 14, NP. 950.-, VB 600.-, Tel: 07733/6760

Mazda 6 Kombi Diesel **14.490,- €**



120 kW, EZ: 08/2011, 90.000 KM
Edition 125, Klimaautomatik, Bluetooth, BOSE-Soundsystem, LM-Räder, Tempomat, Sitzheizung, Licht u. Regensor, Teilledersitze, Spurwechselassistent, Innenspiegel abblendbar, getönte Scheiben uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Autohaus Fugel OHG
Mitsubishi ASX 1.6



Klimaanlage
ab **15.990,- €**
5 Jahre Garantie
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 7,4, außerorts 4,9, kombiniert 5,8; CO_2-Emissionen kombiniert 133 g/km
Ihr Honda- & Mitsubishi-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 88
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

BMW 118i Cabrio **17.890,- €**



105 kW, EZ: 09/2008, 27.800 KM
Lederausstattung, Sitzheizung, Navigationssystem, Xenonscheinwerfer, Tempomat, Licht und Regensensor, Einparkhilfe, Innenspiegel abblendbar, Windschott, MFL, NSW uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

IMMER
EIN GUTER
WERBEPARTNER
WOCHENBLATT



NUR BIS 23.05. BEI SCHÖNENBERGER
BIS 4.900 € ASTRA SIEGERPRÄMIE[3]
Wir leben Autos.

Der Astra ist das „Auto des Jahres 2016". www.caroftheyear.org
Feiern Sie mit uns das Auto des Jahres 2016 und sichern Sie sich bis zu 4.900,- € Sieger-Prämie.

SOFORT VERFÜGBARE LAGERFAHRZEUGE – JETZT BEI UNS PROBE FAHREN!

z.B. Opel Astra 5-Türer Dynamic 1.4 Turbo mit 110 kW (150 PS), EZ 03/16, 1.200 km, Power Rot Brillant-Lackierung, Sitz- & Lenkradheizung, Klimaautomatik, OnStar-System, Radio R 4.0 IntelliLink, Bluetooth, Parkpilot hinten, Sportsitze, Frontkamera, Tempomat, SportSwitch System Fahrwerk, Lederlenkrad u.v.m.

UPE €[1] 25.670,- Aktionspreis € 20.770,- oder mtl. €[2] 149,-

Kraftstoffverbrauch l/100 km, innerorts 7,3; außerorts 4,5; kombiniert 5,5; CO_2-Emission g/km, kombiniert 128; Effizienzklasse C.

1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung inkl. Fracht. 2) Anzahlung 3.960,- €, Laufzeit 49 Monate, effektiver Jahreszins 3,90%, Sollzins gebunden p.a. 3,83%, Nettodarlehensbetrag 16.810,- €, Gesamtbetrag 19.063,76 €, Schlussrate 11.911,76 €. Ein Finanzierungsangebot der Opel Bank GmbH, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die wir als ungebundener Vertreter tätig sind. 3) Beim Kauf eines sofort verfügbaren Neuwagens oder Opel Dienstwagens erhalten Sie die Opel Sieger-Prämie, die auf den Kaufpreis angerechnet wird und im genannten Kaufpreis bereits berücksichtigt ist. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Das Angebot ist gültig vom 09.05.2016 bis 23.05.2016 und nur, solange Vorrat reicht. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

SCHÖNENBERGER Autohaus
Autohaus A. Schönenberger GmbH - Opel PKW und Nutzfahrzeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region
Steißlingen · Industriestraße 14
Tel: 0 77 38 / 9 26 00
Radolfzell · Gewerbestr. 20
Tel: 0 77 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

HONDA
The Power of Dreams

Jetzt zum halben Preis einsteigen und vollen Fahrspaß genießen.
In drei Jahren den Rest zahlen, finanzieren oder zurückgeben.

HALBE HALBE



ab ~~16.990 €~~
8.495 €*

Der günstigste Weg zu Ihrem Traumwagen:

Zahlen Sie 50%* für einen Honda Civic (Anzahlung kann auch Ihr Gebrauchter sein) und fahren Sie 3 Jahre lang kostenfrei – ohne Zinsen, ohne Raten.

Danach können Sie sich entscheiden: den Rest zahlen, den Rest finanzieren oder den Wagen einfach gemäß Rückkaufbedingungen zurückgeben.

* 50% der unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland.

Ein Angebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-224, 60314 Frankfurt/Main. Anzahlung: 50% des Kaufpreises. 2. Hälfte (50%) Gesamtkreditbetrag. 36 Monate Zahlpause. Gesamtfahrleistung 45.000 Kilometer. Effektiver Jahreszins 0,0%. Sollzins p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit 0,0%. Danach Begleichung des Restbetrags oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs (gemäß Rückkaufbedingungen). Gesamtkreditbetrag entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Angebot gültig bis 30.06.2016.

Kraftstoffverbrauch Civic in l/100 km: kombiniert 6,4–3,6. CO_2-Emission in g/km: 150–94. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.) Abb. zeigt Sonderausstattung.

Weitere Informationen bei uns oder unter www.honda.de.

FUGEL
Auto Fugel OHG, Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel.: 0 77 71/87 98-88, Fax: 0 77 71/87 98-89
E-Mail: verkauf@hondafugel.de, Internet: www.hondafugel.de
Mo.–Fr. von 8.00–18.00 Uhr und Sa. von 9.00–13.00 Uhr für Sie geöffnet
Kreditvermittler der Honda Bank GmbH.

Plötzlich Tabellenführer

Radolfzell (swb). Nach dem überraschenden, wenn auch erhofften 5:4-Heimspielsieg zum Auftakt der 2. Tennis-Bundesliga-Saison gegen den Liga-Favoriten BASF Ludwigshafen reisten die Tennisdamen des TC Radolfzell zum TC Blau-Weiß Würzburg. Dort erkämpften sich die Mettnauerinnen in hochklassigen Matches einen 6:3-Triumph und eroberten damit in der 2. Bundesliga Süd als einzig ungeschlagenes Team die Tabellenführung. An Pfingsten stehen zwei weitere Spiele an. »Dann ist vielleicht das stärkste Radolfzeller Team dieser Saison verfügbar, um gegen Luitpoldpark und Lorsch zu bestehen«, kündigt Radolfzells Coach Norman Bingeser an.



Am Freitag, 13. Mai, eröffnet die RIG Hegau die Saison auf der Radrennbahn in Singen mit der Auftaktetappe zur internationalen 4-Bahnen-Tournee und einem erlesenen Teilnehmerfeld von über 150 Spitzensportlern aus fünfzehn Nationen. Von 12 bis 22 Uhr gibt es hochkarätigen Bahnradsport. Mehr Infos unter www.wochenblatt.net/sport. swb-Bild: Karl-Heinz Lutz.

Versöhnliches Unentschieden

Hegau (swb). Am vorletzten Spieltag der Frauen Regionalliga Süd empfing der Hegauer FV den Tabellenvierten TSV Jahn Calden aus Kassel.
Mit einem leistungsgerechten 1:1-Unentschieden bleiben die Hegauerinnen in diesem Jahr auf eigenem Platz weiter ungeschlagen. Den Treffer für den HFV erzielte Verena Fischer kurz vor der Halbzeit, der Ausgleich der Gäste folgte in der 48. Minute. Am Pfingstmontag, 16 Uhr, spielen die HFV-Frauen I im Finale des Südbadischen Vereinspokals gegen den FC Freiburg-St. Georgen in Lenzkirch. Es ist die 10. Finalteilnahme der Hegauerinnen, die den SBFV-Pokal bereits acht Mal gewonnen haben.

FAMILIENANZEIGEN



Heiraten ist nicht das Happyend,
sondern ein wunderbarer Anfang.

Wir heiraten!

Christine Joos



Frederik Engst

Kirchliche Trauung am 14. Mai 2016 um 14.30 Uhr
in der katholischen Pfarrkirche St. Konrad
in Raithaslach.



Liebe Anna,
liebe Laura,
zu eurer

Konfirmation

die herzlichsten Glück- und Segenswünsche.

Eure Familien & Freunde

Todesanzeige und Danksagung

In aller Stille haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Onkel



Günter Pristat

** 18.7.1926 † 1.5.2016*

Seinem Wunsch entsprechend fand die Beisetzung im Familienkreis statt.

Für alle Zeichen des Mitgefühls und der Wertschätzung danken wir von Herzen.

Hilda
Ute
Sandra, Kai und Tim
sowie Anverwandte

78224 Singen

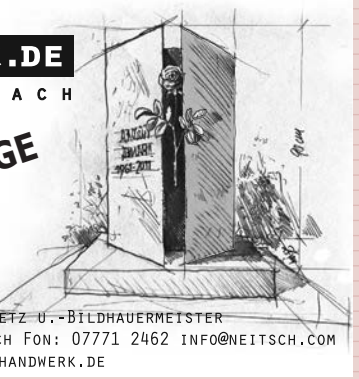
Aufbahren zu Hause

Unterstützung
bei der Versorgung des Verstorbenen.
Aufmerksame Begleitung von Kindern
und Erwachsenen.
Individuelle Gestaltung des letzten Abschiedes.

Die letzte Reise
Marti Schruer
☎ 0172/7644183
www.letztereise.de

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

JETZT NEU: GRABMALVORSORGE & -PFLEGE



Niklas Neitsch Steinmetz u.-Bildhauermeister
Ludwigshafenerstr.9 78333 Stockach Fon: 07771 2462 info@neitsch.com
www.steinhandwerk.de

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 01.05.2016 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Günter Pristat

Herr Pristat gehörte über 45 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war er als Gruppenleiter der HW-Auftragsbearbeitung bei uns tätig. Ende Dezember 1989 trat Herr Pristat in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den langen Jahren der Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Pristat als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

Es wehr der Wind ein Blatt vom Baum,
von vielen Blättern eines.
Das eine Blatt, man merkt es kaum,
denn es ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt bestimmte lang unser Leben.
Darum wird dieses eine Blatt allein
uns immer fehlen.

Tieftraurig nehmen wir Abschied von

Elisabeth Baier geb. Schmitt

Sie ist am 28.04.2016 im Alter von 79 Jahren verstorben und wir haben sie auf ihren eigenen Wunsch hin im engsten Familienkreis zur letzten Ruhe begleitet.



In Liebe und Dankbarkeit
Helmut Baier
Ursula Bader geb. Baier mit Familie
Bernd Baier mit Familie
Friedrich Baier mit Familie

78224 Singen, Feldstr. 6



1 Jahr ohne Dich

Das Leben ist vergänglich,
doch die Liebe, Achtung und
Erinnerung an DICH
bleiben für immer.

† 17.05.2015

In Liebe
Uschi Hoffmann

Darum hat Gott ihn auch hoch erhoben und ihm den Namen gegeben, der über jeden Namen ist, damit in dem Namen Jesu jedes Knie sich beuge und jede Zunge bekenne, dass Jesus Christus Herr ist, zur Verherrlichung Gottes des Vaters. Phill. 2

Und es ist in keinem anderen das Heil, denn es ist auch kein anderer Name unter dem Himmel, der unter den Menschen gegeben ist, in dem wir errettet werden müssen. Apostelgeschichte 4, 12

christen-in-radolfzell.de



Nachruf

In aufrichtiger Trauer nehmen wir Abschied von unserer früheren Mitarbeiterin

Frau Elisabeth Frey

die am 05. Mai 2016 im Alter von 93 Jahren verstorben ist.
Frau Frey trat am 01. Juli 1958 als Verwaltungsangestellte in den Dienst der damals noch selbständigen Gemeinde Rielasingen ein.
In den folgenden Jahren wurde sie beim Standesamt und beim Sekretariat des Bürgermeisters eingesetzt. Seit dem Gemeindezusammenschluss im Jahre 1975 oblag ihr unter anderem die Führung der Zentralregistratur der gesamten Verwaltung. Frau Frey war in den vielen Jahren eine gewissenhafte und zuverlässige Mitarbeiterin. Im Jahre 1983 trat Frau Frey in den wohlverdienten Ruhestand.
Wir werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Gemeinde Rielasingen-Worblingen
Ralf Baumert, Bürgermeister

NACHRUF

Wir trauern um unseren früheren Geschäftsführer von Singen

Herrn Kurt Günter Schulte

der im Alter von 74 Jahren am 30. April 2016 verstorben ist.
Herr Schulte trat am 01. April 1965 an unserem Standort in Mettmann als Gießerei-Assistent ein. In seiner Laufbahn war er in Mettmann und Singen in verschiedenen leitenden Funktionen tätig. Nachdem er die GF Automobilguss GmbH als Geschäftsführer maßgeblich geprägt hat, verantwortete er zuletzt als Mitglied der Unternehmensgruppenleitung in Schaffhausen die Bereiche Technik und Qualität.

Für seinen vorbildlichen Einsatz und sein großes Engagement in den insgesamt 37 Jahren Dienstzugehörigkeit bedanken wir uns herzlich.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automotive
Divisionsleitung und Mitarbeiter



In liebevoller Erinnerung

*Und irgendwo sind immer Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke, Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern und dich dadurch nie vergessen lassen.*

Ludwig Ritzi

9. Mai 2006
10 Jahre – aber unvergessen

Wir trauern um

Elisabeth Frey

* 4.6.1922 † 5.5.2016

Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am
Dienstag, den 17.5.2016, um 14 Uhr
auf dem Friedhof in Rielasingen statt.

Traueradresse:
Ralph Wild, Talstraße 55, CH-8103 Unterengstringen

DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM
WOCHENBLATT

Danksagung

Allen, die meinem Bruder und unserem Patenonkel

Karl Gebhard

durch Beileidsbekundungen und Blumenspenden die letzte Ehre erwiesen haben, sagen wir aufrichtigen Dank.

Besonderen Dank sprechen wir dem Pflegepersonal St. Verena in Arlen für die liebevolle Betreuung und Fürsorge aus.

Werner Gebhard sowie Anita Capitanio und
Dr. Jürgen Gebhard mit Angehörigen



Wir sagen danke

für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit,
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,
für alle Blumen- und Geldspenden,
für jedes stille Gebet,
all denen, die sie in guter Erinnerung behalten.

Besonderer Dank

der Arztpraxis Frau Dr. Vanscheidt mit Team,
Herrn Diakon Vallelonga für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
sowie der Sozialstation St. Verena.

Erna Heim

Worblingen, im Mai 2016

Im Namen aller Angehörigen
Fridolin Heim





Nach einem erfüllten Leben ist er friedlich eingeschlafen und von seinem langen Leiden erlöst.

Traurig, aber von ganzen Herzen dankbar für die gemeinsame Zeit, nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Onkel und Paten

Robert Schuler

* 17.05.1929 † 09.05.2016

Gottmadingen, den 10.05.2016

In Liebe und Dankbarkeit
Gerlinde Schuler
und alle Angehörigen

Seelenamt ist am Donnerstag, den 19.05.2016 um 19.00 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 20.05.2016 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.





Wir trauern um unsere geliebte Mama

Lilo Stahlmann

* 29.12.1960 † 08.05.2016

und werden immer an die Zeit denken, die wir mit ihr verbringen duren.

Herzlichen Dank für die Unterstützung und Zuneigung, die wir und unsere Mama während ihrer Krankheit erfahren haben.

In Liebe
Jan-Timo, Nele, Arne
im Namen der ganzen Familie

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis sta.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ringraziamo a tutti coloro che nel'ora del nostro immenso dolore ci sono stati vicini, con parole, fiori e offerte.



Giulia Straface
† 20.04.2016

DANKE

der Pflegestation Elisabeth Singen für die überaus liebevolle Pflege und Betreuung

dem Bestattungshaus Decker für die kompetente Betreuung und Organisation der Trauerfeier

besonderen Dank Herrn Dr. Schielke für die gute ärztliche Betreuung und Fürsorge

für alle Geldspenden und Beileidsbekundungen in Wort und Schrift.

In Liebe und Dankbarkeit
Antonio mit Kindern

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mama, Schwester, Schwägerin, Tante und Freundin



Gabriele de Rossi

geb. Steiert
* 10.1.1961 † 5.5.2016

Simon und Maike
Sebastian und Melanie
Lucas und Jenny
Jutta mit Familie
Heidi mit Familie
Marlies
Rafaela mit Familie

Die Trauerfeier findet am Freitag, 20.5.2016, um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen (große Halle) statt.
Die anschließende Urnenbeisetzung erfolgt im Familien- und Freundeskreis.

Traueradresse: Sebastian de Rossi, Rudolf-Diesel-Str. 26, 78224 Singen

Gott gab uns unsere Mutter als großes, reiches Glück, und heute legen wir sie still in seine Hand zurück.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Tante und Patin

Maria Brachat

geb. Singer

* 28.04.1924 † 04.05.2016

In stiller Trauer
Helmut Brachat mit Familie
Erika Seiler mit Familie
Werner Brachat-Schwarz mit Familie
Brigitte Brachat-Dreier mit Familie
Elsa Volk
sowie alle Anverwandten

Gottmadingen, den 06.05.2016

Die Beerdigung findet am Freitag, den 13.05.2016 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt. Seelenamt ist am Donnerstag, den 19.05.2016 um 19.00 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.

Herzlichen Dank

allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme, gesprochen oder geschrieben, zum Ausdruck brachten. Danke für jeden Händedruck, für jede stumme Umarmung, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe und der Freundschaft sowie allen, die unsere Mutter und Oma

Else Maria Zimmermann

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonders danken wir

- Herrn Pfarrer Stephan Weber für die würdevolle Beerdigung sowie die wohltuend einfühlsamen Worte zu ihrem Abschied,
- Herrn Dr. Dörflinger aus Hilzingen für die langjährige medizinische Begleitung,
- sowie den überaus fürsorglichen Damen der Wohngemeinschaft »Pflege mit Herz und Zeit« in Blumberg-Zollhaus.

Binningen, im Mai 2016 Im Namen der Familie: Arthur J. Zimmermann



Menschen treten in unser Leben
und begleiten uns eine Weile.
Einige bleiben für immer,
denn sie hinterlassen ihre Spuren
in unseren Herzen.

Voller Trauer nehmen wir Abschied
von unserer Mitarbeiterin, Team-Kollegin,
liebevollen Erzieherin unserer Krippen-Kinder
und unserer Menschen mit Behinderung

Gabriele de Rossi

1961 – 2016

Sie wird uns sehr fehlen.
Unsere Gedanken sind bei ihrer Familie.

Singen, im Mai 2016

Für die Evang. Kirchengemeinde Singen
Pfarrerin Andrea Fink und die Kolleginnen,
Eltern und Kinder des Ev. Käthe-Luther-Kinderhauses Singen

Für den Caritasverband Singen-Hegau
Pfarrer Thomas Fürst und die
Bewohnerinnen und Bewohner der
Wohnhäuser der Caritas



Jeder folgt im Leben einer Straße. Keiner weiß vorher, wo und wann sie endet. Liebe Gabi, wir werden dir immer irgendwo begegnen, denn dein Lachen, deine helfenden Worte und Taten, den Mut, die Kraft und die Zuversicht, die du uns beiden hast zuteil werden lassen, werden uns ein Leben lang begleiten.

Von guten Mächten wunderbar geborgen ...
Deine Martina und Carolin

Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde, legte er den Arm um sie und sprach: „Komm heim".

Wir nehmen Abschied von unserer lieben

Traute Nette

geb. Nürnberg
* 23.3.1927 † 7.5.2016

In Liebe und Dankbarkeit

Annette und Werner Duffrin mit Familie
Heidi und Harry Kittstein mit Familie
Marianne Kunze mit Familie

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 13.5.2016, um 13.00 Uhr im Ruhewald Gottmadingen statt.

Traueradresse: Annette Duffrin, Harsenstraße 7, 78224 Singen





D
A
N
K
E

Es ist ein Trost zu wissen, dass wir in unserer Trauer nicht allein sind.
Wir möchten allen herzlichen Dank sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Edgar Staiger

† 24.04.2016

– Dr. Dörflinger, sein Hausarzt seit vielen Jahren, für die gute ärzliche Betreuung
– auch Schwester Silvia mit Team für die liebevolle Pflege im PZH Singen
– Herrn Pfarrer Diesch für die besinnliche, einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier
– allen Verwandten und Nachbarn für die fürsorgliche Unterstützung

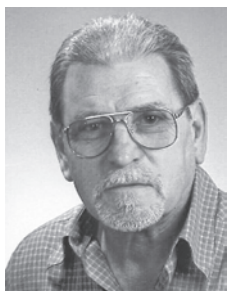
Hilzingen, im Mai 2016

Im Namen aller Angehörigen
die Trauerfamilien Grujin und Staiger



Helmut Laule

† 08.04.2016



Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt sind Erinnerungen.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Hilda Laule

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.



Angelo Lenti

* 4.4.1947 † 4.5.2016

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Paola Lenti
Alessandro, Marco und Claudia mit Familien
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier ist am Freitag, 13. Mai 2016, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen.



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Danke für alle Blumen-, Messe- und Geldspenden.
All denen die unsere Mutter in guter Erinnerung behalten.

Besonders danken wir
Herrn Dr. Dubouis und Praxisteam für die gute jahrelange ärztliche Betreuung
Herrn Diakon Wilfried Ehinger für die tröstenden Worte und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
Frau Helga Morschl für die musikalische Umrahmung
Dem Kirchenchor für die Mitgestaltung des Seelenamtes und Frau Lisbeth Birsner für den ehrenden Nachruf
Dem Bestattungsinstitut Keller für die gute Organisation

Theresia Scheffold

geb. Läufle

Überlingen a.R.,
im Mai 2016

Im Namen aller Angehörigen
Irmgard Langanki
Kurt Scheffold



Man hat gesehen wie die Sonne langsam sinkt
und ist doch überrascht, wenn es plötzlich Nacht ist.

Traurig nehmen wir Abschied von

Ruth Bauer

geb. Bold
* 21.05.1929 † 07.05.2016

Hilzingen,
im Mai 2016

In Liebe
Michael mit Familie
Thomas mit Familie
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 18. Mai 2016, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Ihr sollt nicht um mich weinen, ich habe ja gelebt.
Der Kreis hat sich geschlossen, der zur Vollendung strebt.
Glaubt nicht, wenn ich gestorben, dass wir uns ferne sind.
Es grüßt euch meine Seele als Hauch im Sommerwind.
Und legt der Hauch des Tages am Abend sich zur Ruh',
send ich als Stern vom Himmel euch meine Grüße zu.

Liselotte Marquardt

* 02.01.1930 † 06.05.2016

In Liebe und Dankbarkeit

Ekkehard Kaupp mit Familie
Horst Kaupp mit Familie
Hans Marquardt mit Familie
Rolf Marquardt mit Familie
Ulrike Vestner mit Familie
Deine Geschwister mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, 20.05.2016, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen statt.

Traueradresse: Ulrike Vestner, Sandhof, 78337 Öhningen-Schienen

---



Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.

DANKE von Herzen

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
für den Händedruck oder die Umarmung wenn Worte fehlten,
für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit,
für die Geld- und Blumenspenden und die Begleitung auf seinem letzten Weg.

Ewald Vögtler

Bankholzen,
im Mai 2016

Maya mit Wolfram, Peter,
Marion und Karin mit Familien

Dich verlieren war so schwer,
dich vermissen noch viel mehr.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Bruder, Schwager und Vater

Helmut Mattes

Kürschnermeister

* 21.11.1940 † 06.05.2016

Hilzingen, den 06.05.2016

In stiller Trauer
Deine Heli
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 18.05.2016 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Hilzingen statt.
Von Beileidsbezeugungen am Grab bitten wir abzusehen.



Ich bin nicht von Euch gegangen,
sondern nur voraus.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Anna Osann

geb. Knecht

* 25.03.1921 † 07.05.2016

In stiller Trauer
Stephan und Brigitte Osann mit Familie
Gabriele und Klaus Baumann mit Familie
Elisabeth und Dieter Osann-Maul mit Familie
und alle Anverwandten

Gottmadingen, den 09.05.2016

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 17.05.2016 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt. Seelenamt ist am Donnerstag, den 19.05.2016 um 19.00 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.



AUS SINGEN UND DEM HEGAU



GEBURTEN

SINGEN

12.02. Ben Dejan Dreier, Anika Silvana Dreier und Alexander Erbs,Öhningen, Hauptstr. 58

24.03. Marcel Fáber, Anett Fáber-Heidt geb. Heidt und Marcell Fáber, Singen, Ostendstr. 1

24.03. Anik Jakupi, Vjollca Jakupi geb. Nuredini und Ramiz Jakupi, Volkertshausen, Bitzegasse 4

25.03. Ermal Idrizi, Selma Idrizi geb. Bekir und Kemajlj Idrizi, Stockach, Goethestr. 23/1

27.03. Leonie Sahra Witsch, Kitti Kheim und Simon Witsch, Singen, Peter-Thumb-Str. 23

28.03. Eliyah Gallace, Norin Khawaja Gallace geb. Ahmad und Maurizio Gallace, Gailingen, Auestr. 26

28.03. Laura Kinsfater, Nadezda Kinsfater und Ruslan Nikolaevic (Vatersname) Kinsfater geb. Rabko, Singen, Malvenweg 37

28.03. Noel Kiyan Koch, Tina Koch, Rielasingen-Worblingen, Wiesenpfad 4

28.03. Jayden Mike Maxim Flemming, Denise Aida Flemming und Christian During, Singen, Ringstr. 18A

30.03. Marie Isabell Kurz, Marion Kurz geb. Wipf und Jörg Andreas Kurz, Geisingen, Roßbergstr. 2/1

30.03. Melina Maria Ritter Gamaza, Nadine Ritter und Miguel Angel Gamaza Sanchez, Hilzingen, Zollstr. 10

31.03. Benett Kónya, Alinka Judit Ajpli und Zoltán Kón-ya, Singen, Schwarzwaldstr. 4A

31.03. Josefine Sigg, Nicole Sigg geb. Maulshagen und Volker Christian Sigg, Orsingen-Nenzingen, Im Veitswinkel 16

01.04. Eva Jette Beister, Katharina Beister geb. Humbert und Matthias Beister, Rie-lasingen-Worblingen, Gutenbergstr. 31

01.04. Florian Knab, Petra Knab geb. Binkert und Michael Knab, Klettgau, Oberer Tucher 1

02.04. Cornelius Böttger, Ann-Kristin Marianne Gertrud Renate Böttger geb. Mainka und Heiner Böttger, Singen, Niederhofstr. 4

02.04. Milena Riedinger, Christina Riedinger geb. Münch und Eugen Riedinger, Aach, Hegaust. 5e

04.04. Pascal Jürgen Günther Hoffmann, Heike Hoffmann geb. Teichert und Peter Steffen Hoffmann, Hilzingen, Herrengarten 48

04.04. Yannik Michael Lapp, Tanja Beate Lapp, Engen, Silcherweg 10 und Michael Hubert Adam, Singen, Rielsinger Str. 141

04.04. Lukas Grundl, Sarina Grundl geb. Winkler und Roman Alfons Grundl, Singen, Feldbergstr. 32

05.04. Emilia Veronika Massny, Karin Elisabeth Massny geb. Hoffmann und Sven Paul Massny, Singen, Bohlinger Str. 12

05.04. Annabelle Josie Flemming, Meike Sandra Flemming und Sascha Flemming geb. Menden, Singen, Unter den Tannen 6

05.04. Line Elisabeth Krüger, Simone Krüger geb. Hert-rich und Wolf Krüger, Hilzingen, Duchtlinger Str. 8

06.04. Emely Maika Hipp, Stefanie Jurk und Christian Hipp, Waldshut-Tiengen, Edith-Stein-Str. 13

06.04. Naliyah Delaya Bernhardt, Daniela Bernhardt und Nuredin Bernhardt geb. Demirov, Engen, Im Briele 6

08.04. Sofia Widemann, Martina Widemann geb. Kern und Florian Widemann, Eigeltingen, Brielweg 34

09.04. Letizia Avini, Nadine Clarissa Avini geb. Köster und Dario Avini, Aach, Hofweg 7

09.04. Ana Balan, Duska Balan geb. Radanovic und Djordje Balan, Gailingen, Hinter der Hofwies 6

10.04. Greta Marie Borneck, Sarah Maria Borneck geb. Bertsche und Karsten Borneck, Hohenfels, Römerberg 7

11.04. Julius King, Bianca King geb. Weber und Harald King, Radolfzell, Homburgstr. 10

11.04. Lilah Krause, Simone Elsa Krause geb. Sattler und Michael Krause, Mühlhausen-Ehingen, Bahnhofstr. 4B

12.04. Madleen Teck, Juliana Andreia Marques Teck geb. Marques dos Santos und Thomas Teck, Immingen, Offenbachweg 5

12.04. Sonja Teck, Juliana Andreia Marques Teck geb. Marques dos Santos und Thomas Teck, Immendingen, Offenbachweg 5

12.04. Liva Gialitakis, Emine Yayla-Gialitakis geb. Yayla und Konstantinos Gialitakis, Singen, Hadwigstr. 36

13.04. Pia Charlotte Friedrich, Maximiliane Friedrich geb. Scheding und Gabriel Gilbert Friedrich, Gottmadingen, Schachenhaweg 3

13.04. Chalina Grübler, Diana Yvonne Grübler geb. Derpmann und Florian Michael Grübler, Gottmadingen, Hohackerstr. 5

14.04. Adisa Beshi, Nalvina Beshi geb. Stafa und Muka Beshi, Singen, Friedinger Str. 26

15.04. Elias Anton Polatschek, Fabienne Edith Polatschek geb. Raatz und Andreas Engelhard Polatschek, Engen, Distelstr. 16

15.04. Theo Heim, Nadine Heim geb. Alber und Martin Stefan Heim, Engen, Schützenstr. 1

15.04. Emily Huchthausen, Jacqueline Huchthausen geb. Raatz und Andrè Huchthausen, Engen, Distelstr. 6

15.04. Ruben Wick, Simone Wick geb. Scherr und Hans-Oskar Sascha Wick, Aach, Augustinerstr. 6

16.04. Alexander Julian Weber, Ramona Weber geb. Uhlmann und Heiko Alexander Weber, Mühlhausen-Ehingen, Mägdebergstr. 16

16.04. Felix Keller, Isabell Keller und Lars Peter Keller, Lottstetten, Schitterlestr. 15

16.04. Luise Yvonne Fruchtzweig, Caroline Schumacher und Benjamin Simon Fruchtzweig, Sipplingen, Seestr. 34

17.04. Carlo Esposito, Isabel Esposito geb. Hof und Angelo Esposito, Rielasingen-Worblingen, Schmollerstr. 15

20.04. Sofia Califano Sanchez, Valeriana Sanchez Curto, Singen, Hombergerstr. 8 und Nicola Califano, Singen, Am Heidenbühl 16

21.04. Marlon Migendt, Petra Migendt und Jürgen Migendt geb. Pietzsch, Steißlingen, Beethovenstr. 8

21.04. Leonie Liljana Schartner, Jessica Annemarie Schartner geb. Grytz und Richard Schartner, Engen, Maierhalde 33

24.04. Wassim Belfatmi, Hanane Bibouche und Abderrahmane Belfatmi, Singen, Scheffelstr. 3

AACH

11.04. Mila Donaubauer, Angela Ellistene Donaubauer und Sebastian Gohm, Singener Str. 9, Aach



EHESCHLIESSUNGEN

SINGEN

01.04. Marianne Hirsch geb. Markowa und Alexander Golder, beide Singen, Pappelstr. 10

01.04. Elisabeth Schulze, Freiburg i. Br., Eichbergstr. 1 und Tobias Jürgen Waibel, Heidelberg, Grenz-höfer Weg 28/3

14.04. Elena Grecova geb. Donceva und Henning Ludwig Ahrens, beide Singen, Bruderhofstr. 38

22.04. Ruth Lotte Ziegler geb. Fleischer und Ralf Heinrich Hemmann, beide Singen, Thurgauer Str. 23B

22.04. Rosemarie Elisabeth Friederike Hüttmann geb. Holtgrefe und Hanspeter Meflmer, Singen, Schwarzwaldstr. 16

30.04. Svetlana Schulz, Singen, Langenrain 14 und Vitalij Derr, Singen, Bruderhofstr. 83

30.04. Jana Nersisan und Steffen Kirsch, beide Singen, Pommersche Str. 6

RIELASINGEN

01.04. Juliane Möhrle und Christian Franz Keller, beide Rielasingen-Worblingen, Hardstr. 23a

ENGEN

04.04. Xhenita Maliqi und Avni Bega, beide Engen, Sammlungsgasse 1

30.04. Miriam Kathrin Schurr und Frank Andreas Roth, beide Niedereschach, Pfaffenberg 2/1

eine weitere Eheschließungen.

GOTTMADINGEN

01.04. Heidi Annemarie Mayer geb. Spiske und Wolfgang Alfred Gottschalk, beide Gottmadingen, Hirsackerstr. 3

30.04. Anna Urszula Lukian geb. Labuda und Arne Nielsen, beide Hilzingen, Brunnenstr. 2

30.04. Ute Petra Thaidigsmann geb. Kresch und Casiano Exposito Riera, beide Gottmadingen, Memelstr. 7

30.04. Maria Murro und Davide Lisanti, beide Singen, Am Posthalterswäldle 87

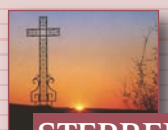
TENGEN

23.04. Anna Sarah Müller-Armbruster und Tobias Bury, beide Tengen, Hohentwielstr. 44

30.04. Sina Reuschel und Kuj-tim Berisha, beide Engen, Neubrunner Hof 1

AACH

15.04. Sarah Zacharuk und Sascha Mattes, Ettenbergstr. 2a Aach



STERBEFÄLLE

SINGEN

29.03. Erich Wilhelm Ganter, Singen, Aluminiumstr. 14

30.03. Antonio Cetera, Steißlingen, Radolfzeller Str. 14

30.03. Rocco Matteo, Singen, Rielasinger Str. 78

31.03. Josef Scheffold, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41

01.04. Ingeborg Erika Lämmerzahl geb. Saemann, Engen, Theodor-Storm-Str. 5

03.04. Babette Luise Häfele geb. Stürz, Singen, Hansjakobstr. 21

03.04. Renate Kloye geb. Schott, Radolfzell, Bleichwiesenstr. 3

05.04. Berta Rosa Braun geb. Stuhlmüller, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41

06.04. Klaus Wucherer, Rielasingen-Worblingen, Scheffelstr. 9

06.04. Irma Maria Schlosser geb. Schwarz, Singen, Masurenstr. 36

06.04. Regina Boos geb. Maier, Singen, Siebenbürgenstr. 1

07.04. Christa Johanna Schweikart geb. Wirth, Singen, Feldbergstr. 43

08.04. Helmut Hermann Laule, Rielasingen-Worblingen, Ramsener Str. 13

10.04. Emma Margareta Auer geb. Brünner, Singen, Hadwigst. 38

10.04. Elfriede Elisabeth Riemensperger geb. Goerz, Singen, Am Posthalterswäldle 85

10.04. Norbert Clemens, Radolfzell, Herzenstr. 4

11.04. Ewald Konrad Gräble, Singen, Zur Kapelle 5

11.04. Klaus Arno Lichtenstein, Singen, Im Twielfeld 28

12.04. Klara Schwing geb. Speichinger, Singen, Schlachthausstr. 7A

12.04. Anton Schwaibintz, Radolfzell, Böhringer Str. 25

13.04. Karl Otto Schellinger, Hilzingen, Hinter-Hofen-Str. 6

13.04. Inge Berkefeld geb. Kreuzer, Radolfzell, Konstanzer Str. 27

14.04. Hermann König, Rielasingen-Worblingen, Leimengrube 6

15.04. Erna Erika Nickstadt geb. Sieg, Singen, Virchowstr. 6a

16.04. Hugo Meinrad Heimburger, Singen, Friedrich-Ebert-Platz 1

16.04. Karla Maria Oexle geb. Gruber, Singen, An der Aach 7

17.04. Ewald Vögtler, Moos, Schulstr. 11

17.04. Hans Harri Tschenscher, Radolfzell, Neuer Wall 9

19.04. Siegrid Thea Gascard geb. Pelz, Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 6

20.04. Helga Waltraud Ruff geb. Schmid, Engen, Ludwig-Finckh-Str. 1B

20.04. Giulia Gagliardi, Singen, Industriestr. 26

21.04. Johanna Trude Anna Pütterich geb. Späth, Singen, Virchowstr. 6a

21.04. Gerhard Johann Henkel, Singen, Freiburger Str. 1

22.04. Monica Kessinger geb. Weck, Singen, Hohentwielstr. 4

25.04. Adolf Alex, Singen, Masurenstr. 36

25.04. Ansgar Josef Restle, Aach, Ettenbergstr. 1

26.04. Erika Martin geb. Vestner, Hilzingen, Welschinger Str. 7

27.04. Ewald Gabele, Hilzingen, Hegaustr. 17

RIELASINGEN

01.04. Hans Anton Galster, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7

02.04. Herbert August Hurm, Rielasingen-Worblingen, Hardstr. 37

05.04. Siegfried Bruno Stampfl, Rielasingen-Worblingen, Ringstr. 2

09.04. Werner Mielke, Rielasingen-Worblingen, Gutenbergstr. 25

21.04. Maria Beck geb. Neumann, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7

21.04. Erna Agnes Heim geb. Wieland, Rielasingen-Worblingen, Riedernstr. 24

ENGEN

02.04. Rosa Bruder geb. Reisch, Engen, Vorstadt 2

03.04. Berta Elisabeth Schiffer geb. Gnädinger, Engen, Vorstadt 6

06.04. Hedwig Sprenger geb. Brey, Engen, Unterdorfstr. 18

15.04. Helga Margareta Hertrich geb. Müller, Hilzingen, Weidenbühlstr. 2

ein weiterer Sterbefall

GOTTMADINGEN

24.04. Ernst Friedrich Burger, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

TENGEN

09.04. Robert Gruber, Tengen, Unterdorfstr. 29

24.04. Anna Kentischer geb. Saier, Tengen, Wannenstr. 10

AACH

02.04. Paula Helene Rößger geb. Glauch, König-Rudolf-Str. 4, Aach

10.04. Rudolf Stephan Schacherer, Mühlhauser Str. 31, Aach

HILZINGEN

01.04. Rosa Ottilie Jäkle, Hilzingen-Schlatt a.R., Hinter Erlen 14

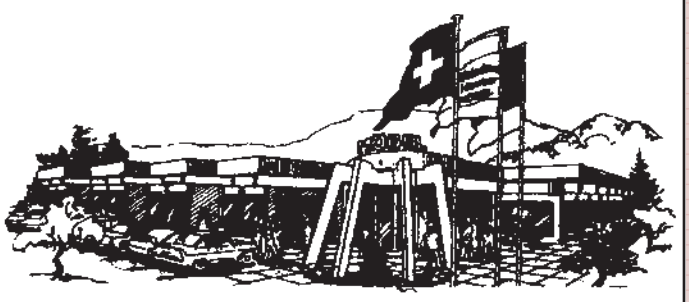
07.04. Joseph Leo Fischer, Hilzingen-Riedheim, Storzler Str. 27

28.04. Elisabetha Gönner geb. Wunderle, Hilzingen, Hinter Bühl 12

Wir bieten qualitativ hochwertige Möbel zu fairen Preisen!

- Sie erhalten eine individuelle und persönliche Beratung von unseren ausgebildeten Mitarbeitern
- Wir beraten, liefern und montieren Ihre Traummöbel

Wir machen aus Ihren Räumen ein Zuhause.



WOHNLAND Hauber

Geschäftszeiten: Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr. : 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

78359 Orsingen · Tel.: 0 77 74/92 31 00 · Fax: 0 77 74/9 23 10 99
hauber@wohnland-hauber.de



IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Einfach ausprobieren

Sport Müller unterstützt Familientag

Singen (stm). Seit Jahren unterstützt Sport Müller Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche in der Region. Selbstverständlich ist das Singener Sporthaus auch beim vom WOCHENBLATT veranstalteten Inline-Cup und dem Hegau-Familientag von Anfang mit dabei, erklärt Katja Müller-Martin aus der Geschäftsführung von Sport Müller. Das Tolle beim Hegau-Familientag – der Spaß steht im Vordergrund. Kinder und Jugendliche können zudem am Sonntag, 12. Juni, im Münchriedstadion vieles ausprobieren, freut sich Müller-Martin.



Katja Müller-Martin von Sport Müller freut sich auf den Hegau-Familientag am 12. Juni.

Noch ist auch eine Anmeldung zum Inline-Cup für Schulklassen und 2016 erstmals für Vorschulklassen möglich.

Beim Hegau-Familientag im Münchriedstadion lädt Sport Müller wieder zu zahlreichen Mitmachmöglichkeiten ein. Von Slacklines, Indiaca bis zum Beach-Volleyball – viel Spaß macht nicht nur den kleinen Kickern am 12. Juni eine Ballschussanlage mit Geschwindigkeitsmessung. Ein Tipp von Katja Müller-Martin ist die Test-Station für Longboard und Scooter. Wie häufig bei Sport Müller stehen dort Experten, die selbst sportlich aktiv sind und sich bestens auskennen, den interessierten Besuchern mit Rat und Tat zur Seite. Auch sonst bietet das Sporthaus in der Scheffelhalle viele Sporttools an.

Mehr Infos zum Hegau-Familientag unter www.wochenblatt.net/sportundspiele.

Frühlingsfest auch 2017

Singen (stm). Gegenüber dem WOCHENBLATT erklärte Veranstalter Jose Perez, dass es 2017 eine zweite Auflage des Singener Frühlingsfestes geben werde. Die Veranstaltung sei bei Publikum und Sponsoren bestens angekommen, sodass ihn für das nächste Jahr weitere Sponsoren beim Singener Frühlingsfest unterstützen werden, so Perez am Donnerstag. Ein Gast wünscht sich sogar, seinen 60. Geburtstag in drei Jahren auf dem Singener Frühlingsfest zu feiern, freut sich der Veranstalter über die breite Zustimmung.

Beste Stimmung und zahlreiche Besucher feierten laut des Veranstalters beim Frühlingsfest am Mittwoch, als Lokalmatador Chris Metzger die Stimmung im Festzelt angeheizt hatte. Auch wenn Promi-Sternchen Mia Julia am Vatertag alles gab und tatsächlich alle Hüllen bei ihrem Auftritt fallen ließ, fiel der Besuch mit maximal 500 Besuchern relativ gering aus. »Auszuziehen sei schwere Arbeit«, hatte die nackte Springmaus aus Mallorca prophezeit, streifte dann aber doch ziemlich willig bald ihr Minikleid und den darunter befindlichen Bikini ab. Und tanzte splitterfasernackt zu »sie hat nur noch Schuhe an« über die Bühne.



Mia Julia hatte bei ihrem Auftritt auf dem Singener Frühlingsfest im Finale wieder ein rosa Shirt und nicht nur ihre Schuhe an.

Mehr Bilder vom Singener Frühlingsfest unter bilder.wochenblatt.net.



Public Viewing im Mosergarten

Schaffhausen (swb). »Les Rendez-Vous« heißt es ab dem 10. Juni in der Ersparniskasse EM Arena 2016 auf dem Mosergarten Schaffhausen. Durch das Engagement der Bank gibt es in der Schaffhauser Altstadt ein Public Viewing vom 10. Juni bis 10. Juli. Über Homepage www.sh-arena.ch können Tickets dafür erworben werden.

waldschütz
individuelle energie lösungen

WALDSCHÜTZ KOOPERIERT MIT RÖHR + ROSSBAND

röhr + roßband
wasser wärme wohlfühlen

Zusammenarbeit für die Energiewende gestartet



Eine enge Kooperation haben Andreas Waldschütz und Jens Röhr vereinbart, um der Energiewende in der Region noch mehr Schwung zu verleihen. swb-Bild: of

Eine enge Kooperation haben die Unternehmen »Waldschütz individuelle Energielösungen« und Röhr & Roßband Heizung Sanitär vereinbart. »Wir haben uns bei verschiedenen Projekten kennen gelernt und dabei festgestellt, dass wir uns gut ergänzen können«, erklärte Andreas Waldschütz im Rahmen einer Medienkonferenz am Dienstag gemeinsam mit Jens Röhr.

Andreas Waldschütz, der das 1909 gegründete Unternehmen leitet, welches vor einigen Jahren bereits den Energiehandel in ein eigenständiges Unternehmen ausgliederte, möchte sich zunehmend auf die Planung und Beratung für maßgeschneiderte neue Konzepte zur Energieeffizienz für Gebäude aller Art konzentrieren, deshalb hat er für die Serviceleistungen des Unternehmens einen starken Partner gesucht - und im Unternehmen Röhr & Roßband gefunden.

»Wir können unseren Kunden damit anbieten, die Serviceleistungen im Heizungs- und Sanitärbereich bei Röhr & Roßband in Anspruch zu nehmen«, unterstreicht Andreas Waldschütz.

Das Unternehmen Röhr & Roßband, das im Jahr 2007 von Jens Röhr in Rielasingen vom Firmengründer Hubert Roßband übernommen wurde, hat den Slogan »Wir bingen den Wohlfühlfaktor in Ihr Zuhause« zum Markenzeichen gemacht, und baut mit seinen 16 Mitarbeitern den Bereich Service neben der klassischen Installation im Heizungs- und Sanitärbereich kontinuierlich aus, wie er bei der Medienkonferenz betonte.

Doch auch bei der Umsetzung und dem Einbau von neuen Energiekonzepten, zum Beispiel mit Kraft-Wärme-Kopplung mit Erdgasmotoren oder als Vision auch der Einsatz von Brennstoffzellen für Gebäude, für die Nutzung regenerativer Energien sieht Andreas Waldschütz das Unternehmen als höchst kompetenten Partner, wie er unterstrich.

»Durch die Partnerschaft mit dem Hersteller RMB Energie aus dem Münsterland gibt es bestechende Lösungen vom Einfamilienhaus bis zu großen Wohnkomplexen, Hotel- oder auch Gewerbebetrieben, dafür gibt es zudem von ›Vater Staat‹ recht gute Zuschüsse«, berichtet Andreas Waldschütz. Denn auch Jens Röhr hat selbst schon viele Erfahrungen im Bereich der regenerativen Energien, deren Einsatz für Neu- und Umbauten inzwischen auch gesetzlich vorgeschrieben ist.

waldschütz
individuelle energie lösungen
Energie-Effizienz
Erneuerbare Energien
Feuerwehrstr. 2
78224 Singen
Tel.: 07731/4003-61





Die neuen Heizsysteme von Buderus.
Erleben Sie mit uns die Zukunft der Heizsystemtechnik. Solide, durchdacht, systemoptimiert. Mit hochwertigen Materialien aus Buderus Titanium Glas und modularem Aufbau für die Erweiterung mit regenerativen Energiequellen. Seien Sie bereit für die Zukunft – wir beraten Sie gerne!
www.buderus.de/zukunft
Buderus
Zum Jubiläum alles Gute.

röhr + roßband
wasser wärme wohlfühlen
60+
Tel.: 07731-94 66 77
mail@rr3w.de
Fax: 07731-94 66 789
www.rr3w.de
zertifizierter 60+ Fachbetrieb für Seniorenfreundliche Handwerks-Leistungen



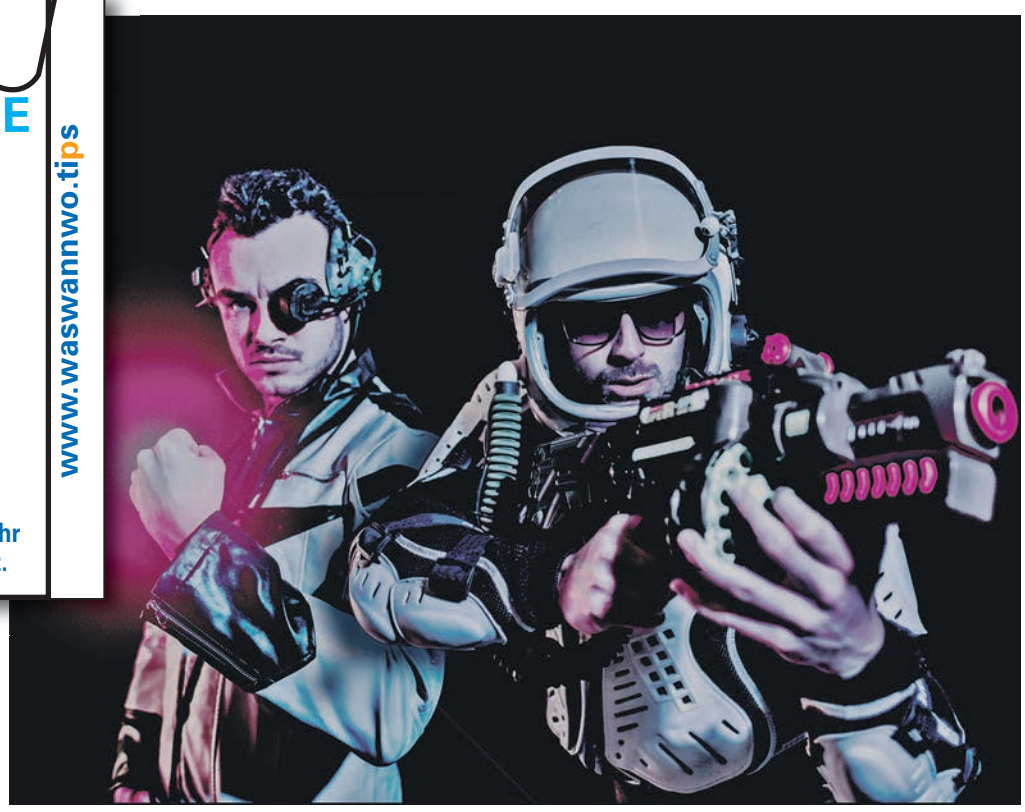
–Anzeigen–

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

2 Karten
für das Konzert
beim Zeltfestival
»SDP - SUPPORT:
DANJU«

am 01.06.2016 um 19.30 Uhr
im Zirkuszelt in Konstanz.

www.waswannwo.tips



Mit ihrem kreativ-anarchistischen Musikstil zwischen Kunst, Kitsch und Übertreibung haben sich SDP über viele Jahre hinweg erfolgreich ihren eigenen Platz in der hiesigen Musiklandschaft gesichert. SDP ist Kult! Mit den besten Songs aus all den schönen Jahren mit SDP – größer, besser, länger, lauter und bunter als jemals zuvor – treten sie beim Zeltfestival am 1. Juli 2016 um 19.30 Uhr in Konstanz auf.

Karten im
WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-20

Alle Veranstaltungen online buchbar:
tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Kaya Yanar	01.10.16
Konstanz, Zeltfestival	
Willy Astor	27.05.16
Glasperlenspiel	30.05.16
Namika & Teesy	03.06.16
Haindling	04.06.16
Konstantin Wecker	05.06.16
Konstanz, Rock am See »Bodenseestadion«	
The Libertines	20.08.16
Singen, Hohentwielfestival	
Eisbrecher »Volle Kraft voraus«	16.07.16
Niedeckens BAP »Lebenslänglich«	20.07.16
Mark Forster »Open Air 2016«	21.07.16
The BossHoss Ausverkauft! »Dos Bros Tour 2016«	22.07.16
Meersburg, Schlossplatz	
Sarah Connor	03.08.16
Salem, Schloss Salem	
Simply Red	23.07.16
Ravensburg, Oberschwabenhallenplatz	
Unheilig & Gäste	19.08.16

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/8800-0
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99

MI 11.05.

KONZERTE

ENGEN
Katholischen Kirche | 19 Uhr | Orgelkonzert mit Michail Tschitscherin u.a. Mussorgsky »Bilder einer Ausstellung« von Modest Mussorgsky in einer Orgelversion. Karten 12 € (Einzelkarte) und 20 € (Partnerkarte). Infos unter www.stubengesellschaft-engen.de.

DO 12.05.

KONZERTE

TUTTLINGEN
Stadthalle Tuttlingen, Großer Saal | 20 Uhr | DANIEL HOPE & DAS KAMMERORCHESTER BASEL. Ein hochklassiger Schlusspunkt für die Konzertspielzeit mit dem britischen Weltklassegeiger. Tickets & weitere Infos unter www.tuttlinger-hallen.de.



26.–29. Mai (Fronleichnam)
Busreise, 4*Hotel, HP, Programm: Bassano del Grappa, Marostica, Prosecco-Weinstraße, Mittagessen, Grappa- und Prosecccoprobe

Gemeinsam mehr erleben. Busreisen

22.5.	7 T.	**Sardinien** – die Karibik Europas	775,-
26.5.	4 T.	**Thüringer Wald** mit Erfurt und Weimar	370,-
31.5.	8 T.	Von der **Loire** zu den Traumküsten des **Atlantiks**	948,-
2.6.	4 T.	Charmantes **Dresden** und die Oper „La Traviata“	398,-
3.6.	3 T.	Das romantische **Elsass** und die **Vogesen**	270,-
7.6.	6 T.	**Elba** – Italiens Smaragd im Mittelmeer	588,-
10.6.	3 T.	**Altmühltal** und **Regensburg** – Romantik pur!	255,-
10.6.	3 T.	Im Herzen der Tiroler Bergwelt – das **Stubaital**	275,-
14.6.	5 T.	**Brandenburg, Spreewald** und die **Uckermark**	540,-
15.6.	8 T.	**Danzig** und der Zauber der **Masuren**	698,-
20.6.	4 T.	**Seiser Alm** und die Faszination der Dolomiten	355,-
23.6.	6 T.	Die einzigartige Lavendelblüte von **Südfrankreich**	598,-
24.6.	3 T.	Auf zum **Südtiroler** Erdbeerfest!	275,-

STORK TOURISTIK 88696 Owingen
Tel. (07551) 971929-0
www.stork-touristik.de

RINGHOTEL · RESTAURANT · BAR
Zum Goldenen Ochsen
Italienisches Bufett:
Pasta, Pizza, Salat
12. Mai 2016 ab 19 Uhr 14,80 €
D-78333 Stockach - Zoznegger Straße 2
Tel. +49 (0) 77 71-91 84-0 · www.ochsen.de

Riesen-Flohmarkt
Sa., 14.05.2016, 9 - 16 Uhr, Singen, Parkplatz Hallenbad, Waldeckstr. 4
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Info: Tel. 07129/922292 · www.geros-flohmarkt.de



2 Tage, vom 27. - 28. August 2016
pro Person im DZ mit HP € 325,- | EZ-Zuschlag € 35,-

GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/976444
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

FR 13.05.

KUNST + KULINARIK

SINGEN
Museum Art & Cars (MAC) | 19 Uhr | Kulinarische Museumsnacht in der neuen Ausstellung »Wagen der Erinnerung«. Preis: 47 € p.P. inkl. 3-Gänge-Menü und 1-stündiger Museumsführung! Weitere Infos unter www.museum-art-cars.com.

PARTY

SINGEN
Erdbeermund Georg-Fischer-Str. 27 | 22 Uhr | Freitagnacht im Erbeer - mund. Lust schon am Freitag das Wochenende so richtig einzuläuten. Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: 07731 - 796 796. www .erdbeermund-singen.de

WINZERABEND

VOLKERTSHAUSEN
Edeka Hengge, Bärenloh 2 | 19.30 Uhr | Winzerabend mit badischen und portugiesischen Weinen, Edelbränden, Winzersekten – und kulinarischen Höhepunkten. Anmeldung bis 12. Mai. Eintritt: 15 € p.P. gegen Vorkasse. Teilnehmerzahl ist begrenzt! Tel. 07774/9292-12

SA 14.05.

FESTE

ARLEN
Schulhof Hebelschule | 16 Uhr | 3. symBadische Hockete des Fanfarenzuges Rielasingen-Arlen. Unterhaltung mit dem FZ Ratoldi, FZ Reichenau, FZ Boll, FZ Riedheim. Ab 20 Uhr spielt für Sie der »MV Rielasingen-Arlen«. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.

WAHLWIES
Eschenbühlhütte Wahlwies | 23. Pfingstrun vom 14.05. – 16.05. Samstag: Anreise, Leistungsprüfstand, Nighter mit DJ's / Sonntag: Melonen- & Nutella-Frühstück, 14-17 Uhr Quatermile, Nighter mit DJ's. W eitere Infos unter www.lakescooters.de

PARTY

SINGEN
Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27 | 22 Uhr | Clubber-Night im Erdbeermund Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: 07731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de

SO 15.05.

FESTE

ARLEN
Schulhof Hebelschule | 11 Uhr | 3. symBadische Hockete des Fanfarenzuges Rielasingen-Arlen. Unterhaltung mit der Jugendkapelle-Worblingen, FZ Burg Hohenfriedingen, FZ Gottmadingen, FZ Moos, FZ der Froschenzunft. Ab 20 Uhr spielt für Sie der »MV W orblingen«. Die Veranstaltung findet bei jedem W etter statt.

PARTY

SINGEN
Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27

Museum und Freizeit

Campus Galli
Karolingische Klosterstadt
Meßkirch
Tel.: 07575 / 206 47
www.campus-galli.de
Öffnungszeiten: 1. April – 1.November
Tgl. 10 - 18 Uhr, Mo. Ruhetag
Erwachsene 9 €,
Kinder bis 16 Jahre 6 €
Schüler, Studenten 7 €
Familien mit Kindern 21,50 €
Führungen für Gruppen nach Voranmeldung

Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach
Stadtgeschichtliche Ausstellung
Tel.: 07771 / 802 303
www.stockach.de
Öffnungszeiten:
Mo – Fr 9-12 Uhr,
Di – Fr 14-18 Uhr
Sa 10-13 Uhr

Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck
Tel. 07461 / 926 3204
www.freilichtmuseum-neuhausen.de
Öffnungszeiten: 26. März bis 30. Oktober
Dienstag - Sonntag, 9 - 18 Uhr (außer Feiertage)
Einlass bis 17.00 Uhr
Tägliche Führungen!

KSS Freizeitpark
Breitenaustr. 117,
Schaffhausen
Tel.: 0041 52 633 02 22
www.kss.ch
Täglich geöffnet
Hallenbad, Wellnesspark
Erwachsene ab 8 CHF,
Kinder bis 15 Jahre ab 4 CHF
Kinder bis 6 Jahre freier Eintritt
10er-Eintrittskarte, Saison- & Jahres-Abo

Bodensee-Schiffsbetriebe GmbH
Telefon: 07531/3640-0
www.bsb.de
Saison bis Oktober
Täglicher Kursverkehr im Überlinger See und Obersee und viele Eventfahrten

Theater
12. Mai – 18. Mai

STADTTHEATER KONSTANZ

Ein Volksfeind
Henrik Ibsen, Deutsch von Angelika Gundlach, in einer Bearbeitung von Thomas Brasch, Regie: Dietrich W. Hilsdorf, Do., Sa. 20 Uhr, Fr. 19:30 Uhr.

Faust II
Johann Wolfgang von Goethe, Regie: Johanna Wehner, Sa. 11 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

Der Fundevogel
Eine Eigenproduktion des Kids-Club III, Regie: Katharina Schlumberger, Denis Ponomarenko, Fr. 15 Uhr.

Son Caribe
Salsa Tanz mit DJ, Sa. 22 Uhr.

Der letzte Raucher
Mark Kuntz, Regie: Anja Panse, So. 20:30 Uhr.

WERKSTATT KONSTANZ

Mumien. Ein Heimspiel
Mehdi Moradpour, Regie: Andreas Bauer, Fr., Sa. 20 Uhr.

Restwärme
Eugen Ruge, Regie: Wolfgang Hagemann, Mo. 18 Uhr.

F:INN
Begehbares Hörspiel nach Mark Twain, Regie: Kassettenkind (Insa Schwartz, Lotte Schwarz), Mo. 15 Uhr.

DIE FÄRBE

Das Bildnis des Dorian Gray
nach dem Roman von Oscar Wilde in einer Bühnenfassung von John von Düffel, Fr., Sa., Mi. 20:30 Uhr.

presenting partner | heikorn | presenting partner | presenting partner | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

–Anzeigen–

Landgasthaus Bohl
Pfingstmontag geöffnet
täglich frischer Spargel
Pfingsten: Ochsenbraten
mit Burgunder-Soße und Spätzle
14,90 €
König Ludwig Dunkel vom Fass
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

| 22 Uhr | OLD BUT GOLD No. 1 im Erdbeermund. DJ T-Bone bringt Euch in die Zeit der Black-Music zurück. Vermischt mit Tracks aus Dancehall und Reggaeton. Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: 07731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de

DI 17.05.

BLUTSPENDE

ENGEN
Neue Stadthalle Engen | 14 Uhr | DRK-Blutspende. Veranstalter: DRK Ortsverein Engen.

MI 18.05.

VORTRÄGE

SCHAFFHAUSEN
Museum zu Allerheiligen, Klosterstraße 16 |18.15 Uhr | Frauengeheimnisse von Prof. Dr . Hildegard Elisabeth Keller, Literaturwissenschaftlerin und Autorin. Sie befasst sich mit dem Darstellungstypus der schwangeren Muttergottes. Eintritt: 9 CHF. Infos: www.allerheiligen.ch

AUSSTELLUNGEN

ENGEN
Städtisches Museum Engen. Eröffnung »Donau-Hegau-Kunstweg«, Galerie und Rundweg. Veranstalter: Stadt Engen + BodenseeKulturraum e.V. / Infos unter www.engen.de.

KONSTANZ
SEA LIFE Konstanz, Hafenstr. 9. Neue Sonderausstellung »Oktopus Höhle«. Eintritt: 12,95 € pro Kind und 17,50 € pro Erwachsenem. Öffnungszeiten: bis Juni: 10-17 Uhr. Informationen: www.visitsealife.com/konstanz/.

SINGEN
Museum Art & Cars (MAC)
»Wagen der Erinnerung«. Gezeigt werden Werke des bekannten italienischen Künstlers Marcello Mondazzi und fast vergessene italienische Automobile aus dem Nationalen Automuseum in Turin (MAUTO).
Sonderausstellung Horst J. Beck. Am 7. Februar jährte sich der zehnte Todestag des Malers. Die Galerie erinnert mit einer hochkarätigen Ausstellung besonders exemplarischer Arbeiten an sein W erk. Eintritt frei. Öffnungszeiten: Mi: 14-20 Uhr, Do & Fr: 14-18 Uhr, Sa, So & Feiertag: 11-18 Uhr. Weitere Infos unter www.museum-art-cars.com.

KUNST

SINGEN
Kunstmuseum.
Sonderpräsentation: Peter Riek - Silvershadow. Fahrzeuge aus Blech mit aufgedruckten Zeichnungen des Künstlers. Ausstellung bis 19 Juni.
Andrea Zaumseil - Unbetretbare Orte. Ausstellung bis 3. Juli. Öffnungszeiten: Di - Fr: 14 - 18 Uhr, Sa + So: 11 - 17 Uhr , Feiertag: wie W ochentag. Eintritt: 5 €/3 € ermäßigt. Kinder bis 7 Jahre frei! (Donnerstag für alle Besucher frei!) Infos: www.kunstmuseum-singen.de oder Tel. 07731/85-271

VORSCHAU

KONSTANZ
22.05., 17 Uhr, Maurischer Saal, Hotel Halm Konstanz, »Con Guitarra Vol. 4 - Adieux de l'hôtesse arabe«. Ein Kammerkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz. Mit W erken u.a. von Ravel, Bizet, Debussy oder de Falla. Weitere Infos: www.philharmonie-konstanz.de
27.05., 20 Uhr, Zirkuszelt, ZELTFESTIVAL KN: Willy Astor - »Reim Time«. Zum 30-jährigen Bühnenjubiläum stellt Deutschlands wahrscheinlich berühmtester V erbBrecher, Silbenfischer und V ersSager rechtzeitig seine neuen Kreationen aus dem Flunkerbunker vor und reitet mit seinem Programm »Reim Time« fröhlich weiter auf der Schalk-Welle. Infos u. T ickets: www.zeltfestival.com.
27.05., 15 Uhr, Bodensee-Stadion, Eichhornstr. 89, Fresh Open Air am See. Der Sommer wird fresh! Mit Haftbefehl + Special Guest, MoTrip, Ali As, Romano, OK KID, Lelle Lel, SXTN. Hosted by V isa Vie. TicketHotline: 07531/123 35 60 (Mo, Di, Do 10 Uhr – 17 Uhr). Weitere Infos unter www.fresh-openair.de
29.05., 17 Uhr, Maurischer Saal, Hotel Halm Konstanz, Kammerkonzert »Auf dem Weg zum Biedermeier II«. Julia Stocker (T raversflöte), Johannes Grütter (Barockvioline), Irene Oesterlee (Barockviola), Ulrike vom Hagen (Barock-V iolloncello). Karten: 18 €/ ermäßigt: 14 €. Kartenverkauf: 07531 / 900-816
30.05., 20 Uhr, Zirkuszelt, ZELTFESTIVAL KN: Glasperlenspiel. Special Guest: »Benne«. Mit »Tag X«, dem neuen Album von Glasperlenspiel haben sich Caro und Daniel nicht nur als Texter und Songschreiber spürbar weiterentwickelt, sondern auch ihren gewachsenen Live-Erfahrungen Rechnung getragen. Infos u. Tickets: www.zeltfestival.com. Freie Sitzplatzwahl.
05.06., 20 Uhr, Zirkuszelt, ZELTFESTIVAL KN: Konstantin Wecker - »Revolution«. Für die Sommerkonzerte 2016 wird Konstanzin W ecker sein Programm »Ohne W arum« um einige seiner bekannten Lieder erweitern. So werden Songs wie »Anarchie« oder »Wenn unsre Brüder kommen« ebenso ins Programm aufgenommen wie »Ich singe, weil ich ein Lied hab« oder »Frieden im Land«. Infos u. Tickets: www.zeltfestival.com. Freie Sitzplatzwahl.
12.06., 11 Uhr, Restaurant il Boccone Konstanz, »Der Waldbeerenkönig«. Geeignet für Kinder ab 4 Jahren. Circolo Quartett, Felix Strasser (Erzähler). Karten: Erwachsene 10 €| Kinder 5 € | Familien 20 €. Kartenverkauf: 07531/ 900-816. Infos www.philharmonie-konstanz.de.

MESSKIRCH
04.06., 9 Uhr, Stadthalle Meßkirch, Conradin-Kreutzer-Str. 47, 26. Meßkircher Oldtimer-Teilemarkt. An- und Verkauf sowie Tausch von Oldtimer-Teilen aller Art. V eranstalter: Marvin Hobein.
12.06., 15 Uhr, Schloss Meßkirch, Kirchstraße 7. Öffentliche Führung. Erkundungstour durch die Geschichte von Schloss Meßkirch. Erfahren Sie Spannendes über den Bau des Schlosses und die verschiedenen Adelsfamilien. Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos: T ourist-Information Meßkirch, T el.: 07575 / 206-46, Mail: info@messkirch.de.

SINGEN
20.05., 19 Uhr, Museum Art & Cars (MAC). Kulinarische Museumsnacht. Erleben Sie eine kulinarische Museumsnacht in der neuen Ausstellung. Lassen Sie sich bei einem 3-Gänge-Menü und einem spannenden Rundgang durch das Museum führen. Preis: 47 € p.P. inkl. 3-Gänge-Menü und 1-stündiger Museumsführung! Kartenreservierung unter +49 (0)7731-9265374 oder veranstaltung@museum-art-cars.com.
27.05., 19.30 Uhr, Stadttheater Schaffhausen, »Arielle, die kleine Meerjungfrau«. Musical nach dem Märchen von Hans Christian Andersen – Singschule der Musikschule MKS Schaffhausen. Preise und Infos: www.stadttheater-sh.ch
28.05. – 29.05., Altstadt Konstanz, Lebendiges Mittelalter. Der Samstag als »Ausflug ins Mittelalter« ist für die Vorführung der Gruppen in historischem Gewand sowie einen Ausflug ins Lagerleben vorgesehen mit mittelalterlichen Tänzen, Musik und Gefechten. Weitere Infos unter www.konstanzer-konzil.de
05.06., 13 Uhr, LAGA-Gelände (Start), Erster »Singener Stadtlauf« (Benefizlauf). Auf einer Strecke von 2,2 Kilometer Länge können zwischen Laga-Gelände und durch die Singener Innenstadt möglichst viele Runden gelaufen werden. Die Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau wird für jede gelaufene Runde einen Euro stiften: für die Bürgerstiftung Singen und den Verein »Menschen helfen«. Die Startgebühr beträgt 10 Euro für Erwachsene und 3 Euro für Kinder . Anmelden bis zum 27. Mai unter www.laufend-mithelfen.de.
12.06., 10.30 Uhr, Stadthalle Singen, Hohgarten 4, Sonntagsfrühstück: Hommage an Robert Gernhardt mit »BitterGreen« und dem Schauspieler und Sprecher Mark Oliver Bögel. Eintrittspreis 20/25 € (inkl. Frühstück). Vorverkauf: Tourist Information Singen, 07731 85-262/-504

Kino
12. Mai – 18. Mai

CINEPLEX - SINGEN

- **Alvin und die Chipmunks: Road Chip**
  Mo., 12:15 Uhr.
- **Angry Birds – Der Film**
  So., Mo., 11:45 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:30 Uhr.
- **Angry Birds – Der Film, 3D**
  So., Mo., 11:45 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:15, 18:30, 21:00 Uhr,
  Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.
- **Bad Neighbors 2**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:15, 18:45, 21:00 Uhr,
  Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.
- **Bibi & Tina 3 – Mädchen gegen Jungs**
  So., Mo., 12:30 Uhr.
- **Birnenkuchen mit Lavendel**
  Sa., So., Di., 18:00 Uhr,
  Do., 18:30 Uhr,
  Mi., 20:15 Uhr.
- **Der junge Messias**
  Do., 20:45 Uhr,
  Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 20:15 Uhr.
- **Ein Hologramm für den König**
  Mo., Di., 17:45 Uhr,
  Fr., Sa., So., Mi., 18:00 Uhr,
  Do., 18:30 Uhr.
- **Gods of Egypt, 3D**
  Fr., So., 23:00 Uhr.
- **Hardcore**
  Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.
- **How To Be Single**
  Do., 20:45 Uhr,
  Fr., Sa., So., 20:15 Uhr,
  Fr., So., 23:00 Uhr,
  Mi., 17:45 Uhr.
- **Kung Fu Panda 3**
  Do., 16:15 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:30 Uhr.
- **Kung Fu Panda 3, 3D**
  So., Mo., 11:45 Uhr.
- **Raum**
  So., 11:45 Uhr,
  Mo., 17:30 Uhr,
  Mo., Di., 20:00 Uhr.
- **Rico, Oskar und der Diebstahlstein**
  So., Mo., 13:00 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:30 Uhr,
  Do., Fr., 16:15 Uhr.
- **Sneak Preview**
  Mo., 20:30 Uhr.
- **The First Avenger: Civil War**
  Do., Fr., Sa., So., Di., 20:00 Uhr,
  Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.
- **The First Avenger: Civil War, 3D**
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:30 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:30, 20:00 Uhr,
  Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.
- **The Jungle Book**
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:30 Uhr.
- **The Jungle Book, 3D**
  So., Mo., 12:30 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:30, 20:45 Uhr.
- **Wie Männer über Frauen reden**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:45, 20:45 Uhr,
  Fr., Sa., So., 23:00 Uhr.
- **X-Men: Apocalypse, 3D**
  Mi., 20:00 Uhr.
- **Zoomania**
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr.
- **Zoomania, 3D**
  So., Mo., 13:00 Uhr.

Nordstern-FLOHMARKT
RADOLFZELL
Sa., 14. Mai 2016
BSV-Parkplatz Vereinsheim,
Autos am Stand,
lfd. Meter 6,- €, Aufbau
ab 6 Uhr, Beginn 7 Uhr
bis 16 Uhr, Kaffee für Händler
kostenlos von 6 – 8 Uhr
Freundes- u. Förderkreis
BSV Nordstern e.V.

OLDTIMER in AKTION
Oldtimertreffen
Pfingstmontag, 16.05.2016
Ehingen/Hegau (Am Lindenrain)
11–15 Uhr: Geschicklichkeits-Turnier für Oldtimer-Traktoren
Kostenloser Pendelverkehr vom Parkplatz zum Festgelände
Vorführungen alter Handwerkstraditionen mit Maschinen vergangener Jahrzehnte.
Quad – Geländeparcour für Kinder
MSC MOTORSPORTCLUB EHINGEN E.V.

FRESH
OPEN AIR AM SEE
HOSTED BY VISA VIE
HAFTBEFEHL+SPECIAL GUEST
MOTRIP OK KID ROMANO ALI AS SXTN
27.05.16 BODENSEESTADION KONSTANZ
WWW.FRESH-OPENAIR.DE
laut.de · STUMPLE · HIPHOP.DE · SCHWARZ AUSSENWERBUNG GMBH · BACKSPIN · fritz-kola · KONSTANZ Die Stadt zum See Kulturbüro · BILLY BOY liebt euch · mdbw IT sicher vernetzen.



Ulf Küch hält den Vortrag »Überraschende Wahrheiten über Flüchtlingskriminalität«.



Die »LakeScooters« laden am 15. Mai wieder zum Beschleunigungsrennen ein.



In Ehingen geben sich historische PS-Schönheiten ein Stelldichein. Denn am 16. Mai findet wieder das Schaufahren des Motorclubs Ehingen statt. swb-Bild: rab



Ciro Giordano und Marco Loguercio backen preiswürdige Pizzen. swb-Bild: pr



Nicole Scholz, hier bei ihrem Auftritt beim Museumsbahnfest am Samstag. swb-Bild: of

Überraschende Wahrheiten

Singen (swb). Der Vortrag »Überraschende Wahrheiten über Flüchtlingskriminalität« findet am Donnerstag, 12. Mai, um 19 Uhr im Bürgersaal des Singener Rathauses statt. Die beiden Veranstalter – Singener Kriminalprävention und der Verein Sicherer Landkreis Konstanz – laden herzlich dazu ein. Der Eintritt ist frei.

Referent ist der 58-jährige Kripobeamte Ulf Küch aus Braunschweig. Der zweite Bundesvorsitzende des Bundes der Kriminalbeamten sorgte mit seinem Buch »Soko Asyl. Eine Sonderkommission offenbart überraschende Wahrheiten über Flüchtlingskriminalität« für Aufmerksamkeit.

Vespa-Rennen an Pfingsten

Steißlingen (swb). Der Verein »LakeScooters SC« führt auch dieses Jahr wieder am Pfingstsonntag, 15. Mai, sein Beschleunigungsrennen durch. Dies erstmals im Fahrdynamischen Zentrum Bodensee mit Vespa- und Lambrettarollern. Start des Beschleunigungsrennens ist ab 13 Uhr. Die Rennen werden paarweise und im K.-O.-System durchgeführt. Es wird verschiedene Klassen geben, je nach Hubraum und Motorroller. Der »LakeScooters SC Wahlwies« erwartet ein internationales Starterfeld, was jede Menge Spannung erwarten lässt. Mehr Informationen gibt es im Internet unter www.lakescooters.de.

Schaulaufen der PS-Schönheiten

Ehingen (rab). Am Pfingstmontag, 16. Mai, gibt es in Ehingen wieder ein Schaufahren der edlen Schönheiten aus vergangenen Tagen: Beim traditionellen Oldtimertreffen des Motorclubs Ehingen (MSC) können Fans ab 10 Uhr über 600 historische Fahrzeuge auf der Festwiese bewundern. Darüber hinaus bekommen die Besucher bei diversen Vorführungen einen Einblick in alte Handwerkstraditionen und die jungen Gäste können sich im Quad-Fahren üben. Zudem können sich die Besitzer der anwesenden PS-Schönheiten von 11 bis 15 Uhr bei einem Geschicklichkeitsparcours beweisen. Jede Menge Spiel und Spaß wird es auch auf dem Rummeplatz mit Rappenecker's Vergnügungspark geben.

Als Besonderheit wird Pfarrer Thomas Fürst um 13.30 Uhr eine Segnung der Fahrzeuge durchführen. Kulinarische Genüsse werden im großen Festzelt serviert. Für die Besucher bietet der MSC einen kostenlosen Pendelverkehr mit einem Oldtimerbus vom Parkplatz bis zum Festgelände an. Weitere Infos zum Programm gibt es im Internet unter www.msc-ehingen.de, dort kann man sich auch anmelden.

Meisterhafte Back-Kunst

Gailingen (swb). Seine Pizza ist buchstäblich preiswürdig: Bei der Weltmeisterschaft der Pizzabäcker in Parma errang Ciro Giordano von der Pizzeria »La Campanella« in Gailingen einen beachtlichen dritten Platz für Deutschland und in der Einzelwertung Platz 51. Insgesamt haben an der Weltmeisterschaft 700 Pizzabäcker aus 39 Ländern teilgenommen. Giordano bereitete eine sogenannte »Pizza Classica« zu. Giordanos Mitarbeiter im Pizzakurs, Marco Loguercio aus Diessenhofen, wurde Schweizer Meister. Wer es Giordano nachmachen möchte, kann die ab Mai beginnenden Pizzakurse besuchen. Infos: Telefon 07734/931111.

Nicole Scholz in Kassel dabei

Steißlingen/Kassel (of). Aufregende Tage stehen der Hegauer Sängerin Nicole Scholz bevor, obwohl sie aktuell jede Menge Auftritte mit ihrer Band zu absolvieren hat. Die 20-Jährige, die schon seit ihrem elften Lebensjahr auf der Bühne steht, hat sich nämlich für den Bundeswettbewerb von Jugend musiziert in der Sparte Pop-Gesang qualifiziert, der vom 12. bis 19. Mai in Kassel stattfindet. Das war ein Ziel, das sie seit Jahren angestrebt hat. Laut Zeitplan findet ihr Auftritt für den Wettbewerb am 16. Mai um 19.25 Uhr statt. Sie singt unter anderem »Summertime« von Gershwin und Songs von Jessy J. und Ariana.



Der Vorstadtbrunnen von Lutz Brockhaus in Engen ist eines von zehn Kunstobjekten in Engen, die in den Donau-Hegau-Kunstweg aufgenommen wurden. swb-Bild: Stadt Engen

Kunst erleben

Eröffnung des Kunstweges

Engen (swb). Die Kunstlandschaften am Bodensee haben mehr zu bieten als Romanik, Gotik und Barock. In vielen Städten und Gemeinden stehen zahlreiche Werke zeitgenössischer Kunst im öffentlichen Raum, die nach 1960 entstanden sind. Für Engen wurden allein zehn Kunstobjekte im öffentlichen Raum in den Donau-Hegau-Kunstweg aufgenommen, darunter der Vorstadtbrunnen von Lutz Brockhaus, die Martinssäule von Jürgen Goertz, der Sebastianbrunnen von Wolfgang Bier in der Lupfenstraße und viele mehr.

Mit der gemeinsamen Aktion möchten die Landkreise in der Bodenseeregion, im Bodenseekreis Konstanz, Ravensburg, Sigmaringen und Tuttlingen auf bedeutende Werke zeitgenössischer Kunst in der Region aufmerksam machen. Daher wird der Donau-Hegau-Kunstweg am 13. Mai um 17 Uhr als Teilabschnitt eröffnet.

Er führt von Beuron über Tuttlingen, Engen und Singen nach Radolfzell. Der Landkreis Konstanz und die Städte Engen und Singen laden gemeinsam zur Eröffnung dieses Weges ein. Nach der Eröffnung im Städtischen Museum Engen + Galerie wird der Kunstweg im Singener Stadtgarten bei der Stadthalle unterm »Singener Kapitell« um 19.30 Uhr seiner Bestimmung übergeben. In beiden Städten wird ein Rundgang zur Kunst im öffentlichen Raum mit Erläuterungen der Museumsleiter Velten Wagner und Christoph Bauer angeboten. Die Veranstaltung wird in Engen durch das virtuose Akkordeonspiel von Rudi Hartmann und in Singen durch die junge Tanzgruppe »Tango meets HopHop« unter Leitung von Marvin Paulo-Muhongo umrahmt.

Schlosskonzert mit Flöten

Singen-Schlatt unter Krähen (swb). Der Förderverein Freunde des Mägdebergs lädt am Pfingstsonntag, 15. Mai, 11 Uhr, zur Matinee mit dem Flötenquartett »Lárte dei Flauti« ins Schloss nach Schlatt unter Krähen.

Kurzfilmpreis bei Weitwinkel

Singen (of). Das Singener Kommunale Kino Weitwinkel präsentiert am Mittwoch, 18, Mai, 19.30 Uhr, den »Kurzfilmpreis 2016« on Tour im Kulturzentrum Gems. Sieben Kurzfilme, die in 2015 prämiert wurden, gibt es an diesem Abend zu sehen. Mit Robert Nacken aus Köln, der für seinen Film »On Air« über die Spannung zwischen Blinden und Sehenden den Deutschen Kurzfilmpreis in Gold erhielt, kommt auch ein Regisseur für ein Filmgespräch zu Weitwinkel nach Singen. Infos zur Filmauswahl unter www.kurzfilmtournee.de.

Herrlich schräge Kultband

Singen (swb). Der experimentierfreudige Slidetrompeter Steven Bernstein kommt mit dem Quartett »Sexmoc« am Dienstag, 17. Mai, um 20.30 Uhr in den Jazzclub der Singener Gems. Gespielt werden Songs der letzten zwanzig Jahre – von den Stones bis zu Fellini.

Ein Maulkorberlass für ausdauernde Spürnasen?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. »Also, bei der diesjährigen Verleihung der Grimme-Preise war der Wurm drin. Ein Preisträger erschien nicht (der hatte den Herrn in Ankara beleidigt) und gegen den zweiten ermittelt die Staatsanwaltschaft. Das ist doch eigenartig oder nicht?«, so Struppis Frage. Bei so schwierigen Dingen kann nur Bruno helfen; gemeinsam machten wir uns auf den Weg. Kaum angekommen platzte er mit seiner Frage heraus. »Also, der Reihe nach«, brummte der Professor. »Das Grimme-Institut in Marl gehört zu einem kleinen Kreis von Forschungseinrichtungen in Europa, die sich mit Medienkultur befassen. Das Institut trägt den Namen des Kulturpolitikers und ersten deutschen Generaldirektors des Nordwestdeutschen Rundfunks Adolf Grimme. Der Grimme-Preis ist der wichtigste deutsche Fernsehpreis und wurde dieses Jahr zum 52. Mal verliehen. Er wird in den Kategorien Fiktion, Unterhaltung, Information, Kultur und erstmals für Kinder- und Jugendproduktionen vergeben. Es gibt kein Preisgeld; es werden Fernsehsendungen gewürdigt, die vorbildlich und modellhaft sind. Der ZDF-Moderator Jan Böhmermann erhielt die Auszeichnung für seinen satirischen Beitrag über den früheren griechischen Finanzminister Gianis Varoufakis. Er war aus bekannten Gründen nicht anwesend. Daniel Harrich wurde für seinen Beitrag »Tödliche Exporte – Wie das G-36 nach Mexiko kam« zum Thema illegaler Waffenhandel und seine besondere journalistische Leistung geehrt. Der Film beschreibt unter anderem, wie mit den illegal gelieferten Waffen



bei Unruhen Menschen getötet werden. Seine Recherchen verarbeitete Harrich außerdem in dem Spielfilm »Der Meister des Todes« und in dem Buch »Netzwerk des Todes – Die kriminellen Verflechtungen von Waffenindustrie und Behörden«. Der Journalist und seine Mitautoren beschäftigten sich intensiv mit der Lieferung von Gewehren aus Oberndorf nach Mexiko. Genauer gesagt lieferte Heckler & Koch in mexikanische Bundesstaaten für die keine Genehmigung vorlag. Interne Schreiben des Bundeswirtschaftsministeriums (BMWi) und des Bundesausfuhramtes (Bafa), die eine fragwürdige Kooperation der beiden Behörden mit den Waffenschmieden vom Neckar aufzeigten, wurden ebenfalls veröffentlicht. Interessanterweise hat die Staatsanwaltschaft mehr als fünf Jahre gebraucht, um Anklage gegen den Waffenbauer zu erheben. Damit es überhaupt soweit kam, hat Daniel Harrich den Ermittlern einen großen Teil seiner Unterlagen zur Verfügung gestellt. Die Staatsanwaltschaft ermittelt nun gegen ihn und seine Kollegen wegen des Verdachts verbotener Mitteilungen aus einem Verfahren«, so unser Dicker. Kann es wirklich sein, dass die Staatsanwaltschaft gegen Journalisten ermittelt, die Ihnen viele Informationen geliefert haben? Nach dem Motto »Maulkorberlass für Journalisten zum Schutz von illegalen Waffenexporten«, kann das wirklich sein?

In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN